

LA VOZ DE ESPAÑA

SAN SEBASTIAN, DOMINGO 24 DE JUNIO DE 1973

POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

EVITE EL DISCUTIR CON UN 2° TV

Inter

PRECIOS Y CONDICIONES SIN COMPETENCIA

EN **GALERIAS CENTRAL**

★ **JUAN CARLOS**



Hoy, fiesta de San Juan, es la onomástica de Juan Carlos, príncipe de España, como la de tantos miles de españoles. Queremos que llegue hasta el nuestro saludo, que es el saludo de la juventud que mira al futuro con optimismo y seguridad.

★ **MENSAJE DE BREZNEV**

EL PUEBLO AMERICANO

(INFORMACIÓN EN LA PAGINA QUINTA)

★ **Bilbao-Castellón,**

final de Copa

(INFORMACIÓN EN LAS PAGINAS DEPORTIVAS.)

★ **Sin noticias**

de Vila y Lucas

En la Redacción de Añi se ha recibido esta tarde una noticia fechada en Chamont, que dice textualmente: "El primer tiempo que reina durante estos últimos días en el macizo del Mont Blanc, con la lluvia en los valles y nieve en las cumbres superiores a los 1.800 metros, no ha permitido todavía la intervención de helicópteros para rescatar a los alpinistas españoles, desaparecidos desde el día 16 de junio. En los medios de seguridad de montaña de Chamont se piensa que no existen muchas esperanzas de encontrar a los escaladores con vida."

AUTOPISTA DEL NORTE

Inauguración del tramo Ermua-Alzola

EN SEIS MINUTOS SE PUEDE CRUZAR

EIBAR Y ELGOIBAR

El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, inauguró ayer por la mañana el tramo Ermua (Eibar-Oeste)-Alzola de la autopista del Norte. Este nuevo tramo corresponde al primero que se inaugura en tierras guipuzcoanas y con su apertura son ya 48 los kilómetros de recorrido que se pueden efectuar por la nueva vía.

Don Gonzalo Fernández de la Mora llegó a las once de la mañana al recinto de la inauguración en la misma autopista, acompañado por el director general de Carreteras, don Leopoldo Doadrio, y el gobernador civil de Guipúzcoa, don Eulogio Salmerón. Fue recibido por el presidente del Consejo de Administración, don Rafael del Pino, y cumplimentado por el consejero delegado de "Europistas, S.A." y presidente del comité organizador de la Semana de la Carretera, don Luis Vericat Nuñez; el subdirector general de Obras y Proyectos de Carreteras, don Jorge Fanlo, y el capitán general de la VI Región Militar, general Angel Campano.

Estaban también presentes el obispo de San Sebastián, monseñor Jacinto Argaya; presidente de la Diputación de Guipúzcoa, don Juan María de Araluce; alcalde de San Sebastián, don Felipe de Ugarte, y gobernador militar de Guipúzcoa,



(Pasa a la 26.ª página.)

EL MOVIMIENTO PROCLAMA:

VOLUNTAD INTEGRADORA

Para la justicia, para la libertad y la convivencia

EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO. EN UN HOMENAJE A JOSE ANTONIO

Guadalajara, 23. (Pyresa.) — El vicepresidente del Gobierno y secretario general del Movimiento, Fernández Miranda, ha presidido hoy, en Guadalajara, el acto de inauguración de un monumento erigido por suscripción popular a José Antonio Primo de Rivera.

Le acompañaban el ministro de Agricultura, Allende y García Baxter; el vicesecretario general del Movimiento; el exministro Fernández Cuesta; Pilar Primo de Rivera; delegados nacionales del Movimiento y primeras autoridades provinciales y locales.

El vicepresidente del Gobierno descubrió la effigie del fundador de Falange Española. A continuación pronunciaron discursos el jefe provincial y gobernador civil y el ministro de Agricultura.

(Pasa a la 7.ª página.)

Un momento del discurso pronunciado por el vicepresidente del Gobierno, Fernández Miranda. (Telefoto Cifra.)

PICASSO EN LOS MUSEOS VATICANOS

Ciudad del Vaticano, 23. — (Efe.) — También una obra de Picasso, llegada recientemente al Vaticano, será expuesta en la galería de arte religioso moderno que Pablo VI inaugurará hoy y que será abierta dentro de algunos meses al público en el ámbito de los museos vaticanos.

La obra del español Pablo Picasso estará expuesta en el Vaticano junto a obras de Courbuser, Matisse, Modigliani, Gauguin, Guttuso, del inglés Henry Moore, del japonés Foujita, de Paul Klee, de los también españoles Francisco Goya y Salvador Dalí, Oscar Koschka y otros numerosos artistas contemporáneos, entre los cuales figuran todos los mayores nombres del arte italiano de hoy.



Nuevo tramo de la autopista que enlaza Ermua-Alzola a través de doce kilómetros de angosto y costoso recorrido, aunque desde la propia autopista no se pueda apreciar la realidad de las dificultades que ha supuesto su construcción. (Foto Pemán.)

ITURZAETA

agencia inmobiliaria

Información en la pág. 25

"Boeing" presenta una versión de lujo del "Jumbo"

Londres, 22. (Crónica de nuestro enviado especial, SELTON WALTERS). — Hace ya dos años que el Congreso Norteamericano decidió paralizar el proyecto de construcción de un avión más que "diseño" paralizar el proyecto costó a la compañía Boeing y a pesar también del apoyo a la causa superpública del presidente Nixon. Por unos momentos, pareció que el otro superpúblico occidental —el "Concorde" anglofrancés— tenía el campo libre y sus ventas superaban a una vez eliminado el Tupolev 144 soviético por razones de financiación—, pero los americanos están considerando no poco al fracaso del "Concorde".

En primer lugar, el Congreso votó una ley que prohíbe que los aviones superen la barrera del sonido sobre el territorio norteamericano, lo que resta enormes posibilidades de utilizar el "Concorde" en los viajes interiores de costa a costa y similares del gigantesco país norteamericano, cuya densidad de tráfico interior es muy superior al internacional, al contrario de lo que ocurre normalmente en los países europeos.

Las compañías norteamericanas declaran desde entonces de interesarse por el poco rentable "Concorde", y las que están optando de compra para el superpúblico las andan. Ahora, los norteamericanos están sacando nuevas y más interesantes versiones de sus aviones subsonicos, catalogados como los mejores del mundo y que constituyen los rivales más directos del superpúblico franco-británico, gracias a su gran rentabilidad.

Uno de estos aviones mejorados es el Boeing-747 "Jumbo", el avión más grande del mundo, el cual no alcanza la velocidad del sonido y puede, por tanto, volar libremente en todo el territorio estadounidense. El "Concorde", por su parte, tiene una capacidad máxima de 144 pasajeros, una autonomía de 7.000 kilómetros y un coste que ronda los 200 millones de dólares. El "Jumbo" adorna como avión 400 pasajeros, tiene más de 10.000 kilómetros de autonomía y cuesta del orden de los 1.700 millones de dólares.

La venta única del "Concorde" es su velocidad, que desde el punto de vista de explotación le permite realizar más viajes en menos tiempo, pero esta única ventaja sobre el Boeing 747 no le basta y en rentabilidad económica —lo que es definitiva cuenta para las compañías compradoras— resulta muy inferior al "Jumbo".

Además, el "Concorde" no entrará en servicio hasta 1975, unos años después del "Jumbo" y mientras los pedidos en todo el mundo apenas si superan la decena del segundo avión vendido y entregado ya más de un centenar de unidades, la producción sigue a fuerte ritmo.



Soera científica y filosófica de la universidad polaca

Varsovia. (Crónica de nuestro corresponsal, L. LARZABAL). — En la llamada Ruta Real de Varsovia, una de las calles más bellas y antiguas de la capital polaca, se encuentra la Universidad, muy cerca por cierto a los más lujosos hoteles de la ciudad, el "Bristol" y el "Europa". La Universidad de Varsovia no es la más antigua ni la más conocida ni la más joven del país. La más antigua y célebre es la de Cracovia, con 609 años de edad, y en sus aulas tiene discípulos tales como Copérnico, y la más joven es la de Gdansk, creada hace muy pocos años.

Es sin embargo, la Universidad de Varsovia, la mayor del país. Cuenta con 12 mil estudiantes diurnos y 7 mil en las facultades nocturnas y en los cursos por correspondencia. La Universidad de Varsovia emplea —como aquí se dice— a 4 mil trabajadores científicos y didácticos. Este centro de enseñanza superior ha dado científicos muy notables y ha tenido entre sus profesores verdaderas lumbreras de la ciencia mundial. Basta citar los nombres del gran físico infiel que fue muy cercano colaborador de Einstein, de los matemáticos Kuratowski, Sierpinski, Banach... de los filósofos de fama mundial Ingarden y Kotarbinski... de la estrella de la epiglottología moderna Michalowski y Lev. Durante la segunda guerra mundial la Universidad de Varsovia escribió también páginas extraordinariamente gloriosas.

Los hitlerianos aniquilaron casi totalmente a los profesores de la Universidad de Varsovia, pero gracias a la solicitud del príncipe Jan Radziwill presentada a Goering, se salvaron algunos pocos. La matanza de Cracovia alertó a los profesores de los distintos centros universitarios de Polonia: Varsovia y Lvov. Los hitlerianos cerraron todos los centros superiores y prohibieron incluso la enseñanza por correspondencia. Los polacos tenían derecho solo a aprender a leer y a escribir y a sumar y restar. Aún embargo, las clases prosiguieron. Clandestinamente se formaron cuadros e incluso hubo personas que defendieron su tesis doctoral.

Después de terminar la contienda la Universidad de Varsovia vivió fases diversas. Hasta 1956 no hubo gran florecimiento pero, a partir de aquel año volvió a recuperar su importante posición entre los centros académicos del país. Hoy cuenta con las facultades de Derecho, Economía, Pedagogía, Patología, Geografía, Biología, Historia, Historia del Arte, Ciencias Sociales, Filología, Arqueología, Matemáticas, Filosofía, Sociología, Etnografía, Química y Astronomía. La Facultad de Filología. Como curiosidad diremos que en Filología oriental —chino— cursan tres estudiantes y el turco y lenguas del Alto Oriente. En la pre-fama la Universidad de Varsovia de enseñar bien las lenguas que imparte. Mientras que la arqueología no admite estudiantes para la especialidad de arqueología del Cercano Oriente y del Mediterráneo por la sencilla razón de que hay ya más graduados que puestos de trabajo en la materia.

Lo que avanza muy positivamente es la integración de los trabajos científicos de investigación de la Universidad con la industria. La industria europea a la Universidad y a la Politécnica la solución de los problemas concretos y éstos los resuelven, el provecho es mutuo.

Al igual que en nuestro país, la carrera de abogado es aquí sumamente popular y la prefieren cien veces a la de matemático, aunque siempre ha tenido Polonia mejores matemáticos que juristas. Lo que no quiere decir que no los haya y de renombre. Actualmente ocupa el cargo de presidente del Tribunal Internacional de La Haya el profesor Manfred Lachs, precisamente de la Universidad de Varsovia.

Por último diremos que se ha organizado la enseñanza del idioma español, que tiene gran aceptación y dispensa mucho interés. Las posibilidades para el estudio de español notablemente reforzadas por los 2.000 libros que han regalado las editoriales españolas a la Universidad de Varsovia, en la que trabaja y enseña una mujer estrechamente vinculada con España, la señora Krystyna Nikiewicz, nieta de nuestra escritora y poeta, Sofia Casanovi.



Cosgrave: "Trabajar juntos en el Ulster"

Dublin, 23. (Crónica de nuestro corresponsal, ANTONIO PARRA). — "Queremos una paz basada en la justicia, queremos una división de poderes en el Ulster, la presente situación de violencia y de mortandad no puede continuarse". Manifestó así el primer ministro de la República de Irlanda, en una entrevista televisada, la primera que concede desde que tomó el poder.

Liam Cosgrave dijo así mismo que es necesario abordar el problema de Irlanda del Norte desde un ángulo realista y usó una frase, hasta ahora desconocida, en esta titulación de "trabajar juntos". Hizo también sus opiniones de que resulta imprescindible el diálogo en el Ulster, incluso la introducción de ciertos cambios constitucionales para resolver el problema del Ulster. Tal vez esto constituya el comienzo de una nueva era con respecto al problema irlandés. "No valen las actitudes preconcebidas", declaró —no valen tampoco las definiciones apriorísticas ni escaparse por la tangente por medio de ambigüedades o reduciendo la realidad del Ulster a un simple y puro verbalismo. Los términos realistas se quedan cortos. Es una situación de vida o muerte la que conviene tratar.

También afirmó que está dispuesto a discutir el problema sin condiciones previas de ninguna índole. "A la mayoría de los líderes de la comunidad de protestantes y católicos del Norte. Bien pudiera marcar esta entrevista de una hora de duración ante las cámaras de la radio y televisión el comienzo de una etapa, la etapa Cosgrave, inspirada por un hombre que ha llegado a la jefatura de ideas nuevas. Bien pudiera hablarse también de un pacto, del pacto Cosgrave.

MEJORAR RELACIONES CON INGLATERRA. El primer ministro fue desglosando, punto por punto, lo que una serie de metas a alcanzar en lo que se relaciona con la política interior e internacional en el futuro y la del presente. "Esa es la Irlanda que nos interesa, no la del pasado —comenzó—, pero nosotros habrá que dejar relegadas ciertas actitudes mandadas. Intentamos a lo largo de nuestro mandato reducir la ley, incurrir plenamente al país en el Mercado Común, después de este período de ajustes, reducir los arcos, luchar contra la pobreza y fortalecer la lengua galés".

El presente del Gobierno de coalición intentará mejorar sus relaciones con Inglaterra. "No debemos olvidar", declaró Cosgrave —que historia y geográficamente siempre estuvimos colocados al lado de Gran Bretaña.

Cosgrave es un hombre de palabras precisas y ante las cámaras de televisión dio una imagen de gravedad y de justicia y tal vez de ajustamiento, bien estudiado. Lleva ya 30 años en el cargo de primer ministro. Perteneció por vocación y por herencia a la política con mayúscula, por su estilo y por sus maneras debe marcarse en la vieja escuela. Hay algo en él de granjero irlandés y la voz de lord británico.

PRODUCTOS DE BELLEZA CONCESIONARIO EXCLUSIVO. PERFUMERIA URBIEA

URBIEA, 14 - SAN SEBASTIAN

PORES MUNDOS

LA POLEMICA DEL TE

Los hombres de ciencia han encontrado por fin la solución de un problema que ha preocupado durante años a los ingenieros al la leche de ponerse en la taza antes o después del té. Su decisión unánime es que la leche deberá ir en primer lugar, de lo contrario resultaría escaldada afectando al sabor del té. Esta resolución, en su trabajo para la British Standards Institution, han dado fin al conocido mito de que es necesario calentar la tetera antes de hacer la infusión. Se han establecido unas reglas que deberán observar los profesionales que preparan el té para los catadores, entre las que no se encuentra la tradicional de una cucharada por persona más una para la tetera. E irá deberá ser a 2 por 100 de la mezcla total y el agua recién hervida a un nivel de cuatro a seis milímetros del borde del recipiente. Deberá elevarse en reposo durante seis minutos exactos y después servir. Un portavoz del BSI manifestó: "Con esto no queremos decir a la gente como debe hacer el té. Estas reglas son para los catadores profesionales".

TODOS SOMOS LEVANTADORES DE PESO

En Texas, un aficionado a las estadísticas que, al parecer, no tenía otra cosa mejor que hacer, ha llegado a la siguiente conclusión: si cuando usted duerme, se cubre con una man-

ta de 3 libras de peso y respira, según el promedio normal, 16 veces por minuto, en 8 horas de sueño habrá levantado, como dice la canción, 16 toneladas.

PROSPECCION MINERA DESDE UN AVION

En la Unión Soviética, acaba de ser puesto a punto un original método para detectar minerales en el subsuelo, mediante la utilización de las descargas eléctricas que se producen en la ionosfera. Como es sabido, entre las capas bajas de la atmósfera se forma un campo electromagnético y la tensión de este campo varía en función de la mayor o menor actividad de las tormentas eléctricas. Por medio de unos aparatos de alta precisión, instalados a bordo de los aviones, pueden captarse hasta las más insignificantes oscilaciones, lo que permite a los especialistas determinar la composición y la estructura de las capas rocosas.

MEDIA HORA PARA EL PERIODICO

Según una encuesta del ANPA NEWS RESEARCH CENTER, el lector medio americano dedica 34 minutos al día a la lectura del periódico. Por otra parte, las personas que ven el programa de actualidades televisadas, dedican a su diario 3 minutos más. Se ha establecido también que algunas secciones son más leídas que otras: la de accidentes por un 39 por 100 de lectores, el correo de los lectores por un 35 por 100, los reportajes de asuntos criminales 33 por 100, los reportajes gráficos, igualmente, 33 por 100. Las páginas de consejos prácticos 32 por 100, con el mismo porcentaje que la sección necrológica. En lo que concierne a los temas de pura actualidad (política o internacional), solamente atraen la atención de la cuarta parte del público. El 93 por 100 de los americanos han utilizado el periódico, en algún momento de su vida, con fines prácticos: recordando algún artículo, escribiendo o haciendo un anuncio. En cuanto a la influencia de la prensa sobre la opinión pública, el 55 por 100 de los lectores aprueba la postura de su diario en lo que concierne a problemas nacionales, el 55 por 100 de los lectores aprueba la postura de su diario en lo que concierne a problemas internacionales. Los diversos intentos realizados hacen pensar que el tesoro se encuentra enterrado a una profundidad de unos 60 metros, pero durante 100 años no se ha descubierto otra cosa que fragmentos de porcelana, trozos de cerámica que podrían corresponder a relojes de bolsillo y trozos de madera que formaron parte de algún viejo cofre. No existe ninguna prueba tangible de que la fortuna se encuentre enterrada en dicho lugar. Se dice también que la plaza enterrada no es la de "Barbanegra", sino que constituye una especie de banco comunal de todos los piratas de principios del siglo XVIII o de un hoyo excavado por las tropas inglesas, para ocultar sus fondos durante la guerra de Independencia Americana. En todo caso, el debate sigue en vigor. M. Blamhoush ha declarado: "Hemos llegado a un punto en el que nada nos importa. Me sentiría satisfecho con poder descubrir quien ha construido este pozo y por qué".

EN BUSCA DEL TESORO DE "BARBANEGRA"

M. David Tobias, de 47 años, director de una firma de asesores y M. John Blamhoush, propietario de una gran empresa constructora de Miami, han abandonado su actual profesión para dedicarse a la búsqueda de un tesoro escondido por un pirata del siglo XVII. No son los únicos. Muchos han intentado encontrar el tesoro en un intento de localizar el escondite de "Barbanegra", cuyo verdadero nombre era Edward Teach. Se dice que en el año 1681 los piratas de Teach, que se dedicaban a robar navíos de guerra, se encontraron con un barco de guerra de 1755, cientos de personas han creído y afirmado que el famoso tesoro está enterrado en la zona de Ocala, Florida. El tesoro se encuentra en la casa David Tobias, ha fundado una sociedad la "Triton Alliance", que tiene como fin el hallazgo del fabuloso botín, que se calcula asciende a unos millones de dólares. Los diversos intentos realizados hacen pensar que el tesoro se encuentra enterrado a una profundidad de unos 60 metros, pero durante 100 años no se ha descubierto otra cosa que fragmentos de porcelana, trozos de cerámica que podrían corresponder a relojes de bolsillo y trozos de madera que formaron parte de algún viejo cofre. No existe ninguna prueba tangible de que la fortuna se encuentre enterrada en dicho lugar. Se dice también que la plaza enterrada no es la de "Barbanegra", sino que constituye una especie de banco comunal de todos los piratas de principios del siglo XVIII o de un hoyo excavado por las tropas inglesas, para ocultar sus fondos durante la guerra de Independencia Americana. En todo caso, el debate sigue en vigor. M. Blamhoush ha declarado: "Hemos llegado a un punto en el que nada nos importa. Me sentiría satisfecho con poder descubrir quien ha construido este pozo y por qué".

CURSO DE VERANO

aries

- * CLASES DE 3, 4, 5, 6, REVALIDA DE SEXTO Y COU.
- * 1.º Y 2.º DE INGENIERIA INDUSTRIAL Y C. FISICAS.
- * 1.º, 2.º, 3.º, 4.º E. S. T. E. - 1.º CIENCIAS EMPRESARIALES.
- * 1.º, 2.º DE MAGISTERIO - 1.º INGENIERIA TECNICA.
- * 1.º, 2.º DE CIENCIAS ECONOMICAS. 1.º MEDICINA.

- * GRUPOS REDUCIDOS
- * 12 PROFESORES LICENCIADOS.
- * COMIENZO: 4 DE JULIO.

ACADEMIA ARIES

JUAN JOSE PRADO, 9 - 2.º A. 1.º D.
TELEFONO 45 52 55

LOCALES

COMERCIALES

- EN EL POLIGONO BERAUN DE RENTERIA
- A LA MEDIDA DE SUS NECESIDADES
- OCHO MIL FUTUROS HABITANTES
- GARANTIZAN EL ÉXITO DE SU COMERCIO
- SIN RIESGO EN COMODAS
- PAGANDO EN COMODAS MENSUALIDADES

INDUSTRIALES

- DIVERSAS SUPERFICIES
- RADICADOS EN PASAJES, RENTERIA Y VENTAS DE IRUN
- ADQUIERA EN PROPIEDAD EL LOCAL O PABELLON QUE NECESITA PARA SU INDUSTRIA PAGÁNDOLO EN 10 AÑOS

INFÓRMESE EN

Pasajes: Celestino Oyarzábal, Zumalacárregui, 3
Renteria: José Antonio Lasa, Viteri, 43

FALLECIO AYER, EN VICTORIA, A LOS 31 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD
R. J. P.

Su esposa, doña Clara Lafuente; hermanos, Jaime y José María (presbiteros);
manos politicos, son Maria Luisa (mercedaria de la caridad); José Luis Lafuente y M.
Alicia Lafuente de Guevara; tios, Maximiliano Amparo Yrujo y Luciano Diez-Caballero
donde la halla.

RECUERDA A SU SANTIDAD encomendando su alma a Dios y se van a sentir morir al
MAMA LUISA LOS SEIS DIAS DE MARDE en la P. de SAN VICENTE por todos
cual les quedarán muy agradecidos.

Dondeño: Santiago y A. M. Irujo. Victoria, 24 de junio de 1973

NOTA: La conducción del cadáver tendrá lugar en familia, al Cementerio de
Santa Isabel.

24-VI-73

MADRID

Posible auditorium en la Casa de Campo

La industria turística arbitra nuevas líneas de penetración

Madrid, 23. (De nuestros corresponsales, JOSE LUIS FERNÁNDEZ RUIZ)

Es posible que antes de adoptar una medida para mejorar la circulación del tráfico en la ciudad, el correspondiente organismo municipal estudie, y tenga pleno conocimiento de los posibles resultados. Que no respondan a un capricho o a una concepción.

Por ejemplo, el cambiar el sentido de circulación de una calle de dirección única, si la calzada tiene una entrada y una salida, como la que se convertirá en salida y al revés.

Si embargo, lo que no se lleva a cabo es una debida información preliminar, con el fin, incluso, de recabar la colaboración del público.

Ayer mismo, la calle de Núñez Morgado, en las proximidades de la nueva estación de Chamartín, ha experimentado el cambio de dirección a que me refero. A las once de la mañana se presentaron unos empleados municipales, distribuyendo una voladura de prohibido el paso, allí donde habitualmente, durante años, venía siendo lo contrario.

Gracias a la prudencia de los conductores de vehículos no se produjeron desgracias, ya que en esa calzada circular sólo hay paso para un vehículo, pues que a ambos márgenes hay coches aparcados, a colisión parece obligada.

Naturalmente, los conductores se incorporaron, hasta que se aclaraba la situación.

Parece elemental que, estas medidas, se anuncien previamente en la prensa, y además, siempre con buen deseo de ordenar y contar con la colaboración del vecindario, distribuyendo hojas en los portales de las calles donde se adopten esas medidas, para que los porteros puedan entregarlas a los usuarios de vehículos que habitan en las casas.

La suma, una medida más de la necesidad de diálogo de mutuo entendimiento, al que estamos tan poco acostumbrados.

LA INDUSTRIA TURISTICA

Con el verano ya sobre las espaldas, el turismo sigue multiplicando las inversiones en edificios, bares y restaurantes. En esta industria que, lejos de estancarse, cada vez arbitra nuevas líneas de penetración.

Las especies de viaje que cambian, en España, en 1969, son 57 establecimientos, su suma 31 a finales del pasado año, y las 271 sucursales, había pasado a 820.

Manifiesta, pues, la tónica a aplicación, que según las previsiones del III Plan de Desarrollo alcanzará las 322 agencias de viajes, con la inversión de 1.200 millones de pesetas, y la consiguiente creación de hasta más de un millar de nuevos puestos de trabajo.

En lo que a restaurantes se refiere, entre 1969 y 1972 se han abierto 4.500 nuevos restaurantes. Hoy en día existen 14.000 en España, según la estimación de 17.000 establecimientos.

Se estima que existirán 18.000 en 1975.

En cuanto a cafeterías, de 1969 a hoy se han abierto al público un millar, lo que supone que sumen 4.900. En 1975, suponen, según las citadas previsiones, se habrá llegado a las 14.000 establecimientos, con 18.000 nuevos puestos de trabajo.

Alto al GAMBERRISMO

Días pasados, en el Museo de Esculturas al Aire Libre, en el paseo de la Castellana, se connotaron actos de gamberismo.

Pues —según versión municipal— que algunos daños fueron causados por el viento. Pero, por el caso, se va a montar un servicio de vigilancia para evitar que los hechos se repitan.

Veremos si el viento respeta a los representantes de la autoridad.

PUNTO Y APARTE

Ha sido destinado a otro puesto, el subcomandante de la Policía Municipal que dirigió una nota interior a sus subordinados para que impusieran multas.

BACHILLERATO ELEMENTAL Y SUPERIOR

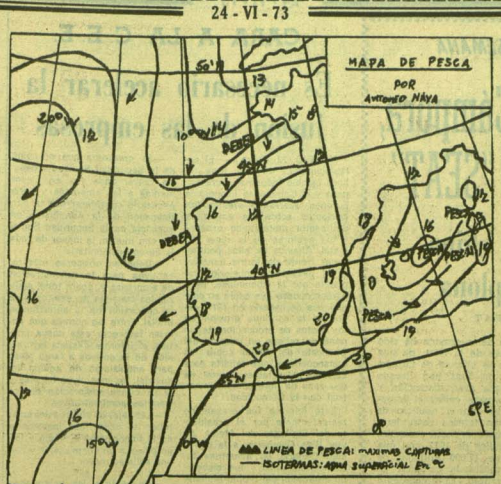
CURSO INTENSIVO DE VERANO

PROFESORES ESPECIALIZADOS
INFORMES QUINCENALES
PLAZAS LIMITADAS
COMIENZO: Día 2 de Julio

academia

Plaza 18 Julio, 5 - 1.º
Teléfono 41 07 09.

CEBANCO



MAPA DE PESCA
POR ANTONIO NAVA

LINEA DE PESCA: MÁXIMA CAPTURA
NOTAS: Zona superior en la zona de pesca

COMENTARIO METEOROLÓGICO PESQUERO

Capturas de carácter débil en Vizcaya oriental, Guipúzcoa y Cantabria occidental. De momento, la pesca "a la foja" en todo el golfo de Vizcaya.

En el Mediterráneo, las capturas han mejorado, especialmente a la de sardinas. La pesca en Cádiz está en mal estado.

Madrid, 23 (Pyresa). — En los primeros días de esta semana se alcanzaron los 36 grados de temperatura máxima en Cádiz, seguida de Sevilla, Badajoz y Córdoba, con 35, 34, 33 y 32 grados, respectivamente. En la Península no bajaron de 22 grados en Cádiz, Almería y la costa del Mar Menor; de 21, en la zona de la frontera, y de 20 en numerosas poblaciones de la Península, incluyendo algunas de la cabecera del Ebro. Justamente al iniciarse el verano astronómico tuvo lugar una irrupción de alisios del noroeste del Nordeste que provocó un descenso de temperaturas.

Pues a la vez que una situación de inestabilidad que dejó chubascos tormentosos de cantidad muy variable en el Cas

tabrico, meseta inferior, Extremadura, Ebro, Cataluña, Levante, Segura, Balcas y comarcas de Júcar y Andalucía, desatacándose Cádiz y Mahón, con 49 litros de precipitación, 81,1 y 60,1 de Mallorca, con 35; San Sebastián, Ciudad Real, Granada, con 22, y Viloria, Teruel y Barcelona, con 21. Pe

En estas lluvias, los embalses han iniciado ya el estiaje, que es de suponer se prolongará durante el verano. Así, en esta semana, el agua almacenada ha disminuido en noventa y ocho millones de metros cúbicos, quedando las reservas en las localidades importantes de 2.833 millones, cantidad que su

peró en 4.096 millones de metros cúbicos al promedio existió en esta fecha durante los cinco años últimos.

INFORMACION TECNICA PYRONOSTICO

Los mapas del tiempo continúan dando una barrera de altas presiones que se extiende desde Azores y Escandinavia, pasando por el golfo de Vizcaya, donde hay un núcleo bajo. Los vientos girarán más hacia el este y mañana soplarán de Levante en toda la Península, manteniéndose el buen tiempo, el viento cambiará hacia España. Pues sólo habrá nubes en el Cantábrico oriental, ca

bera de Canarias. En el resto de Cataluña y, ocasionalmente, en la región del Ebro, se nordeste de Canarias. En el resto, predominio de cielos despejados, con neblinas cortadas en el Cantábrico yitoral catalán y temperaturas en aumento.

EL TIEMPO EN LA REGION

SAN SEBASTIAN. — Días facilitados anoche por el Observatorio Meteorológico de Igueldo correspondientes a 24 horas.

VENDADOR PROFESIONAL CASADO, CON TELEFONO Y COCHE PROPIO

LOS HOMBRES BUENOS SON DIFÍCILES DE ENCONTRAR

La experiencia de nuestros vendedores es muy variada. Algunos son profesionales en la venta y otros no. Estamos dispuestos a invertir nuestro tiempo, dinero y esfuerzo en formar al hombre ideal para que lleve a buen puerto su negocio.

No hay límite en sus ingresos con nuestra Compañía. La media de beneficios de nuestros hombres actualmente es de 600.000 pesetas anuales. Pueden llegar a superar las 600.000.

Nuestra Compañía en los últimos 35 años ha vendido fabricados y comercializando productos químicos que son adquiridos por la industria instituciones y sectores varios.

ACUERDO CON EL URUGUAY

Se recibirán 20.000 toneladas de carne al año

Madrid, 23. (Pyresa). — A medida de hoy, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, el director general de Relaciones Económicas Internacionales, señor Carón y el embajador del Uruguay en Madrid, señor Pacheco Areco, firmaron un convenio en virtud del cual Uruguay suministrará a España carne de ganado vacuno por un total de 20.000 toneladas anuales. Este convenio tendrá una validez de tres años pudiendo ser prorrogado por otros años más.

Simultáneamente se han establecido las bases de un acuerdo en virtud del cual la banca española otorgará al Banco Central del Uruguay un crédito de hasta diez millones de dólares amortizables en cuatro años, con una gracia.

Estos acuerdos se han tomado al término de las reuniones que han mantenido en esta capital en el curso de la presente semana, una delegación española y otra uruguay.

MONSEÑOR SUGUIA HIZO SU ENTRADA OFICIAL EN LA DIOCESIS COMPOSTELANA

Santiago de Compostela, 23. (Cifra). — En obispo vasco, enarbolado en la entrañable tierra de Andalucía, se llega hoy a Santiago de Compostela, corazón de Galicia, fue la salutación hecha por el nuevo obispo de Santiago de Compostela, monseñor Ángel Suguiá Quiroga, cuando se presentó a la catedral.

El nuevo arzobispo fue recibido a las cinco de esta tarde, por el alcalde de Santiago de Compostela, señor López Carballo, y el delegado de la provincia de Santiago de Compostela en el límite de los ayuntamientos de Santiago y El Pino.

Sobre las seis de la tarde, acompañado por el alcalde y una representación del cabildo catedralicio, llegó a la plaza de España, donde le esperaban las primeras autoridades religiosas, civiles y militares, a las que saludó. La Banda Municipal interpretó la "Marcha de los voluntarios". En el mismo lugar se había reunido un gran número de feligreses.

Monseñor Suguiá hizo su entrada en la catedral por la puerta del Obrador. Ante el Pórtico de la Gloria recibió el agua bendita que le ofreció el obispo monseñor Cerviño y Cerviño, quien también le dio a besar el Sagrario. Después, se arrodilló ante la columna del Parteluz del citado pórtico y leyó y firmó el juramento de fidelidad.

A continuación dio comienzo la misa de pontifical, que fue oficiada, con el arzobispo, por representantes de los cardenales de Málaga y Santiago y de las órdenes Franciscana, Dominicana, Mercedaria y de la Compañía de Jesús.

Horas extras: ¿para qué? ¡Abandone el pluriempleo!

Invirtiendo desde 96.000 pesetas en adelante puede ganar mucho más dedicando sólo tres horas semanales al control de negocios propios, sin dejar sus ocupaciones al aprender nada especial.

Un Banco garantiza con AVAL BANCARIO la devolución íntegra de su inversión en caso de que RESTA DEDUCIBLE, S. A., no cumpla los plazos y condiciones estipuladas bajo contrato.

Ganará mucho más, pero fijamos beneficios mínimos anuales del 20 por 100 y más, según la inversión, se realice, siendo ésta totalmente reemplazable en caso contrario. Además, usted puede directamente sus beneficios sin tener que a nadie se los liquide.

Oreosmos toda clase de garantías antes de tomar cualquier tipo de contacto con usted.

Un grupo de entrevista al teléfono 11-18-36 para una más entre los que están accediendo con su futuro.

REDISA

DIPUTACION, 325 - BARCELONA (9)

ESCUELA PROFESIONAL DE PAPEL

Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia

Ingeniería Técnica Papelera

Tres cursos para bachilleres superiores, maestros industriales o títulos asimilados.

Técnico Papelero (Maestría)

Dos cursos para bachilleres elementales, oficiales industriales o títulos asimilados. (Ambos cursos a extinguir.)

Formación Profesional 2.º Grado

Dos cursos para bachilleres superiores o enseñanza profesional de semejante nivel.

Diplomado en Escuela Universitaria

Primera ciclo de enseñanza universitaria. Tres cursos para C. O. U. o títulos asimilados.

Formación Profesional 3.º Grado

Un curso para capacitación técnica en la RAMA PAPEL a titulados de otras ramas.

PLAZO MATRICULA: HASTA 31 DE JULIO

INFORMACION Y MATRICULACION: TOLOSÁ (GUZUPUZZO) Calle del Papel. Teléfono 66.16.35.

TAPICERIAS ALFOMBRAS JUAN MORO

ANDIA 11

Nadie puede ser excluido en política de unidad y justicia
Fernández Miranda inauguró un monumento en honor de José Antonio

**LA CAJA DE AHORROS
PROVINCIAL DE GUIPUZCOA
cambia de números**

de teléfono



A partir del día 20 de Junio
nuestros números de teléfono son:

OFICINAS CENTRALES	n.º 451200
Sucursal de Amara-Victor Pradera	459170
" " Sancho el Sabio	456318
" " Isabel II	450731
" " Loyola	456958

**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUIPUZCOA**



LOCAL

24-VI-73

EXCURSION DE LA PENA "LA OMBUELA". — El pasado viernes tuvo lugar la excursión anual que la popular Peña "La Ombuela" organiza para sus asociados...

COMPLICACIONES TELEFONICAS. — Parece que con el cambio de números se han originado complicaciones en los servicios telefónicos. Y aquí tenemos la carta de un lector que expone su caso...

Un lector leemos hemos de advertirle que la "sobrecarga" no es una creación de frase recordada a cargo de la redacción...

¡JURCO! DISPONE DE LOCAL DE 80 m2 DE SUPERFICIE CON UNA ALTURA DE 5,30 METROS EN ISABEL II N.º 20. Informar en PENAFIELDA, 3. TELEFONO 41 82 19. SAN SEBASTIAN.

DIRECCION UNICA DE HERRERA A ALIZA. — Desde Herrera no llega una carta que dice así: "Hace unos días presenciamos a esta misma sección venir a las asambleas de barrio Herrera, y entre ellos está precisamente uno que me recuerda a creemos de muchísima urgencia."

Però la dirección aquí siendo única, es decir que solamente en cohesos pueden bajar y no subir, nos preguntamos ¿cuál es el motivo? Por caso de suma urgencia, que ocurrió el viernes pasado, día 15.

En la casa que está al lado del Cuartel de la Guardia Civil, hubo un enfermo de suma gravedad, un señor que había sufrido una infarto, y se le dio el primer auxilio. La familia, se llamó a la ayuda inmediata, y se le dio el primer auxilio. La familia, se llamó a la ayuda inmediata, y se le dio el primer auxilio.

Sabemos que los autobuses son enormemente grandes y su capacidad no está, ni mucho menos, hecha para dichos elementos y muchos menos preparados para que ellos puedan ir cómodamente a la playa. El caso es que el período hasta fines de marzo...

¡TODAVIA! — Las interrogantes obedecen a que creíamos que el caso estaba ya solucionado. Pues por lo visto, según pueden leer:

"Ya ha llegado la temporada de verano y aún en la playa de Barro no hay el menor indicio de colocarse la escalera de madera hasta a la playa. Esta, aunque algunos no lo crean, es de mucha necesidad. La prueba es que el período hasta fines de marzo...

Yo desearía constatarle por mediación de su amabilidad, que se puede ver bien contenta, pues a pesar de que son unos cuantos cientos de la misma empresa, algunas como yo que tengo 500 de pesos, más me aparta cobrando, que no como estaba pagando 1.500, nos hemos llenado el gran disgusto."

No solamente que nos hayan quitado esas pesetas, lo peor es que en la misma empresa hay quien tiene 14 y 15 mil y hasta 20 mil. El caso es que las víctimas hemos sido las que no cobramos, pues no solamente...

Lo que espero, y me gustaría ver atendido en mi respetuosa petición, es que el organismo a quien afecta la cuestión burocrática de ambigüedad de dar una nota, que conste de la ambigüedad de dar una nota, que conste de la ambigüedad de dar una nota...

AGRADECIMIENTO

La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

WISPERAS DEL DIA DE SAN JUAN. Como todos los años, y siguiendo tradición costumbre en vísperas del día de San Juan, ardearon las hogueras por los cuatro puntos cardinales de la ciudad, y a la plaza del 18 de Julio, de la típica Puerta Vieja...

TRIBUNAS DONOSTARRAS

ESTUDIO DE LA SUBVERSION. El próximo miércoles, día 27, organizó por la sección de Cultura del Centro Obrero de Donostia la reunión de la Comisión de Donostarras...

EL MIERCOLES, REUNION CON LOS REPRESENTANTES DE ULIA. La comisión especial — que por lo que nos dicen se llama ahora, y no ponencia especial, como en principio — designada por el alcalde...

La comisión especial — que por lo que nos dicen se llama ahora, y no ponencia especial, como en principio — designada por el alcalde para abordar los problemas suscitados con la aprobación del plan de ordenación urbanística de la ciudad...

Notas y Anuncios. SECCION FEMENINA. — Con la celebración de labores y trabajos manuales. — La Sección de Actividades Culturales de la Sección Femenina del Movimiento convoca un concurso nacional de labores manuales...

SECCION FEMENINA. — Con la celebración de labores y trabajos manuales. — La Sección de Actividades Culturales de la Sección Femenina del Movimiento convoca un concurso nacional de labores manuales...

FIN DE CURSO DEL CLUB DE MARKETING. El próximo martes, día 26, tendrá lugar el fin de curso del Club de Marketing de Guipúzcoa con la entrega de diplomas a la primera promoción...

EXPEDIENTES DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES. Amantes que pasan a estudio de la Comisión municipal informativa de Hacienda para la reunión que celebrará mañana, lunes...

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

WISPERAS DEL DIA DE SAN JUAN. Como todos los años, y siguiendo tradición costumbre en vísperas del día de San Juan, ardearon las hogueras por los cuatro puntos cardinales de la ciudad, y a la plaza del 18 de Julio, de la típica Puerta Vieja...

TRIBUNAS DONOSTARRAS

ESTUDIO DE LA SUBVERSION. El próximo miércoles, día 27, organizó por la sección de Cultura del Centro Obrero de Donostia la reunión de la Comisión de Donostarras...

EL MIERCOLES, REUNION CON LOS REPRESENTANTES DE ULIA. La comisión especial — que por lo que nos dicen se llama ahora, y no ponencia especial, como en principio — designada por el alcalde...

La comisión especial — que por lo que nos dicen se llama ahora, y no ponencia especial, como en principio — designada por el alcalde para abordar los problemas suscitados con la aprobación del plan de ordenación urbanística de la ciudad...

Notas y Anuncios. SECCION FEMENINA. — Con la celebración de labores y trabajos manuales. — La Sección de Actividades Culturales de la Sección Femenina del Movimiento convoca un concurso nacional de labores manuales...

SECCION FEMENINA. — Con la celebración de labores y trabajos manuales. — La Sección de Actividades Culturales de la Sección Femenina del Movimiento convoca un concurso nacional de labores manuales...

FIN DE CURSO DEL CLUB DE MARKETING. El próximo martes, día 26, tendrá lugar el fin de curso del Club de Marketing de Guipúzcoa con la entrega de diplomas a la primera promoción...

EXPEDIENTES DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES. Amantes que pasan a estudio de la Comisión municipal informativa de Hacienda para la reunión que celebrará mañana, lunes...

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

WISPERAS DEL DIA DE SAN JUAN. Como todos los años, y siguiendo tradición costumbre en vísperas del día de San Juan, ardearon las hogueras por los cuatro puntos cardinales de la ciudad, y a la plaza del 18 de Julio, de la típica Puerta Vieja...

TRIBUNAS DONOSTARRAS

ESTUDIO DE LA SUBVERSION. El próximo miércoles, día 27, organizó por la sección de Cultura del Centro Obrero de Donostia la reunión de la Comisión de Donostarras...

EL MIERCOLES, REUNION CON LOS REPRESENTANTES DE ULIA. La comisión especial — que por lo que nos dicen se llama ahora, y no ponencia especial, como en principio — designada por el alcalde...

La comisión especial — que por lo que nos dicen se llama ahora, y no ponencia especial, como en principio — designada por el alcalde para abordar los problemas suscitados con la aprobación del plan de ordenación urbanística de la ciudad...

Notas y Anuncios. SECCION FEMENINA. — Con la celebración de labores y trabajos manuales. — La Sección de Actividades Culturales de la Sección Femenina del Movimiento convoca un concurso nacional de labores manuales...

SECCION FEMENINA. — Con la celebración de labores y trabajos manuales. — La Sección de Actividades Culturales de la Sección Femenina del Movimiento convoca un concurso nacional de labores manuales...

FIN DE CURSO DEL CLUB DE MARKETING. El próximo martes, día 26, tendrá lugar el fin de curso del Club de Marketing de Guipúzcoa con la entrega de diplomas a la primera promoción...

EXPEDIENTES DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES. Amantes que pasan a estudio de la Comisión municipal informativa de Hacienda para la reunión que celebrará mañana, lunes...

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

AGRADECIMIENTO. La familia del ilustre señor DON MANUEL MARIA SANTOS SARAEQUI agradece sinceramente las muestras de sentimiento que ha recibido.

BAÑO DE SANGRE EN AUSTRIA

LLAMADA A DECLARAR, HIERE A CINCO POLICIAS Y ESCAPA

Viena, 23. (Efe.) — Un verdadero baño de sangre que recuerda los crímenes más siniestros del gángsterismo norteamericano ha organizado en la Dirección de Seguridad de la Baja Austria, en el cuartel de la Penitenciaría de Viena, el 23 de agosto, Ernest Dostal de Tullnerbach. Cinco policías y gendarmes (respecto de guardia civil austriaca), han recibido heridas graves.

Dostal fue llamado a declarar como sospechoso en un misterioso asunto en el cual apareció destruido totalmente por una bomba el cadáver de un amigo de Dostal, Richard Dvark, en la autopista del Sur, no lejos de Viena. Seguramente el verse comprometido por el Interrogatorio, Dostal sacó una pistola del calibre 9 y abatió a los dos gendarmes que le interrogaban. Puscher, de 39, y Horvath, de 42 años, así como al policía Siereinek, de 48, que entraba en ese momento y a su compañero, Traininger, que estaba en la habitación vecina.

Huyó hacia la puerta del cuartel, disparando, ahora con una pistola del 7.65 al guardia de puesto, al que no acertó, pero sí en cambio al gendarme Ulrich, de 37 años. Cerrada no obstante la puerta por la guardia, Dostal huyó al primer piso y se hizo fuerza en una habitación, desde donde saltó a la calle. Allí obligó a detenerse a un coche a punta de pistola y se apoderó de él, marchando al distrito cuatro de Viena, donde compró mostrando su licencia de armas, una nueva pistola y 200 tiros de munición. Luego logró desaparecer abandonando el coche, aunque existen diversas indicaciones sobre su fuga que la policía y gendarmes siguen febrilmente.

El baño de sangre tuvo lugar entre la tarde de ayer, aunque sólo han sido conocidos los datos concretos esta mañana.

FUGA DE PRESOS EN ARGENTINA

La Plata (Argentina), 23. (Efe.) — Un número no precisado aún de presos se fugó esta mañana desde la cárcel de Olmos, tras construir un túnel y escurrirse a un subterráneo que tenía las llaves del garaje, por donde finalmente huyeron. Dos de los prófugos fueron capturados poco después por efectivos de la policía.

Las autoridades del penal afirman que son siete los fugados, mientras que los vecinos del lugar aseguran que vieron a más de veinte.

Las autoridades carcelarias informaron también que la situación en la cárcel es absolutamente normal y que el resto de los presos no intentó fugarse.

FRANCIA: CINCO MUERTOS (UN ESPAÑOL) EN CHOQUE DE VEHICULOS

París (Francia), 23. (Efe - Reuter.) — Cinco miembros de una familia holandesa y un ciudadano español resultaron muertos y otras cinco personas gravemente heridas, en una colisión entre tres coches, ocurrida en la principal autopista que atraviesa esta región, informa la policía.

Los muertos han sido identificados como W. F. Whittink, de Rotterdam, su mujer, tres hijos del matrimonio y el español José Prada Parrera.

Entre los heridos figuran otros dos niños de la familia Whittink, la señora Prada Parrera, su hijo y Otto Hopman, un alemán procedente de Hannover.

Según las primeras noticias parece ser que los Prada Parrera, que conducían el coche de Hopman, chocaron con un automóvil que venía de frente. Uno de los coches fue violentamente lanzado hasta la vía opuesta y entró en colisión con el vehículo holandés, en el que viajaba la familia Whittink.

Detenido, ingresa en el hospital

San Sebastián, 23. (Cifra.) — Ha sido ingresado en un centro hospitalario de esta capital, José Manuel Insausti Ansa, quien estaba detenido en la Comisaría de Policía por haberse comprometido que en unión de su esposa y de un amigo, habían facilitado la asistencia a una reunión ilegal, celebrada en la capital guipuzcoana, a Ignacio Beorlegui Recalde, detenido en Hernani.

En dicha reunión se intentaban programar actos similares a los ocurridos en Pamplona en los últimos días. Cuando a los nueve de la mañana de hoy José Manuel Insausti se encontraba en la Comisaría, solicitó permiso para ir a los servicios y una vez en ellos se lanzó de cabeza contra la esquina de una columna de sección cuadrangular, produciéndose lesiones calificadas de pronóstico grave.

Las radiografías practicadas indican que no sufre fracturas.

VALENCIA

Intento de fuga de tres presos al llegar a la Audiencia

Un alambre les sirvió para abrir las esposas

Valencia, 23. (Cifra.) — Tres presos que iban a comparecer ante el Tribunal de la Audiencia Provincial, intentaron fugarse al llegar al Palacio de Justicia.

Los tres procesados, Vicente Peris Ramón, Prudencio González Martínez y Agustín González Cardona, al descender del furgón que los condujo desde la Prisión Provincial hasta el Palacio de Justicia, empujaron a los policías armados que les custodiaban y echaron a correr.

Uno de ellos pudo ser detenido inmediatamente en la puerta del edificio, y los otros dos en la misma plaza donde se hallan los tribunales, tras corta persecución. Intervinieron en su captura los guardias que los habían custodiado desde la cárcel y el policía armado y agente de la Municipalidad de servicio en la Audiencia, que hicieron disparos al aire para amedrentar a los fugitivos.

Por lo que se ha sabido después, los tres presos iban esposados, pero consiguie-

ron abrir las esposas utilizando como gancho un alambre que escondían en una caja de cerillas, operación que llevaron a cabo durante su viaje en el furgón celular.

EIBAR: CUATRO HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Eibar. (De nuestro corresponsal, ZUBIARRITA.) — El viernes, a las 10 de la noche, en la avenida de Bilbao, un grupo de tres jóvenes que se dirigían a la Universidad Laboral, donde cursan sus estudios, fue atropellado por el Seat 600 1.048 cc. conducido por don Antonio Martínez Martínez, domiciliado en Zaldibar (Vizcaya). Estación, 3, primero, que resultó con heridas graves y fue hospitalizado en la Clínica de Cruces (Bilbao). Juan Ramón Molina de la Fuente, Javier Renuncio Gómez y Claudio Minguez, en estado grave, particularmente el citado en último lugar, fueron trasladados a la Residencia de San Sebastián.

ASTORIA

4.30 - 7.30 y 10.30

MACBETH

Un film de

ROMAN POLANSKI

MIRAMAR

5 - 7.30 y 10.30

DETRAS DEL

SILENCIO

Carroll Baker

PRINCIPE

5 - 7.30 y 10.30

EL ASTRAGALO

Horst Buchholz y

Marlene Jobert

Grandes programas autorizados para todos los públicos

P. CASINO.—A las 3.45, infantil, y 5.30 tarde: CAMPEONES OLIMPICOS (color). Medalla de Oro al Humor, con Pluto, Donald y Goofy. (Todos.)

B. ARTES.—A las 4.45, infantil, dibujos en color y DOS TEJANOS EN LA SELVA (color). John Mills y Hugh O'Brien. (Todos.)

TRUEBA.—A las 4.15, infantil: FESTIVAL DE TOM Y JERRY (dibujos en color) y ESTACION POLAR CEBRA (color). Rod Hudson. (Todos.)

VICTORIA EUGENIA

HOY — 5, 7.30 y 10.30

ULTIMOS DIAS

EL CASO MATTEI

GIAN MARIA VOLONTE

Director: FRANCESCO ROSI

(70 MM.) (TECHNICOLOR)

AUT. MAYORES 16 AÑOS

REX

HOY — 5.15, 7.30 y 10.30

La Ciudad de los Muchachos

SPENCER TRACY

MICKEY ROONEY

Director: NORMAN TAUROG

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

HERNIADO

Contenga su hernia sin molestias con un aparato THERNET. Cómodo, eficaz, sencillo y sin tirantes.

Delegación en San Sebastián, calle Prim, 33-3, (detrás del cine Bellas Artes), Dr. Vassallo, de 10 a 1 y de 3 a 7, diariamente. Fiestas de 10 a 12.

Teléfono 414.08. CASA FUERTE, Unión 13. BARCELONA. (C. P. S. - 3 351)

MISA

El próximo día 26, a las 7.30 de la tarde, en la parroquia de San Pedro Apóstol, de LASARTE, se celebrará una Misa por el alma de D. NICOLÁS IZQUIERDO IZQUIERDO, recientemente fallecido, a la que se invita a todos sus familiares y amigos, a los que se agradecerá su asistencia.



EL SEÑOR

Doctor D. Humberto Tobalina de Lucas

(MEDICO)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 62 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD Su director espiritual, don Ramón Zalacain; su afilida esposa, doña Mercedes Vintu; hijos, María del Carmen y Humberto; hijo político, Carlos Martín; su resignado madre, doña Antonia de Lucas (viuda de Tobalina); hermanos políticos, nietos, sobrinos primos y demás parientes

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que se celebrarán MAÑANA, LUNES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de la SAGRADA FAMILIA, por lo que les quedarán muy agradecidos. IRUN, 24 de junio de 1973.

Domicilio: PASEO DE COLON, núm. 84, 1.º

NOTA.—La conducción se efectuará en la intimidad.

CON EL AVAL DE LA LEY.

la ley 57/68 garantiza que el edificio donde invierte está en construcción y será terminado.

Eurovosa Participaciones le da esta y todas las ventajas que sus ahorros merecen.

127. CON LIQUIDEZ INMEDIATA.

Así usted tiene su dinero cuando lo necesita.

127. CON RECOMPRA GARANTIZADA POR CONTRATO.

Al terminar los 10 años de inversión.

127. Y USTED ES COPROPIETARIO.

En el Edificio Bruselas, en La Manga del Mar Menor.

127. SIN GASTOS DE EMISION.

También en esto, Eurovosa conviene más.

Desde 30.000 pesetas, ahora ya sabe qué hacer con sus ahorros.

INVIERTA SUS AHORROS EN PARTICIPACIONES DE EUROVOSA Inversión sana y segura.



SERRANO, 23 - TEL. 226 37 30 - MADRID-1

Representantes en: Suiza, Suecia, Alemania, Francia, Gran Bretaña, Bélgica, Hong-Kong, Arabia Saudita, Kuwait, Bahrein, Estados Unidos y Canadá.

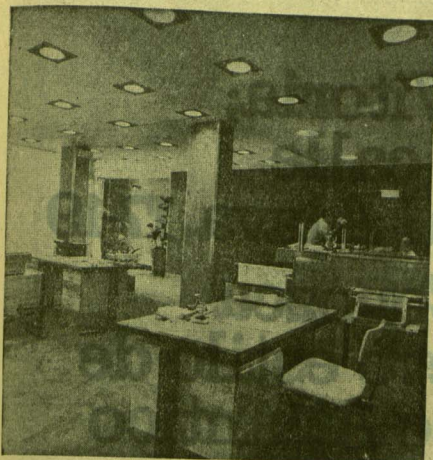


Para más información solicite información a 226 37 30, Madrid.
EUROVOSA PARTICIPACIONES S.A.
Serrano, 23 - Madrid-1

Nombre _____
Domicilio _____
Profesión _____
Tel. _____



CESTONA OTRA OFICINA RENOVADA DEL BANCO GUIPUZCOANO



Hace tan solo unos días comunicábamos la renovación de las instalaciones de nuestra oficina en Zarauz.

Le toca hoy el turno a Cestona, que desde el pasado día 16, ofrece a sus clientes, unas oficinas distintas, modernas, y adaptadas a los criterios de ambiente que sobre las oficinas bancarias sigue el Banco Guipuzcoano en la actualidad.

En sus instalaciones, se han suprimido las clásicas ventanillas, conservando únicamente mostradores para los trabajos en los que son imprescindibles - como pagos y cobros del servicio de Caja -. El resto de las operaciones se realiza de forma individual, buscando una comunicación más perfecta con el cliente y tratando de entablar el auténtico diálogo, que permite mayor profundización en los temas. Además, se ha dotado a estas oficinas

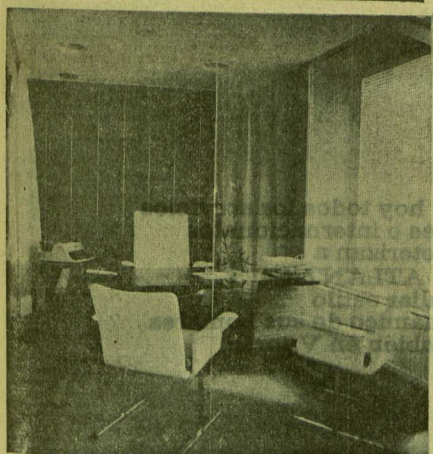
de un perfeccionamiento en sus servicios que redundará en una mayor agilidad.

Información diaria sobre el estado de la cuenta corriente, liquidaciones al día de las operaciones de Bolas, asesoría experta sobre operaciones de comercio exterior, e información constante a través de los Boletines del Departamento Internacional.

Y además, un teléfono directo permanente de Información Bursátil (429360 telebolsa).

Al tiempo que comunicamos la noticia de esta renovación, queremos ponernos a disposición de cuantas personas y entidades, necesitan en sus proximidades de los servicios de un buen Banco.

De un Banco con ganas, con voluntad de hacer las cosas cada vez mejor y que como siempre, busca estar a mano de sus clientes.



Banco Guipuzcoano

un Banco con ganas.
Y a mano.

LE PAGAMOS POR
SU DINERO!
ESTIMA SU RENTABILIDAD
10, 16% Y 24%
INVIERTA EN LA MEJOR SOCIEDAD Y CADA
DÍA SE AUMENTA LA RENTABILIDAD POR
SU SOCIEDAD
INVERSIÓN A PARTIR DE 50.000 - Ptas
RECUPERACIÓN DEL CAPITAL
UNA OPORTUNIDAD DE INVERSIÓN SIN COMPROMISO
NEW SYSTEMS DE ESPAÑA, S.A.
BANKING

NOMBRE: _____
DIRECCIÓN: _____
TEL. _____
CÓDIGO: _____

LA SEMANA ECONOMICA

La Declaración de Madrid y la ampliación de Seat, noticias

La declaración de Madrid, fir-
mada entre Argentina y Espa-
ña al finalizar la estancia del
presidente Cámpora en nues-
tro país añade un jilón más a la
serie de acontecimientos que
han incrementado en los últi-
mos meses los contactos his-
pano-americanos.

La declaración lleva apareja-
da la creación de una comi-
sión mixta de carácter general,
que propondrá medidas concre-
tas a fin de traducir en nue-
vos hechos esta promiscua
etapa de unas relaciones basa-
das en el espíritu fraterno na-
cido de los fuertes vínculos de
sangre, cultura, y destino. La
concordancia de este acuerdo
con la política general hacia to-
dos los países de dicho conti-
nente queda también subraya-
da en la declaración al reali-
zar ambos Gobiernos el ac-
tual final de la reciente conferencia
iberoamericana de ministros de
Planificación y Desarrollo, cele-
brada hace pocas semanas en
Madrid. Las visitas y contactos
que ha mantenido, por otra
parte, el presidente Cámpora
con los ministros económicos
españoles hacen prever que
este espíritu de colaboración

quede pronto plasmado en
acuerdos concretos.

AMPLIACIÓN DE LA SEAT

Está visto que el automóvil
es un sector de permanente ac-
tualidad. Al largo paréntesis de
incertidumbre que durante se-
manas se mantuvo en torno a
la ubicación de la factoría Ford
en España, seguido después por
sucesivos anuncios de poten-
ciación de otras empresas del
ramo ya establecidas en nues-
tro país, se ha conocido en la
presente semana el importan-
te anuncio de la Seat de que
va a instalar dos nuevas plan-
tas: una en la zona ya prevista
de Martorell, para desarrollar
un centro de investigación y
para descongestionar la actual
factoría de Barcelona, y otra
—y esta ha sido una auténtica
bomba informativa— la noticia
de que se construirá una nue-
va factoría en Zaragoza, en la
que invertirá más de 14.000
millones de pesetas y se crea-
rán 9.000 puestos de trabajo. La
nueva fábrica se espera entre
en producción para 1975. El
nuevo acuerdo de la Seat cie-
rra el espectacular crecimiento
que va a experimentar la pro-

ducción de coches en nuestro
país, que en buena parte se
enviarán al mercado exterior.

Acorde con esta política ex-
pansiva del automóvil es la de
autopistas y carreteras. Dos
acontecimientos se han produ-
cido al respecto en la presen-
te semana. El primero, la visita
del ministro de Obras Públicas
a las obras del plan de acceso
a Galicia, que ya están ejecu-
tadas en una quinta parte, y la
segunda la puesta en servicio
de un nuevo tramo de la auto-
pista entre Bilbao y Behobia,
que avanza hacia su termina-
ción.

España vive el «boom» del
automovilismo y así lo acreditan
las cifras de ventas de to-
dos los fabricantes, pese a
esa amenaza de los accidentes
que parecen acompañar inevi-
tablemente al desarrollo del
parque. A este respecto hay
que señalar las severas medi-
das que acaban de adoptarse en
Francia, limitando la velocidad
a 100 kilómetros por hora y
ejerciendo un estricto control
antes de dar el carnet de con-
ducir definitivo a los nuevos
conductores.

NEGOCIACIONES EN
LUXEMBURGO

Las deliberaciones de los mi-
nistros de Agricultura de los
«nueve» para elaborar la pro-
puesta de la Comunidad Eco-
nómica Europea a los países del
área mediterránea, entre los
que se encuentra España, han
desembocado en una obra-
magra. Italia ha logrado hacer
prevalecer su criterio de opo-
sición a determinadas concesio-
nes, en tanto no se solucionen
los problemas que la han crea-
do. De una parte, la elevación
de las tasas a la exportación
de aceite de oliva de España,
de las que ya hemos hablado,
y de otra por los que se han
planteado a sus pescadores por
la extensión de las aguas terri-
toriales de los países del Mo-
grab. Los Italianos exigen, ad-
más, garantías de subvención
para sus ventas de aprios. En
suma, los exportos han juzgado
la propuesta como poco gene-
rosa y que sólo puede tomarse
como un punto de partida. Es
1973, hace que en lo que va de
año hayamos ya rebasado el
porcentaje del 4,63 por 130,
mientras las previsiones del
Plan de Desarrollo estimaban
como crecimiento máximo
anual del 4 por 100.

EL COSTE DE LA VIDA

El Instituto Nacional de Es-
tadística acaba de darnos noti-
cia de que el coste de la vi-
da se ha incrementado en un
1,5 por 100 durante el pasado
mes de mayo, y los productos
alimenticios han subido incluso
por encima de esa media. Este
porcentaje, unido a la subida
de abril, que fue, como se sa-
ba, de otro 1,42 por 100, y la
de los meses anteriores

¡Últimos pisos en Duque de Mandas!

GRAN SALON-COMEDOR, TRES DORMITORIOS,
UNO DE SERVICIO, ESPLÉNDIDA TERRAZA.
ELEVADO NIVEL DE CALIDAD.
Compruebe visitando el PISO MODELO
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
ENTREGA INMEDIATA



Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPARSORO
agencia inmobiliaria
garibay, 3 san Sebastián

MAGNIFICA INVERSION

SOLICITO 200.000, 400.000, 800.000, 1.000.000, 2.000.000,
3.000.000, 4.000.000, 5.000.000, 6.000.000 y 7.000.000 de pe-
setas para inversión con absoluta garantía hipotecaria
plazo e interés a convenir.

FINCAS LORENTE

Buen Pastor, 6 Telf. 414.333. San Sebastián.

Vitoria; calle General Alava, 17-19 Conozca el nuevo estilo de Banco Atlántico

Desde hoy todos los servicios
nacionales e internacionales
que caracterizan a
BANCO ATLANTICO
y al peculiar estilo
ágil y dinámico de sus hombres
están también en Vitoria.

BANCO GUIPUZCOANO

DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado
distribuir, a cuenta de los beneficios del actual ejercicio, un divi-
dendo que, una vez deducido el importe a cargo del accionista,
representa un importe neto de VEINTITRES PESETAS para cada
una de las acciones números 1 a 1.789.333 que constituyen el
capital social.

El pago se efectuará a partir del 2 de julio próximo en esta
Oficina Central y en todas las Sucursales del Banco.

San Sebastián, 2 de junio de 1973.

BANCO DE SAN SEBASTIAN

DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración del Banco de San Se-
bastián, en uso de las facultades estatutarias y dentro
de las normas señaladas por el Decreto de 31 de diciem-
bre de 1941, ha acordado repartir a los señores accionistas
un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio
actual, cuyo importe, después de hecha deducción de los
impuestos procedentes, será de 25 pesetas líquidas por
acción.

El pago de este dividendo quedará abierto el día 2 de
julio próximo en la oficina central y sucursales del Banco
San Sebastián, 24 de junio de 1973.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

¡LE PAGAMOS POR SU DINERO!

ESCOJA SU RENTABILIDAD:

10 %, 16 % Y 24 %

INVIERTA VD. EN NUESTRA SOCIEDAD Y CADA
MES SE LE ABONARA LA RENTABILIDAD POR
VD. ESCOGIDA.

INVERSION A PARTIR DE 50.000 - PTS.

RECUPERACION DEL CAPITAL

Prima o visítenos y le informaremos sin compromiso.



NEW SYSTEMS DE ESPAÑA, S. A.

P.º San Juan, 97, 2.º, 1.º y 2.º
BARCELONA-9

NOMBRE _____
DIRECCION _____ TELF. _____
POBLACION _____ PROVINCIA _____



Banco Atlántico
El nuevo estilo.

Próximas aperturas:
BILBAO - SAN SEBASTIAN - PAMPLONA

Aprobado por el Banco de España con el n.º 741

CONTABILIDAD DE ACCIONISTAS DE ASTILLEROS ESPAÑOLES, S. A.

LAS ENTREGAS REALIZADAS DURANTE EL EJERCICIO, SUPERIORES A LAS 700.000 TRB, REPRESENTAN UNA PARTICIPACION QUE REBASE EL 60 % DE LA CONSTRUCCION NAVAL ESPAÑOLA Y UN 2,7 % DE LA MUNDIAL.

CON UNA FACTURACION POR ENCIMA DE LOS 28.000 MILLONES DE PESETAS, EL GRUPO «ASTILLEROS ESPAÑOLES, S. A.» SE SITUa EN EL SEGUNDO LUGAR ENTRE LAS EMPRESAS INDUSTRIALES DEL PAIS.

LA CARTERA DE PEDIDOS ACTUAL PERMITE LA SATURACION DE LAS FACTORIAS HASTA EL SEGUNDO SEMESTRE DE 1976. MAS DE LA MITAD DE DICHA CARTERA ES PARA ARMADORES NACIONALES.

Madrid, 6.—En el Salón de Actos del Instituto Nacional de Industria, y para dar cuenta del resultado del Ejercicio de 1972, se celebró la Junta General de Accionistas Españoles, S. A., con asistencia de numerosos señores accionistas.

Abierta la sesión por don Francisco Aparicio Olmos, Presidente de la Sociedad, cedió la palabra a don Tomás Galán Argüello, Vicepresidente Ejecutivo de la misma, quien inició su informe señalando la importancia de hacer llegar sus palabras no solamente a los señores accionistas, al presentarlos o representados, sino también a aquellos otros grupos que juegan un papel importante en la actividad de Astilleros Españoles, S. A., como son el personal de la actividad de Astilleros y los clientes, grupos que, en definitiva, representan al conjunto de la economía del país, y a cuyo servicio se siente vocacionalmente vinculada la Sociedad.

Agrediendo, en primer término, a los señores Accionistas la acogida que en su día tuvo la Sociedad, que asegura la independencia y estabilidad de la empresa en momentos de fuerte expansión industrial.

Se alcanzó así la cifra de 2.278 millones de pesetas de capital desembolsado. Esto, junto con la mejor posición en Bolsa de las acciones de Astilleros Españoles, S. A., reflejada en una mejor cotización, determina que, en los últimos diecinueve meses, el valor en Bolsa sea haya más que duplicado.

EL 27 POR 100 DE LA CONSTRUCCION NAVAL EN EL MUNDO

En las ventas realizadas durante el Ejercicio destaca la entrega de 31 buques con un valor de 717.376 TRB, cifra que representa el 60 % del 60 por 100 de la construcción naval en España, y el 27 por 100 de la construcción naval en el mundo, participación inusitadamente elevada de una empresa española en el conjunto mundial de una actividad industrial.

Por otro lado, la fabricación de motores de Astilleros Españoles ha mantenido el cuarto puesto mundial, con la entrega de más de medio millón de BHP y, en los productos siderúrgicos, la factoría de Ría de Ares realizó un importante aumento de la producción de acero y de las ventas de productos forjados y laminados.

INDICE DE ACTIVIDAD DE LOS DIEZ PRINCIPALES PAISES DEL MUNDO DURANTE EL AÑO 1972

PAISES	Indice de actividad	PAISES	T.R.B.
1. Japón	13.197.814	1. Japón	39.385.181
2. Suecia	1.013.822	2. Suecia	7.328.982
3. Alemania Federal	1.440.485	3. Alemania Federal	4.986.889
4. Gran Bretaña	1.214.579	4. España	4.454.414
5. España	1.160.087	5. Francia	4.367.723
6. Francia	1.122.578	6. Gran Bretaña	4.216.633
7. Noruega	808.997	7. Noruega	3.550.480
8. Dinamarca	808.967	8. Dinamarca	3.559.017
9. Italia	872.130	9. Italia	2.899.542
10. Países Bajos	757.634	10. Italia	2.347.158

EL SEGUNDO GRUPO INDUSTRIAL DEL PAIS

Debe destacarse el fuerte aumento de la facturación en 1972, que alcanzó la suma de 28.000 millones de pesetas, lo que representa un incremento superior al 50 por 100 sobre el año precedente.

Si el volumen de ventas anterior se le añade el de las empresas en que Astilleros Españoles, S. A., participa al 100 por 100, se obtiene un total superior a los 40.000 millones de pesetas, cifra que según los datos disponibles situaría a Astilleros Españoles, S. A., en el segundo lugar entre las empresas industriales españolas.

A PESAR DE LA DEVALUACION DEL DOLAR, DIVIDENDO SUPERIOR EN UN PUNTO AL DEL AÑO ANTERIOR

La modificación de la paridad entre la peseta y el dólar ha representado un serio quebranto para nuestra empresa en un doble aspecto: primero, con la pérdida de valor de los activos en dólares derivados de contratos anteriormente celebrados; y segundo, por la reducción de los ingresos en pesetas que deben cobrarse al terminar y entregar barcos que pesaban se habían contratado en dólares.

Ella hace que el impacto económico derivado de las modificaciones paritarias, que soporta el Ejercicio de 1972, ascienda a 902 millones de pesetas, dato este que requiere muy especial consideración a la hora de valorar los resultados y la capacidad de generar recursos de nuestra empresa.

Debe quedar constancia de la atención con que han sido estudiados, por parte de la Administración, los problemas elevados por Astilleros Españoles, S. A., que se plasman en algunas compensaciones paritarias de la primera modificación paritaria y en una compensación sustancial del impacto de la segunda modificación paritaria.

No obstante, ello ha supuesto un quebranto grande para las empresas exportadoras y, aunque la cuantiosa generación de recursos propios de Astilleros Españoles, S. A., posibilita la permanencia de la empresa como ente vivo, es decir, con capacidad de mantener su actividad y reanudar al capital adecuadamente, ha privado a la Sociedad de una importante fuente de recursos propios.

A pesar de ello, el beneficio antes de impuestos alcanza los 340 millones de pesetas en 1972. Este beneficio, superior al de 1971, permite proponer un dividendo del 27 por 100, un punto por encima del que se distribuyó el año anterior.

Dentro de los resultados de la explotación se han contabilizado amortizaciones por valor de 711 millones de pesetas, cifra superior a la del año 1971, y que determina que las instalaciones industriales, a pesar del fuerte programa de expansión, se encuentren amortizadas en un 54,4 por 100 de su valor contable.

Dado el efecto ya comentado, que la modificación de la paridad monetaria ha tenido sobre los resultados del Ejercicio, adquiere un mayor significado el concepto de generación de recursos que, en el año 1972, superó la cifra de 1.400 millones de pesetas.

REORGANIZACION INTERNA. CREACION DE APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES, S. A. (ATEISA)

Astilleros Españoles, S. A., como toda gran empresa que hace de la técnica de otras empresas su principal negocio, está enfrentada con una tarea de reorganización interna que permita reaccionar con agilidad, precisión y criterio al gigantesco cuerpo que es el grupo Astilleros Españoles, S. A., con sus cinco centros de trabajo más tres filiales. El Consejo de Administración ha designado una Comisión Ejecutiva en quien ha delegado una gran parte de sus poderes. Se ha nombrado Director General a don Francisco Landeira Molina, y Director General Adjunto a don Francisco Sánchez Aranda. Directores que con la Vicepresidencia forman el equipo de Gerencia de la empresa.

Por otro lado, el sistema de computación interna utiliza una de las mejores equipos en el mundo de la informática, que permite la preparación rápida de los presupuestos y de los presupuestos para la

contratación de los buques, así como la centralización de todos los elementos necesarios para el control de la gestión de la Sociedad. El ordenador central, tanto telefóricamente como en todos los centros de trabajo, constituye el sistema nervioso imprescindible para el funcionamiento inteligente del vasto conjunto de medios humanos y materiales que integra la empresa.

Merece destacarse la segregación de la factoría de Villavieja para constituir una empresa independiente, Aplicaciones Técnicas Industriales, S. A. (ATEISA), dedicada, entre otras actividades, a la fabricación de elementos para la defensa del medio ambiente. A la nueva empresa, constituida el pasado 3 de mayo, Astilleros Españoles, S. A., ha aportado el establecimiento de Villavieja, el apoyo patrimonial de 825 millones de pesetas, lo que representa el 55 por 100 del capital de la nueva Sociedad. Esto ha permitido la incorporación de nuevos socios: Banco Hispano Americano, Banco Urquijo y Banco de Bilbao y Banco Industrial de Bilbao, junto a una empresa norteamericana, Combustion Engineering, con indiscutible prestigio en el campo de la investigación y el desarrollo de equipos de técnica avanzada.

LA FACTURACION DEL NUEVO ASTILLERO Y DEL CENTRO DE REPARACIONES SUPERARA A LA TOTAL DE ASTILLEROS ESPAÑOLES, S. A. EN 1971.

El programa de Inversiones, que responde a las directrices de la acción crediticia suscrita con la Administración, marcha a buen ritmo, aproximándose al momento de su madurez.

En las factorías de construcción naval quedan terminados los programas de inversiones en el curso del presente Ejercicio. Sestao, Sevilla y Olaveaga quedan perfectamente dotadas con doble grúa, y Cádiz y Magor mantienen plena capacidad, ya contratada, hasta la entrada en funcionamiento del Nuevo Astillero, que determina la reestructuración de todas las actividades de Astilleros Españoles, S. A., en la Bahía de Cádiz.

A fines de 1974 se terminarán los dos grandes ejes de la programación de inversiones, el Nuevo Astillero y el Centro de Reparaciones, que constituirán el eje principal de la actividad de la Sociedad.

El Nuevo Centro de Reparaciones, capaz de recibir petroliers de hasta 500.000 TPN, iniciado en 1975 en un plazo de 18 meses, y Olaveaga una factoría naval superior a los 2.500 millones de pesetas. La creciente demanda de servicio de reparación de grandes petroliers, y el magnífico emplazamiento de Cádiz, apoyado por la estación de clasificación que ya está en funcionamiento, ofrecen unas perspectivas inmejorables para la explotación de este Centro.

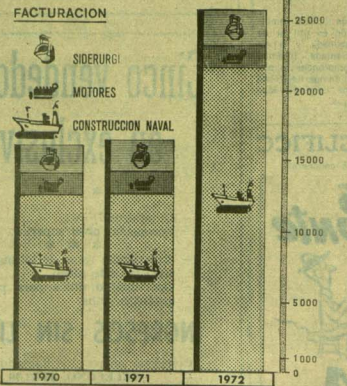
El Nuevo Astillero en la Bahía de Cádiz está alcanzando completamente a ritmo satisfactorio, por lo que ya en 1974 podrá iniciarse la construcción del primer buque. Se ha previsto que la entrada en funcionamiento del Astillero se realice a un ritmo suave y progresivo, tanto por lo que se refiere al volumen de actividad como a la construcción de grandes talleres de buques. De acuerdo con este planteamiento se entregaron dos buques en 1973 y tres en 1974. Estos buques ya están formalmente contratados, todos ellos con armadores nacionales.

Aunque las dimensiones del nuevo dique no limitan el tamaño de los buques, se inicia la actividad del Nuevo Astillero con la construcción de un tipo de buques de 26.000 TPN, siguiendo la pauta de avanzar rápidamente. Sobre este tipo de barco medio el programa previsto para la plena actividad del Astillero es de cinco barcos anuales. Ahora bien, es este un programa basado sobre un tipo medio de buque, que gracias a la versatilidad derivada de la construcción en dique, puede adaptarse con diversas configuraciones. Concretamente, está en avanzado estudio un programa anual de dos buques de 40.000 TPN y dos de 26.000 TPN. Estos estudios, que respaldan la configuración de los programas, contemplan la posibilidad de la adopción de los riesgos que implican nuevas construcciones y la búsqueda de la máxima rentabilidad del conjunto de los elementos productivos puestos en juego.

En todo caso, la facturación anual del Nuevo Astillero será superior a los 15.000 millones de pesetas, que, sumada a la del Nuevo Centro de Reparaciones, dará un total de ventas, en estas actividades, superior al que tenía nuestra empresa en el Ejercicio 1971.

Por otro lado, el programa para la fabricación de elementos de propulsión, totalmente en ejecución, y que estará terminado en 1974, de la especialización de la factoría de Moixes en la producción de motores directamente acoplados, con una capacidad anual de 300.000 BHP, la dedicación de la factoría de Olaveaga a motores semirrápidos, con una capacidad de 120.000 BHP, y la reorganización de los talleres de la factoría de Sestao, con equipo capaz de producir motores de velocidad media hasta 120.000 BHP, y las partes estéticas para las turbinas de vapor, así como cigüeñales y maquinaria auxiliar de cubierta.

La factoría de Ría de Ares, en el curso del presente Ejercicio, terminará prácticamente su programa de inversiones para fundición de acero y mecanización, faja y moldes, así como la próxima ampliación del mantenimiento de la prensa de 7.500 Tm, de potencia, única en el campo nacional de los productos siderúrgicos especializados.



MAS DEL 50 % DE LA CARTERA DE PEDIDOS PARA ARMADORES NACIONALES

Durante los últimos ocho meses, la demanda ha presionado con fuerza en el mercado y los estímulos resultantes hasta el momento apuntan a una clara tendencia de aumento de demanda de grandes buques.

En los momentos actuales, concretamente a la fin de mayo de 1973, la cartera de pedidos de Astilleros Españoles, S. A., alcanza un volumen de 3.200.000 TRB, cifra record en la Sociedad y que garantiza la saturación de las factorías hasta el segundo semestre de 1976.

Debe destacarse con satisfacción que, debido a los programas de creación económica por parte de los señores accionistas, más del 50 % de dicha cartera se destina a cubrir la demanda de la flota nacional.

DIVIDENDO A CADA AÑO DE AÑO

Las factorías continúan trabajando a plena capacidad, esperando alcanzar, a fin de Ejercicio, una facturación algo superior a la de 1972. Concretamente, están previstas entregas por encima de las 750.000 TRB, mejorando también las expectativas en las entregas de motores y en las ventas de productos forjados y laminados.

En función de todos los datos y previsiones disponibles, las expectativas de beneficios en 1973 son sensiblemente superiores a las de cualquier otro criterio del Consejo de Administración proceder, a fin de año, al pago de un dividendo a cuenta.

DATOS MAS IMPORTANTES DEL EJERCICIO:

Capital Social	4.278 millones de pesetas
Reservas	1.233 millones de pesetas
Beneficios	340 millones de pesetas
Dividendo	7 %
Plantilla	20.336 hombres

Ventas del Grupo 28.000 millones de pesetas

Como colofón, el señor Galán terminó su discurso con las siguientes palabras, que, por la actualidad del tema o importancia de las ideas expuestas, merecen ser transcritas literalmente:

«Como resumen de lo que la idea central que ha presidido transmitirnos es que Astilleros Españoles, S. A., se encuentra hoy en una situación favorable y que, en un futuro inmediato, estará en una condición óptima de rendimiento. A corto plazo, la actividad de la economía del país y de presencia cada vez más agresiva en el mercado internacional.

Pero esta presencia nuestra en el mercado internacional no da título para dejar constancia de un fenómeno cuya sutileza no puede enmarcarse su tremenda trascendencia. Entiendo que las reglas de juego del comercio internacional están cambiando experimentalmente a una velocidad simple que resulta difícil de captar. A corto plazo, el comercio exterior que parecía estar en vigor en tiempos pasados. Es, pues, necesario estar atentos a estos grandes movimientos, cuyo desconocimiento produce graves consecuencias para el futuro de nuestra empresa.

Las empresas exportadoras necesitamos, y debemos, estar encuadradas dentro de una estrategia nacional. En el centro de las directrices internas no tendríamos que perder de vista la política exterior y la política, debe llevar consigo atención y un interés, basado en todas las esferas, no sólo por las estadísticas globales de la balanza de pagos del país, sino por la capacidad de cada operación de exportación. Su adecuada rentabilidad ha de ser el punto de arranque para acometer futuras operaciones, de forma que es hoy cuando estamos construyendo la base comercial de los próximos años.

Las perturbaciones monetarias recientes nos obligan a vertiginosa a enfrentarse con la dificultad de encontrar un tipo de cambio único que sea eficaz en el doble frente de controlar, por una parte, las avalanchas de capitales financieros que buscan oportunidades y rentabilidad a corto y, por otra, de regular las transacciones comerciales que responden al juego cooperativo de los países y de los precios. Algunos tratados antes de la devaluación del dólar, en el marco del Decreto Ley de 19 de febrero de 1973, mantiene el cambio para las exportaciones con los tipos de cambio de los países que, en todo caso, se trata de fórmulas que se intentan dar salida a un problema que no puede ser dejado de amortiguar el impacto sobre aquella parte de la economía productiva del país, que incide en el comercio exterior a través de las exportaciones.

La experiencia vivida, que nadie puede olvidar, es que, gracias a las medidas adoptadas y a la vitalidad económica de nuestra empresa, el reforzamiento del dinamismo por la maduración de sus nuevos programas, Astilleros Españoles, S. A., se encuentra en una posición para afrontar el futuro, manteniendo una línea ascendente de actividad, de rentabilidad económica y de servicio al país. Pero nuestra empresa está preparándose realmente para afrontar el futuro, tratando de amortiguar el impacto sobre aquella parte de la economía productiva del país, que incide en el comercio exterior a través de las exportaciones.

Como este informe, que en realidad es un resumen de lo que gracias a las medidas adoptadas y a la vitalidad económica de nuestra empresa, el reforzamiento del dinamismo por la maduración de sus nuevos programas, Astilleros Españoles, S. A., se encuentra en una posición para afrontar el futuro, manteniendo una línea ascendente de actividad, de rentabilidad económica y de servicio al país. Pero nuestra empresa está preparándose realmente para afrontar el futuro, tratando de amortiguar el impacto sobre aquella parte de la economía productiva del país, que incide en el comercio exterior a través de las exportaciones.

Destacamos, por su interés, algunas de las intervenciones de los señores accionistas.

Don Juan Lladró y Fernández Urrutia, Consejero Delegado del Banco Urquijo, dio un voto de gracias al Consejo y expresó su confianza en la gestión de la Administración. En nombre del Instituto de Fomento de la Industria, don José Ignacio García-Lomas felicitó igualmente a don Tomás Galán por la actividad y a cuantos componen la misma, por los resultados alcanzados en la defensa de la producción y en la mejora de la situación de nuestra industria. Resaltó igualmente la identificación entre el I.N.I. y la actividad de Astilleros Españoles, S. A., en la empresa, participando en su capital. A todos muchas gracias.

Amos señores, como el resto de los accionistas que intervinieron en la Junta, fueron muy aplaudidos.

Después de la lectura de la intervención del señor Galán, el secretario a preguntas formuladas por los distintos accionistas, y una vez leídas por el secretario las propuestas del Consejo a la Junta, que fueron aceptadas por unanimidad, se dio por terminada la sesión, levantándose a la acta correspondiente.

HOROSCOPO

DOMINGO, 24 DE JUNIO

ARIES

21 marzo - 20 abril



Esperad al final de la jornada para anunciar los cambios de trabajo. La intuición os ayudará a resolver un error. Vigilad el peso.

TAURO

21 abril - 20 mayo



Los trabajos en común crearán problemas de rendimiento y críticas. La unidad familiar se siente amenazada por intrusos. Cansancio mental.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

WMOYQ694 2151A

GEMINIS

21 mayo - 21 junio



Evitad contrariar a un compañero que puede servirlos de ayuda y orientación. La alegría natural está bloqueada. No engañéis a nadie.

CANCER

22 junio - 22 julio



Toda reacción de impaciencia servirá para gastar inútilmente energías. No discutáis gustos ajenos que no podéis cambiar. Inestabilidad.

LEO

23 julio - 23 agosto



Un éxito práctico os animará a una ampliación y estudio de métodos. Mal humor y disposición agresiva. Falta de control nervioso acusado.

VIRGO

24 agosto - 22 septiembre



Más os vale comenzar vuestra jornada de trabajo con orden y programa. Las lamentaciones y resentimientos os sirven. Controlad la tensión.

LIBRA

23 septiembre - 22 octubre



Un alto en el camino os hará madurar proyectos y planes de estudio. Probad la buena fe antes de discutir. Haced ejercicio y andad.

ESCORPIO

23 octubre - 21 noviembre



Poned vuestras ideas en práctica antes de esperar la aceptación que no llega. Recibiréis una prueba inesperada. Optimismo.

SAGITARIO

22 noviembre - 21 diciembre



Eliminad detalles inútiles y mantened al ritmo y la dirección. La necesidad de independencia se resiente en el amor. Canserosos meses.

CAPRICORNIO

22 diciembre - 20 enero



No dejad pasar una ocasión oportuna de aclarar una misunderstanding. La susceptibilidad aleja a los amigos. Tomad vitamina C y A.

ACUARIO

21 enero - 19 febrero



No esperad a los demás para decidir o organizar un trabajo altruista. Dominad la vida con una serenidad aplastante. Corazón cansado.

PISCIS

20 febrero - 20 marzo



Una cierta ambición es útil si es razonada y bien orientada. Intentad comprender lo que os comparten. Bebed con regularidad agua.

JEROGLIFICO

¿Cómo le conoceré?



PIEL A

bolsa del trabajo

Barrenistas y peones

Se precisan para obras en la Presa de Añazbe.
— Buenas remuneraciones.
— Se facilitan comedor y albergue en excelentes condiciones.
— Presentarse en oficina de obras en Venta Arrambide, carretera de Hernani a Goizueba. Teléfono 358.489.
(Referencia: O. C. número 299 de Hernani.)

Necesitamos mandrinador de primera

Llamad teléfono 358.145. (Ref.: O. C. núm. 3.754.)

Se necesita electricista

para mantenimiento de Fundición y Laminación.
Interesados dirigirse a Santiago Azcoiti. Fundición y Laminación.
Teléfono 35.81.60. ANDOAIN.
(Ref.: Oficina Colocación núm. 4.171.)

LICENCIADO EN DERECHO

PRECISA, para su incorporación a la plantilla, en régimen de plena dedicación, importante empresa siderúrgica de Hernani.
SE OFRECEN:
— Buena retribución, según aptitudes.
— Trabajo de responsabilidad.
— Amplias posibilidades de promoción.
(No se exige experiencia profesional).
Interesados escriban a mano, adjuntando amplio historial (personal, académico y profesional), al Apartado núm. 190 de San Sebastián.
(Ref.: O. C. núm. 302 de Hernani.)

CARPINTEROS

Se necesitan OFICIALES DE SEGUNDA para carpintería mecánica en RENTERIA. Interesados llamar teléfonos 512.262 - 512.266.
(Ref.: O. C. núm. 493 de Renteria.)

Cocinero o primer ayudante

necesita restaurante. Teléfono 421.123. Fermin Calbetón, 25.
(Ref.: Oficina Colocación núm. 4.328.)

EMPRESA SIDEROMETALURGICA NECESITA

OPERARIOS

para trabajar dentro y fuera de la provincia.
SE VALORARA:
— Experiencia en montaje de chapa estructura uraltita o similar.
Interesados llamen de 8.15 a 17 horas al teléfono 637.000 de Irún y pregunten por la Sección de Montajes.
(Ref.: Oficina Colocación núm. 4.314.)

Cinco vendedores en exclusiva

— Dinámicos.
— Formación nivel superior.
— Experiencia ramo de intangibles y entrevistas alto nivel.
— Oportunidad única para personas de auténtica valía.

INGRESOS SIN LIMITE

Concertar entrevistas llamando al TELEFONO 45.32.36
(Ref.: O. C. núm. 4.324.)

PRECISA
PEONES, ALBAÑILES Y ENCOFRADORES
para obra VELODROMO ANETA.
Presentarse en Ciudad Deportiva Velódromo Aneta.
(Referencia: O. C. de San Sebastián.)

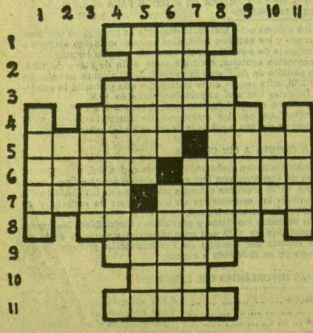
PRECISA
Peceros y albañiles
se necesitan para construcción nuevo edificio Telefónica de Zarauz. Presentarse en AVENIDA GENERALISIMO, s/n. Zarauz, o PASO DE COLON, 37-2.º - San Sebastián.
(Referencia: O. C. de San Sebastián.)

DELINEANTE PROYECTISTA
Con experiencia en diseño de máquinas especiales y Transfer
DELINEANTE DE SEGUNDA
Se valoraría experiencia
SE PRECISAN EN
SIGMA
PARA SU SECCION DE OFICINA TECNICA
Buena retribución - Estabilidad de empleo
Económico - Comedor y ambiente agradable de trabajo
Interesados dirigirse con amplio "currículum vitae" profesional a
JEFE DE PERSONAL
ESTARTA Y ECENARRO, S.A.
Apartado 4 - ELGOIBAR
(Ref.: O. C. n.º 304 de Elgoibar)

FRESISTAS DE 1." Y 2."
RECTIFICADOR DE
MANDRINADORES DE 1."
AJUSTADORES DE 1." Y 2."
SE PRECISAN EN
SIGMA
PARA SU SECCION DE
MAQUINAS HERRAMIENTAS
Buena retribución - Estabilidad de empleo
Económico - Comedor y ambiente agradable de trabajo
Interesados dirigirse con amplio "currículum vitae" profesional a
JEFE DE PERSONAL
ESTARTA Y ECENARRO, S.A.
Apartado 4 - ELGOIBAR
(Ref.: O. C. n.º 303 de Elgoibar)

PEONES
se precisan en SAVIN, S.A. Buena retribución. Pese a narse de 4 a 5 en P.º del Urumea s/n. (Ref.: O. C. n.º 4.313.)
Chóferes para reparto
Con carnet de 1.ª, se precisan en SAVIN, S.A. Personarse de 4 a 5 en paseo del Urumea, s/n.
(Ref.: O. C. núm. 4.318 de S. J.)

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES. — 1: Falto de contenido. 2: Rostro. 3: Nutria que vive a orillas del Pacifico septentrional. 4: Que sucede cada siete días. 5: Cometer manifiestamente algo. Agravado. 6: Maquina para tejer. Abatir. 7: Aguard. Fruto seco e indigesto. 8: Relativo al nombre. 9: Carreajadas. 10: Apocope de tono. 11: Curar.

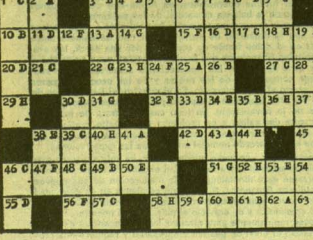
VERTICALES. — 1: Hombre rústico e inculto. 2: Parte del año. 3: Almacén de sal. 4: El que por oficio hace leña. 5: Hacer famoso. Leyenda, cuento. 6: Degustar. Que frecuentemente alsa. 7: Enrollar la bandera. Píñano. 8: Zalamerías. 9: Que puede ocasionar la muerte. 10: Trazamiento que reciben los nobles ingleses. 11: Pecho del hombre y de los animales.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Filón. 2: Mil. 3: Mitos. 4: Hititas. 5: Osetas. Laca. 6: Pedir. Pacas. 7: Alón. Lozano. 8: Relatos. 9: Suzón. 10: Nos. 11: Ocas.

VERTICALES. — 1: Copal. 2: Sel. 3: Hedor. 4: Mitines. 5: Imilar. Luna. 6: Litis. Lazos. 7: Olot. Potosi. 8: Salazón. 9: Sacas. 10: Can. 11: Vasos.

CRITOGRAMA



- A — Asesado
- B — Lleno que, sujeto a un este, sirve de insignia
- C — Escasez de agua o de humedad
- D — Que tiene cuerpo
- E — Mahometano
- F — Malquerencia
- G — Mondadura, corteza
- H — Que aumenta o crece

SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

«Lo que antes era singularidad ahora es generalidad singular.» (Pilar de Cuadra.)

24 - VI - 73

Se necesitan operarios

para instalación y laminación, servicio militar cumplido.
Interesados dirigirse a:
Santiago Ascoli, Fundición y Laminación.
ANDOAÍN.
(Referencia: O. C. número 3.979.)

ENCOFRADORES

SE NECESITAN PARA OBRA EN ASTIGARRAGA.
PRESENTARSE POR LOZANO.
(REF: O. C. NUM. 4.323.)

Empresa radicada en Irún necesita

SECRETARIA

SE REQUIERE:
- Experiencia.
- Correspondencia comercial.
- Archivo y control.
- Francés hablado y escrito.
- Realizar pruebas psicotécnicas-prácticas.

SE OFRECEN:
- Buena retribución, según experiencia y aptitudes.
- Clavos días de trabajo semanales.
- Agradable ambiente de trabajo.
- Reserva absoluta a colocados.

stele

ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia NZU-846 al Apartado 686 de SAN SEBASTIÁN.

(Referencia: O. C. número 381 de Irún.)

Empresa ubicada en la zona del Goyeri precisa

JEFE DE FABRICACION

SE REQUIERE:
- Formación a nivel de INGENIERO TECNICO MECANICO.
- Experiencia en transformación en frío de metales.
- Conocimientos de fabricación de troqueles.
- Dotes de mando y organización (incentivos, programación, etc.).
- Residencia en la zona indicada.
- Colaborar durante el proceso selectivo.

SE OFRECEN:
- Remuneración adecuada a las características del candidato, cifrándose el mínimo en 300.000 pesetas anuales netas.
- Puesto apto para el desarrollo de su propia iniciativa y responsabilidad.
- Discusión máxima.

stele

ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia RUI-929 al Apartado 686 de SAN SEBASTIÁN.

(Ref. O. C. n.º 68 de Berrain.)

La CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA

ofrece una plaza de Oficial
Primero para actuar de Delegado
en nuestras oficinas de:

VERGARA

Se precisa:

- Servicio Militar cumplido.
- Conocimiento de vascuense a nivel de conversación.
- Fijar la residencia en Vergara.
- Experiencia laboral.

Información: dirigirse por escrito al
Departamento de Personal.
C. José M.ª Salaverría, 13
San Sebastián.

Plazo de cierre de solicitudes:
30 de Junio de 1973.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUIPUZCOA

bolsa del trabajo

VENDEDORES A COMISION

Introducidos en alimentación y droguerías por toda la provincia.
Artículos de gran interés, compatibles con otros productos.
- Elevados ingresos. Apoyo incondicional en la gestión.
PRESENTARSE en Carquiano, 1, bajo, o llamar a los
teléfonos 419.623 y 450.887, horas de oficinas.
(Referencia: O. C. número 4.343.)

COMPANIA INTERNACIONAL DE PERFUMERIA SOLICITA PARA LA ZONA NOROCCIDENTAL

VENDEDOR

SE REQUIERE:

- Dedicación absoluta.
- Preferible experiencia en ventas en el ramo de perfumería y cosmética.
- Vehículo propio.
- Serio y organizado.

SE OFRECEN:

- Ingresos iniciales 300.000 pesetas anuales.
- Gastos desplazamientos, dietas, etc.
- Grandes posibilidades de promoción.

Presentarse día 25 en Hotel Hispano Americano de esta capital, de 8 a 9 de la noche, preguntando por el señor ALEXANDRE.

(Referencia: O. C. núm. 9.003 de San Sebastián.)

SE PRECISAN

OBREPOS EVENTUALES

Presentarse en:
ESTABLECIMIENTOS BEISSIER, S.L. - PASAJES ANCHO.
Lunes, día 25, de 3 a 6 de la tarde.
(Ref.: O. C. número 4.337 de S. S.)

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL, DEDICADA A LA FABRICACION DE PRODUCTOS DE ALIMENTACION, PRECISA PARA AMPLIACION DE SU PLANTILLA EN LA ZONA DE SAN SEBASTIAN

AGENTES DE VENTAS

Ofrecemos la oportunidad de ingresar en el equipo de ventas al reunir las siguientes condiciones:

- Libre servicio militar. - Carnet de conducir de segunda. - Nivel de formación suficiente para desenvolverse en dicha tarea. - Dedicación plena a la empresa. - Residir en SAN SEBASTIAN.
- La empresa ofrece sueldo fijo + comisión + prima + dietas + vehículo. - 8 Social + demás beneficios laborales. - Cursos de formación profesional, con ideas nuevas y dinámicas, para hacer de usted un PROFESIONAL DE LA VENTA. - Promoción garantizada.

Los interesados escriban carta de puño y letra, detallando: Edad. Formación. Historial laboral y fotografía, al Apartado 35.043 (Ref. 4.397) de MADRID. Máxima discreción y seriedad. Serán contestadas todas las solicitudes. (Referencia: O. C. número 4.306.)

PEONES

se precisan para trabajos en Hernani, bien retribuidos. Pasar por Duque de Mandas, 5, 3.º, de 9 a 1 y de 3 a 7. (Ref.: O. C. 4.248.)

MUEBLES ALFA, S. A. de ZARAUZ, precisa

Delineante de primera

SE REQUIERE:

- Experiencia demostrada.
- Preferible con conocimientos de alemán e inglés.
- Servicio militar cumplido.

SE OFRECEN:

- Remuneración a convenir, según valga personal.
- Reserva absoluta a colocados.

Los interesados pueden dirigirse, adjuntando «curriculum vitae», al Apartado 31 de Zarauz.
(Ref.: O. C. núm. 655 de Zarauz.)

Se necesita modista

PARA COSER DOMICILIO. LLAMAR TELEFONO 45.09.64.
(REF.: O. C. DE SAN SEBASTIAN.)

SEÑORITA

mediana edad, con práctica, sabiendo francés, se necesita.
Escribir a mano con preferencias al Apartado 227 San Sebastián.
(Referencia: O. C. número 4.332.)

ALBAÑILES DESTAJISTAS

se necesitan en Construcciones Celestino Oyarzábal para su obra del Polígono Beraun de Rentería.
Interesados dirigirse a sus oficinas enclavadas en Beraun.
(Referencia: O. C. número 4.343.)

FONTANERIA SANCHEZ

INSTALACIONES Y REPARACIONES EN GENERAL

Comunica a sus clientes y amigos que el nuevo número de teléfono es el 45.45.63, pudiendo hacer sus llamadas durante las veinticuatro horas por existir contador automático.
Si tienen problemas de agua no duden en consultarnos, as los resolveremos con los internacionales famosos equipos de presión marca ITUR, en su variada gama de sobrepresores e dropres para aguas reducidas.
Estamos a su servicio en:
Avda. de ISABEL II, núm. 16, bajo derecha. SAN SEBASTIAN.

Ayudante cocina

Precisa RESTAURANTE LA OKA
SAN MARTIN, 43. - San Sebastián. (O. C. de San Sebastián.)

FREGADORAS

se necesitan para HOTEL DE LONDRES. Presentarse por las mañanas. (Referencia: O. C. número 4.338.)

IBERDUERO, S. A.

necesita capataz auxiliar Líneas Aéreas M. T. a 182 kv, con conocimientos y práctica a nivel de maestro instalador.
Los interesados para solicitar se pueden recoger en el Servicio de Personal, Guetaria, 13, donde deberán presentarse antes del día 29 de los corrientes. (Referencia: O. C. n.º 4.368.)

LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL SOLICITA

REPRESENTANTE

PARA GUIPUZCOA.

INDISPENSABLE EXPERIENCIA EN VISITA MEDICA.
ESCRIBIR CON «CURRICULUM VITAE» AL NUM. 2.884.
ROLDOS ANUNCIOS, VERGARA, 10. BARCELONA (2).
(REF.: OFICINA DE COLOCACION)

GOMAYTEX, S.A. para su Departamento de Exportación, precisa

ADMINISTRATIVO - A

SE EXIGE:

- Dominio de Idioma francés e Inglés a nivel de conversación y correspondencia.
- Persona seria y estable.
- Experiencia en puesto similar.

SE OFRECEN:

- Absoluta reserva a colocados.
- Ambiente grato de trabajo.
- Sueldo a convenir.

Interesados dirigirse al Apartado 45 de Hernani.

(Ref.: O. C. número 304 de Hernani.)

NECESITAMOS

CHOFER CON EXPERIENCIA Y PERSONAL ESPECIALIZADO EN LA INSTALACION DE TUBERIAS PLASTICAS: POLIESTER, PVC, ETC.
Teléfs. 35.48.49 - 35.59.48. (Ref.: O. C. n.º 917 de Rentería.)

Se precisan soldadores

con conocimiento de planos. Dirigirse al Jefe de Taller de CASHOR-OOMS, S. A. Teléfs. 69.19.47. Berrío Elbarrena. CIZURQUIL-VILLABONA. (Ref.: O. C. n.º 421 de Tolosa.)

Necesito carpintero - ebanista

PASEO DE HERIZ, PRIMER RAMAL, NUM. 24. TELÉF. 42.11.81.
(REF.: OFICINA COLOCACION DE SAN SEBASTIAN.)

S. A. C. R. A.

NECESITA PEONES

para sus obras de la autopista Bilbao-Bobolia. Residencia a pie de obra. - Dirigirse a Avda. Navarra, s/n. - Villa Goizco, 2.º cha. ZARAUZ (Gipuzkoa). (Ref.: O. C. núm. 658 de Zarauz.)

LA TIMIDEZ EN LOS JOVENES

A pesar de que en nuestros tiempos la juventud parece esbélzalo todo y playar muy firme, aún hay jóvenes —chicos sobre todo— que se ven decaídos por una insuperable timidez. En sus relaciones con los chicos se encuentran incómodas, afectadas, y el resultado es que los chicos las tildan de tartas y orgullosas.

Esta timidez la resienten aún más los chicos que no han tenido hermanos varones, y que en su niñez y primera adolescencia no tuvieron trato con el sexo contrario.

Al llegar a una edad en que desearían la aproximación con chicos, se dan cuenta de que tienen un handicap en contra que indudablemente deben vencer, si es que desean ser como las demás. No saben en qué consiste la diferencia entre ellas y sus amigos, a quienes ven moverse con naturalidad entre las pandillas mixtas que ellas desearían frecuentar.

No es que no se comprenda bien a los chicos que quieren casarse. Es lo más lógico del mundo, pero es que antes deben forzosamente atravesar un período en que chicos y chicas se casan, y de los riesgos que pueden correr saliendo con chicos que no son posibles maridos.

Dichos riesgos —que existen así desde— pueden perfectamente ser evitados por las mismas chicas al saber poner de su parte lo necesario. Pueden llegar a intervenir a determinado chico por lo que son, por sus cualidades, buen carácter, simpatía y no como mero objeto sexual.

Sobre este punto las chicas tímidas pretenden que los chicos sólo quieren salir con ellas para divertirse. Esto es pensar demasiado mal de los chicos, pues al bien en el primer momento a eso es a lo que aspira la mayoría, más tarde pueden ir interesándose por ellas debido a las cualidades antes mencionadas.

La timidez en algunas chicas llega al punto de sentir verdadera angustia cuando salien con pandillas no sueltas alcazar su madurez hasta muy tarde.

Los padres que se guarden de atajar a su hijo con el pretexto de protegerles. En nuestro mundo actual, la única protección consiste en adaptarse a la vida tal cual es. Esperar a que la hija cumpla veinte años para dejarla entonces salir con chicos es como una decena de años que quisiera que no llegara, a sobrepasar.

Por último, aconsejamos a todas las tímidas que procuran crearse pandillas, interesándose por lo que hace cada cual. Siempre los mismos los que creen ser rechazados y a quienes no gusta lo que gusta a los demás: deportistas, música revolucionaria. Compartiendo las diversiones se crean simpatías.

ZITA

VELEZA

EJERCICIOS EN DIEZ MINUTOS Y SUS MANOS RECUPERAN LA AGILIDAD PERDIDA

Las manos femeninas son bien poco marcadas por el tiempo la fatiga, los deportes, etc.

Ellos son, al no se las cuida, reveladoras antes que ninguna otra parte del cuerpo de la edad de su dueña. Los dedos, por falta de ejercicio se endurecen en las articulaciones y luego se acortan. Es necesario para lograr un armonioso conjunto combatir, retardar, y servir en lo posible estos signos de envejecimiento. Esto se puede lograr con sólo diez minutos diarios de disciplina. Seleccionados movimientos de un segundo cada uno, que pueden realizarse en la comodidad de su hogar, pero sin omitir uno solo, una cadencia inintermitente y con los dedos solidamente apoyados.

— Abrir las manos totalmente con los dedos muy extendidos; espere, cerrando completamente, como queriendo impedir que se escape un objeto muy pequeño. Repetir este ejercicio diez veces.

— Contra el endurecimiento de las articulaciones, abrir bien las manos y recoger los dedos sobre ellos mismos, como queriendo impedir que se escape un objeto muy pequeño. Repetir este ejercicio diez veces.

— Contra el anquilosamiento de las muñecas, realizar muy eficaz el siguiente ejercicio: los antebrazos totalmente rígidos, suaves y hacia las manos lo más posible hacia atrás y hacia adelante. De esta forma se beneficiará todos los músculos de los dedos y del brazo hasta el codo.

— Con los antebrazos siempre apoyados y rígidos haga describir a las manos alrededor de la muñeca, círculos lo más amplios posibles, cincuenta veces en un sentido y cincuenta veces en otro.

— Contra la pérdida de soltura y agilidad, describir un movimiento en forma de ocho con los dedos de la mano izquierda y luego los de la derecha. Cincuenta veces cada ejercicio, con cada mano.

— Contra el endurecimiento de los músculos realizar la llamada "separación del pianista". La mano en posición horizontal, separar al máximo los dedos uno del otro, diez veces.

Y todavía algún otro ejercicio para conservar la ternura de la piel. No lave sus manos jamás con agua demasiado caliente. La piel demasiado fría, secalas minuciosamente sin frotar, luego nutra con una crema que convenga al tipo de piel.

Siempre que tenga que realizar un trabajo con las manos protégelas con guantes de goma o de látex sumergidos en el agua o con viejos guantes de piel en otros casos.

Y si todavía quiere obtener un resultado más rápido y eficaz, por la noche después de masajearlas suavemente con la piel nutritiva, coloque unos guantes viejos de algodón y duerma con ellos.

REPRESENTANTE

visita papelerías, perfumerías, mercaderías y artículos de viaje. Inútil sin referencias. Dirigirse al Apartado 1836 de Barcelona. (Ref.: O. C. de San Sebastián.)

Un domingo en el campo es poco...

todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente fresco y sano, al con su spray pulverizante el delicioso OZONOPHIL RUY-RAM, con su inigualable perfume de bosque. RUY-RAM Higienista, Carreteras, 25, Madrid.

Grupo de viviendas Padre Larramendi, de Andoain

Se comunica a don Lorenzo Cantí Fernández que debe presentarse a la Junta Rectora de este Grupo de Viviendas antes del día 30 del presente mes de junio, para un asunto de suma importancia.

LA JUNTA RECTORA

bolsa del trabajo

SE NECESITA MASAJISTA

MARIA JESUS ECHEVERRIA. - Fueros, 1. (Ref.: O. C. de San Sebastián.)

PALISTA

se necesita para pala cargadora de oruga. Razón: Teléfono 711.889. EIBAR. (Ref.: O. C. núm. 537 de Eibar.)

Necesito empleada de hogar

TEMPORADA, PARA COCINA SENCILLA. Teléfono 42.32.35. (Ref.: O. C. de San Sebastián.)

GERENTE

PRECISA FABRICA DE ALSAUA

Sus funciones consistirán en dirigir fábricas, cuyos departamentos de producción comercial y administración tienen sus respectivos jefes.

SE EXIGE:

- Residencia en Alsua.
- Experiencia mínima de 5 años en dirección, ó cargos de alta responsabilidad y mando.
- Conocimientos y aptitudes adecuados al cargo.

SE OFRECIE:

- Dependencia directa del Consejo.
- Período de Formación y Asesoramiento.
- Retribución según aptitudes.

Interesados dirigir solicitudes al Apartado 440 de San Sebastián. - Ref. - "GERENTE", indicando "currículum vitae", referencia y aspiraciones económicas.

(Ref.: O. C. núm. 4.346 de S. S.)

Delegado de ventas

RESIDENTE EN SAN SEBASTIAN

Precisa importante grupo de empresas del sector equipo de oficinas Venta de productos técnicos con gama de marca mundial conocida en España.

RETRIBUCION:

- Fijo más gratificación sobre objetivos y gastos de viaje.
- Alta en plantilla.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Dato ser persona sistemática con experiencia en venta y conocimientos administrativos

Capaz de dirigir, animar y controlar a personal. Interesados llamar al teléfono 41.77.01. para concertar entrevista Sr. Núñez.

(Ref.: O. C. núm. 4.349 de S. S.)

PEONES

para obras en Legazpi, con muy alta remuneración y superior en trabajos de noche. Facilitamos dormitorio. Dirigirse a la propia obra de Patricio Echeverría, S. A., al encargado de Construcciones Mendizábal, Sr. Saiz, o en San Sebastián, calle Igeña, 2.

(Ref.: O. C. núm. 4.354 de S. S.)

REBABADOR

SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

- Excelentes condiciones económicas.
- Estabilidad de empleo.
- Ambiente agradable.
- Servicio de comedor.
- Reserva absoluta para colocados.

Interesados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.808. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

Oficiales chapistas y pintores

PARA CARROCERIAS DE TURISMOS. SE NECESITAN EN ARCOS CONCESIONARIO CHRYSLER. - Prim. 32 - Teléfono 45.53.64. (Ref.: O. C. núm. 4.356 de S. S.)

PANTALONERA

para sastre/a a medida, se necesita en RAMON HERNANDEZ. Interesados llamar teléfono 44.40.65. (Ref.: O. C. de San Sebastián.)

Empresa de Tolosa precisa

Ayudante de cronometrador

Desarrollar las funciones propias del puesto, con amplias posibilidades de realización profesional.

SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Preferible con experiencia, aunque no es requisito indispensable.
- Residencia en Tolosa o cercanías.
- Realizar pruebas psicotécnicas-prácticas.

SE OFRECIE:

- Remuneración a convenir según aptitudes.
- Puesto seguro, de buen porvenir y posibilidad de ampliar conocimientos.



(Referencia: O. C. núm. 430 de Tolosa.)

Empresa promotora de viviendas de San Sebastián precisa

APAREADOR

FUNCIONES:

- Dirigir sobre el terreno la ejecución de las obras.
- Relaciones personales con gerentes, control de mediciones y certificaciones, resolución de problemas técnicos etc.

SE REQUIERE:

- Experiencia de tres a cinco años en obras.
- Esplista joven y dinámico.
- Personalidad y dotes de relación.
- Realizar pruebas selectivas.

SE OFRECIE:

- Sueldo mínimo inicial: 400.000 pesetas mensuales.
- Gastos pagados.
- Puesto de iniciativa y porvenir.



(Referencia: O. C. núm. 4.325.)

IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA RADICADA EN LA INMEDIATA PROXIMIDAD DEL CASCO URBANO DE BILBAO NECESITA

Adjunto a dirección de personal

SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Estudios de tipo graduado social, etológico industrial o licenciado en Derecho.
- Experiencia en puesto similar y en dirección de la confección de nóminas o en su defecto disposición para adquirirla.

SE OFRECIE:

- Integración en equipo directivo de empresa sólida y prestigiosa.
- Remuneración acorde con el cargo a concretar personalmente.

Se ruega a los interesados escribir URGENTEMENTE a mano indicando datos de identificación y contacto, edad, estado, idiomas, experiencia profesional y REMUNERACION ANUAL INICIAL de reserva.

REDAUX ESPAÑOLA, S. A. Referencia: J. S. P. E. Aldea Real, 35 BILBAO

La empresa encargada de la selección. Los aspirantes en paró deberán indicar el número de Registro del Servicio Siniestro de Colocación.

(Referencia: O. C. de San Sebastián.)

Torneros oficiales de segunda

Servicio militar cumplido, se necesitan. Excelente retribución. Horas extraordinarias. Llamar teléfono 55.54.72. (Ref.: O. C. núm. 518 de Retuerto.)

PEONES

NECESITA FORJADOS UOIATE 55 pesetas hora, en IRUN y HERNANI. Teléfonos 615.900 - 612.336 - 1 R.U.N. (Ref.: O. C. núm. 277 de Irun.)

EBANISTA

OFICIAL 2.º y AYUDANTE, se precisan. Llamar teléfono 43.01. (Ref.: O. C. número 4.348 de San Sebastián.)

2 CHOFERES

para hacer repartos de mercancía por la zona de San Sebastián, utilizando una furgoneta.

- Se precisa carnet de primera y experiencia en puesto similar.



(Referencia: O. C. número 306 de Hernani.)

Industria eléctrica, radicada en localidad próxima a Tolosa, precisa

Director técnico

En colaboración estrecha con Gerencia, estará encargado, dirigiendo el propio taller y las instalaciones en curso: se relacionará con la clientela, hará presupuestos y proyectos en su despacho, etc.

SE REQUIERE:

- Formación equiparable a la de MAESTRO INDUSTRIAL.
- Imprescindible experiencia profesional dentro del sector eléctrico.
- Residencia en la zona de Tolosa.
- Caracter estable, dotes de relación.
- Carácter de conducir.
- Colaborar durante el proceso selectivo.

SE OFRECIE:

- Remuneración orientativa sobre las 300.000 pesetas anuales.
- Participación en beneficios.
- Puesto de responsabilidad apto para persona con deseos de superación.
- Reserva.



(Referencia: O. C. núm. 428 de Tolosa.)

Empresa de San Sebastián precisa

Técnico comercial

(Especialidad eléctrica o electrónica)

para atender telefónicamente las diversas consultas técnicas que formulen los clientes.

SE REQUIERE:

- Gran sentido de la responsabilidad.
- Tratado muy afable, dotes de relación.
- Persona dinámica, sabiendo ser diplomática.
- Mentalidad técnica, preferiblemente con conocimientos de electrónica industrial.
- Colaborar durante el proceso selectivo.

SE OFRECIE:

- Formación inicial por cuenta de la empresa.
- Dependencia directa del director comercial.
- Amplias posibilidades de promoción.
- Remuneración a convenir, de acuerdo con la valía del candidato.



(Referencia: O. C. núm. 4.270 de San Sebastián.)

24-VI-73

CENTRO CULTURAL NAZARÉ

(Obra Social de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa)

1.º Grado de Formación Profesional

- Para Graduados Escolares y Bachilleres Elementales.
- En Estudios diurnos y tarde-noche.
- Plazo matrícula: del 1 al 23 de Junio.
- Pruebas ingreso: días 4, 5 y 6 de Julio.
- MATRICULA: 100 pts.
- CUOTA MENSUAL: 300 pts.
- Información e inscripciones: Secretaría del Centro, C/ Fuenterrabía, 11 SAN SEBASTIAN. Telf. 426756

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA

Constructor

- Para pisos a la venta
- Para pisos en alquiler

crédito abierto



de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.
Para todos y para todo.
Con tan reducido interés se pueden encontrar plazos de amortización más largos.
Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está.

"ou" Crédito Abierto
Su Caja le espera.

¡nuevo edificio...
...en Amara!

en la avenida de Carlos I, n.º 22
promotor:

ESTANISLAO BARINAGA OSA

SERA FINALIZADO DURANTE EL
AÑO EN CURSO, INTERVIENDO EN
SUS OBRAS ACREDITADOS GREMIOS

Solicite información en la propia obra o en las oficinas de Sancho el Sabio, n.º 19, entro.
Teléfono 417775

FORMULAS DE PAGO A CONVENIR

Cumplida Ley 2/ Cuenta especial Caja de Ahorros Provincial n.º 106.549/9

PROBLEMAS
DEL CASERIO

El nuevo feriado de ganado de Torrelavega

Considerado como el mejor de Europa

Los tratantes y también los ganaderos que asiduamente acuden a la clásica feria de Torrelavega, con fines comerciales de reventa o la necesidad de cubrir las bajas del propio establecimiento, tenían noticia de hallarse en marcha la construcción de un nuevo feriado en la periferia de la población puesto que el actual encuadrado en pleno centro urbano de una población de más de 40.000 habitantes, resultaba ciertamente molesto para el vecindario, con el ajetreo de cientos y cientos de camiones y el mugido de miles de vacunos discurriendo por las calles de cualquier domingo en que localmente se celebrara feria. Pero sobre todo porque resultaba insuficiente ante la creciente afluencia de ganado que se venía registrando.

La construcción de una plaza de feria para ganado requiere un dispendio económico considerable, al menos si se quiere instalar en debidas condiciones y ha sido preciso la decidida colaboración estatal a través del Ministerio de Agricultura para culminar tan importante obra que será inaugurado oficialmente el próximo miércoles día 27 y que ha sido catalogado como el mejor y más completo de los que actualmente funcionan en Europa.

Pero ya desde ayer sábado, se halla abierto al público y a modo de prebando se han organizado una serie de actos de trascendencia ganadera, que comenzarán con el pregón inaugural a cargo del subsecretario de

Agricultura don Virgilio Oñate y continuarán con otros aspectos como la 1.ª Feria Monográfica Nacional de Vacuno de raza Pirenaica; Exposición Monográfica de Mecanización Agraria y Medios de Producción; Exposición y venta de reproductores selectos y un ciclo de conferencias sobre temas ganaderos que correrán a cargo de destacados especialistas en cada materia y que irán prolongándose hasta el día 1 de julio en que localmente se celebrará el feriado de ganado.

Podemos dar someras características de esta importante obra. La superficie total del feriado incluyendo los alojamientos del ganado, parques de carga y descarga y servicios auxiliares es de doce hectáreas, entre las que hay 30.000 metros cuadrados de zonas cubiertas. La nave mayor tiene una longitud de 253 metros y una anchura de 69 metros.

En su interior caben tres mil vacas y cinco mil terneros, es decir, un total de ocho mil cabezas. En el recinto de feria.

La capacidad de aparcamiento de vehículos es de 530 camiones y 350 coches de turismo.

Dispone de todos los elementos necesarios para su mejor funcionamiento: salas como salas y despachos para técnicos veterinarios y para el personal administrativo, salas de juntas para ganaderos, departamentos para reconocimiento y control lechero de las reses compradas en enfermería, salas de curas y botiquín de urgencia, así como instalación de teléfonos, sucursales bancarias, restaurantes, cafeterías, locales comerciales para venta de pienso, aporras para ganado y mecanización del campo.

El costo total de las obras asciende a 245 millones de pesetas. Sus normas de funcionamiento serán al gusto distintas a las que venían observándose en el feriado anterior.

La diferencia más importante es que en lo sucesivo se celebrarán cuatro ferias mensuales en Torrelavega en lugar de dos que actualmente se venían celebrando. Hasta ahora las dos fe-

rias tenían lugar el primero y tercer domingo de cada mes. En adelante y tras la inauguración del nuevo feriado, además de esas dos se celebrarán otras dos más, pero en día no festivo, que aún no ha sido precisado puesto que habrá de buscarse fechas que no coincidan con ninguna otra de la provincia. Con la ampliación a cuatro ferias mensuales tratan de dar mayor vida a las transacciones a la vez que dar auge a la feria. En realidad el feriado semanal es ya una norma de los mercados ganaderos con carácter nacional protegidos por el Ministerio de Agricultura.

Otra novedad destacable son las tarifas de entrada para el ganado que concurrirá a la feria. Hasta ahora el ganado vendido pagaba un impuesto municipal llamado "el punto" en argot ganadero y que se se contrataba a la salida del recinto de feria. En lo sucesivo se cobrará una entrada al ganado que concurre y que será de 150 pesetas por cabeza en reses mayores, 80 pesetas en reses medianas y 30 en reses menores.

Desde hace algunos años Guipúzcoa se ha convertido en céntrica selecto de la feria de Torrelavega. Los corrales de feria del ramo casi indistintamente acuden a ella para efectuar sus compras y luego ofrecer el ganado en las pequeñas ferias de la provincia. También marchan cada mes a dicha feria, multitud de expediciones ganaderas en viajes organizados por la Caja de Ahorros Municipal.

La notoria preferencia que el tratante y ganadero vasco otorgan a la feria de Torrelavega se debe principalmente al exotismo a la variedad y calidad de la oferta capaz de satisfacer toda clase de exigencias sobre todo en vacuno lechero.

Son muchos los millones posiblemente más de 50 millones que marchan de nuestra provincia a las ferias de Torrelavega.

Con la mejora de servicios a través del nuevo feriado es de esperar que nuestras relaciones comerciales vayan también incrementándose.

Enrique ZURUTUZA

Pintura Decorativa
Hija de Santos Pamiés

Agradece vivamente a su distinguida clientela, las numerosas muestras de cordialidad recibidas, anunciándole al propio tiempo, que continúa ofreciéndoles su más delicada atención y servicios. San Sebastián, 9. - Teléfono. Oficinas: 41 78 50 y 41 14 43. San Sebastián. Encargado, Sr. Pintado Teléf. 42 65 97.

NAVES INDUSTRIALES MUY EXTENSAS

POLIGONO N.º 27 MARTUTENE
GRAN AMPLITUD DE ENTRADAS Y ALTURA LIBRE
SUPERFICIES A CONVENIR
POSIBILIDAD PAGOS APLAZADOS HASTA 12 AÑOS
ENTREGA ANTES DE SEIS MESES

Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALFARORO
agencia inmobiliaria garbay 3 San Sebastián

LA BEBIDA DE "DOS"

Pacharan
La Navarra

LAS IMITACIONES LE FAVORECEN

CINE
DuXXi

c/ Virgen del Carmen, 9 ESQUINA

HOY, A LAS 5 - 7.30 y 10.30

SIDNEY
POITIERMARTIN
LANDAU

¡Ahora
me
llaman
SEÑOR
Tibbs!



HACE UN NUEVO CAPÍTULO POLICÍACO QUE GORDON DOUGLAS
HACE IMÁGENES DIVERSITAS, INTERESANTES E INTRIGANTES.
SIDNEY POITIER DERROCHA NATURALIDAD EN SU
HUMANA INTERPRETACIÓN.

(Mayores de 18 años.)

Semana promocional

LANCÔME
con regalo

Del 25 al 30 de junio, una estheticienne especializada estará gratuitamente a su disposición para enseñarle cómo cuidar su cutis, cuáles son los tonos de moda... y los pequeños secretos para realzar el maquillaje que conviene a su personalidad. Semana promocional con regalo en

PERFUMERIA
GUIPUZCOANA S.A.

San Sebastián, 40 - Teléfonos 41 57 88 y 41 55 71
SAN SEBASTIAN

24 - VI - 73

La Dotación de Arte Castellblanch anuncia su tercera convocatoria de becas

Música, pintura, escultura, teatro, jardinería, medios audiovisuales. Se distribuyen ciento catorce nuevas oportunidades

Por tercera vez desde su fundación por el industrial catalán don Antonio Parera, la Dotación de Arte Castellblanch convoca a los jóvenes artistas españoles que careciendo de recursos propios, aspiren a una formación más completa en el desarrollo de sus actividades artísticas y hayan dado muestras fehacientes de su vocación y nivel formativo, a través de los cursos y trabajos realizados.

Hay modificaciones importantes en esta tercera convocatoria: unas referidas al número de becas, ampliado a 114 y otras en cuanto a la composición y distribución de las mismas, con la inclusión de nuevas directrices artísticas, hasta ahora inéditas en este importante empeño de la Dotación Castellblanch en promover el arte en nuestro país desde niveles juveniles.

A las artes plásticas tradicionales, pintura y escultura, a la música que goza de una preferente atención en el propósito de la Dotación, se le unen ahora las disciplinas de teatro, jardinería y medios audiovisuales, quedando en estos últimos comprendidas las artes aplicadas de convocatorias anteriores.

La distribución de estas 114 oportunidades que ofrece nueva mente la Dotación Castellblanch quedan resumidas en la siguiente forma:

MUSICA: 50 becas

Becas internacionales de larga duración, aplicadas a cualquier curso semestral o de año escolar y en número de seis.

Becas nacionales e internacionales para cursos no superiores a los tres meses, para los que se dedican nueve becas.

Becas de metodología peculiar con un total de 35, divididas en tres categorías:

En Valencia, de instrumento de viento tronso, con profesorado procedente de un centro extranjero.

En Liria (Valencia), de dirección de bandas a cargo del maestro Enrique García Asensio.

En Bilbao, cursillo método



DOTACION DE ARTE Castellblanch III CONVOCATORIA DE BECAS

Música Pintura Escultura Artes aplicadas Teatro Jardinería Medios audiovisuales

MUSICA: 50 becas

PINTURA: 5 becas

Para esta rama artística las becas señaladas se conceden para profundizar en una técnica determinada o adquirir un mejor conocimiento de un estilo, escuela o pintor, en vistas al propio perfeccionamiento artístico, fijando el solicitante proyecto de trabajo a realizar, medios de que

Disfrute, de pedagogía musical corporal por profesores del Instituto E. J. Dalcoze y del Instituto J. Uguet, de Barcelona.

Diez becas para Valencia, cinco para Liria y 20 para el cursillo de Bilbao.

Con quince becas ha sido dotada la especialidad escénica que ofrecerán a los aspirantes que han terminado los cursos en una escuela de bellas artes, o a quienes poseen conocimientos teóricos notables y hayan adquirido un conocimiento teórico y de fiestas profesionales, un curso de perfeccionamiento por medio de unas escuelas-talleres de trabajo, una de tipo figurativo y otra de abstracto, a desarrollarse en plena naturaleza y que serán dirigidos por dos prestigiosos escultores nacionales.

Este curso de perfeccionamiento durará unos 50 días y se desarrollará durante la primavera de 1974.

TEATRO: 6 becas

Ocho becas han sido destinadas al teatro, en la primera vez que la Dotación de Arte Castellblanch incluye esta disciplina en su convocatorias.

Van dirigidas a los jóvenes que han terminado sus estudios en Escuelas Superiores y Profesionales de Arte Dramático (pública y privadas) y a los jóvenes que por otros medios han adquirido un conocimiento teórico y práctico de los elementos que integran el teatro.

Las especialidades que se incluyen en la presente convocatoria, en función y servicio al teatro son: dramaturgia, escenografía, teatro infantil, expresión corporal, expresión oral y coreografía.

Cinco becas serán internacionales y las tres restantes nacionales.

JARDINERIA: 8 becas

Dentro del propósito de promoción artística, esta beca de número de ocho, de las que cinco son internacionales y tres nacionales, constituyen la cooperación especializada que la Dotación de Arte Castellblanch pone de ofrecer a la campaña mundial en favor de la naturaleza y del paisaje.

Están destinadas a los jóvenes interesados en las cuestiones citadas y que no habiendo sido integrado profesionalmente deseen ampliar su formación cursando esta especialidad en un centro nacional o europeo.

Las becas de especialización y perfeccionamiento en jardinería y paisajismo se establecen para tres niveles:

Nivel profesional, para arquitectos e ingenieros técnicos (en algunos apareadores y peritos) que hayan cursado la especialización de urbanismo o de horticultura y jardinería.

Nivel medio, para diplomados en la Escuela de Jardinería del Ayuntamiento de Barcelona y de las futuras escuelas de jardinería que se creen en España al amparo de los planes previstos por la Ley General de Educación.

Nivel iniciación, para jóvenes que conocen el oficio y deseen completar su formación en una escuela de jardinería.

MEDIOS AUDIOVISUALES: 18 becas

Establecidas para los artistas que terminados sus estudios en un centro o escuela de artes aplicadas y oficios artísticos, reconocido, con calificaciones notables y no habiéndose integrado profesionalmente, deseen completar su formación en un centro especializado de España o Europa.

Las especialidades de fotografía y diseño gráfico se han incluido en estas becas de medios audiovisuales.

CONDICIONES GENERALES

Podrán optar a la presente convocatoria todos los candidatos de nacionalidad española que reúnan las condiciones y cumplan los requisitos que se fijan en las bases de cada rama artística.

Quedan exceptuados los jóvenes artistas que hayan disfrutado de una beca Castellblanch en alguna de las dos anteriores convocatorias; esto es, no podrán optar a las convocadas actuales.

Las becas serán otorgadas por un jurado nacional que se nombrará al efecto y cuya reunión está prevista para el mes de noviembre del presente año.

El cierre de la aceptación de solicitudes a esta tercera convocatoria, está fijado el 31 de agosto de 1973.

El boletín de inscripción y bases, deben solicitarse a Dotación de Arte Castellblanch, Balmes, 205, pral. segundo, Barcelona-6, o en el Centro de Atención y Turismo de San Sebastián, bajos del Victoria Eugenia.

Concierto por la Banda de Música



CARTA DE AJUSTE	11.15
Tientos para órgano	
Correa de Azausa	
Apertura - Presentación	11.30
LA FIESTA DEL SEÑOR	11.31
SANTA MISA	
UNIDAD MOVIL	12.30
Balompasto	
Copa de S. E. Final	
CONCIERTO	14.00
"Israel en Egipto"	
(Oratorio), de Haniel	
(1 parte)	
NOTICIAS DEL DOMINGO	15.00
Avance informativo	
TARDE PARA TODOS	15.15
- A TODO RITMO	
EL PATO LUCAS:	
- ILUSTRACION: Fina Jon	
- AVANCE INFORMATIVO	
- EN DIRECTO:	
Campeonatos del mundo	
- ESTRELLAS INVITADAS	
18.30	CARTA DE AJUSTE
Recital de guitarra - Andrés Segovia	
19.00	Presentación y Avance
19.01	LOS CHICOS DEL ESPACIO
"Indio del espacio", etc.	
19.30	FESTIVAL
20.30	LA PANTERA ROSA
"Noceros de Insumo"	
21.00	EL HOMBRE DEL RIFLE
"Punto de mira"	
21.30	DOCUMENTAL
La contaminación atmosférica	
NOTICIAS DEL DOMINGO	22.00
ESTRENOS TV	22.15
"Cutler"	
ESTUDIO ESTADIO	23.45
Actualidad deportiva	
23.50	ULTIMAS NOTICIAS
23.55	TIEMPO PARA CREER
24.00	Oración, despedida y tierra

LEONORA

El guionista Gregorio Corrales ha escrito una versión libre de la famosa novela "Adolfo" del autor romántico francés Benjamin Constant. Muchos críticos han visto en "Adolfo" un retrato de la relación amorosa del autor con Madame de Staël. Esta breve novela psicológica origin de este género narrativo, dio fama universal a Constant y ha sido traducida e imitada innumerables veces por otros autores.

El romanticismo francés fue en sus comienzos una "literatura de emigrados". El sentimentalismo y la melancolía del prerromanticismo correspondían a la disposición de ánimo de la burguesía antes de la revolución; el pesimismo y el odio de la vida, de la literatura de emigrados, correspondían a los sentimientos de la aristocracia después de la revolución. "Adolfo" está considerado como ejemplo del teatro romántico como el "René" de Chateaubriand, personajes inmersos en una melancolía indolente e incurable. Para ellos toda existencia ha de ser absurda, sienten un infinito y exaltado deseo de amor de abarcarlo todo y de ser abarcados por todo, pero saben que ese anhelo es irrealizable y que su alma seguirá traslucida aunque logren realizar todos sus deseos.

Así los personajes de esta novela se debaten entre reflexiones y dolorosos dilemas. Es el drama de la incomprensión recíproca entre Leonora y Adolfo. El escepticismo y la melancolía de él, el amor sin límite de ella.

El guionista ha destacado en la adaptación de la novela la figura de la mujer LEONORA que se debate en un amor apasionado y doloroso.

RADIO NACIONAL

ONDA MEDIA

A las 6.05: Peiza Joranda, 7.15: Misa de España, 8.40: Concierto, 9.30: Caravaca de amigos, 10.30: Avance deportivo, 11.30: Zarzuela, 12.30: Fiesta, 21.15: 30 minutos de nuestra región, 21.30: Radiografía de los deportes, 22.30: Domingo, 1. Nocturno español hasta las tres de la madrugada.

MODULACION DE FRECUENCIA

A las 7.05: Concierto de la región, 7.30: Concierto de la región, 8.40: Concierto de la región, 9.30: Caravaca de amigos, 10.30: Avance deportivo, 11.30: Zarzuela, 12.30: Fiesta, 21.15: 30 minutos de nuestra región, 21.30: Radiografía de los deportes, 22.30: Domingo, 1. Nocturno español hasta las tres de la madrugada.

BAR BASQUE

BOITE

ATENDIDO POR: ENGLISH BAR-MAIDS: AMBIENTE SELETO MUSICA ACTUAL ABIERTO DIARIAMENTE TARDY Y NOCHE MIRAMAR, 5.

LA VOZ DE GUETZCOA

A las 6.55: Apertura, 7.00: Atlantic, 7.05: 9.35: Fragmentos de zarzuela, 10.35: Retransmisión de la santa misa desde el convento de las Siervas de María, 10.35: Labor, 11.05: Una vez triunfadora, 11.15: Los 15 días de la semana, 12.05: Mediodía en

RADIO SAN SEBASTIAN

A las 6.45: Apertura, 6.55: Radio Ocean, 7.00: Matinal deportiva, 7.15: 7.30: Matinal deportiva, 7.45: 8.15: Matinal deportiva, 8.30: Matinal deportiva, 8.45: Matinal deportiva, 9.00: Matinal deportiva, 9.15: Matinal deportiva, 9.30: Matinal deportiva, 9.45: Matinal deportiva, 10.00: Matinal deportiva, 10.15: Matinal deportiva, 10.30: Matinal deportiva, 10.45: Matinal deportiva, 11.00: Matinal deportiva, 11.15: Matinal deportiva, 11.30: Matinal deportiva, 11.45: Matinal deportiva, 12.00: Matinal deportiva, 12.15: Matinal deportiva, 12.30: Matinal deportiva, 12.45: Matinal deportiva, 13.00: Matinal deportiva, 13.15: Matinal deportiva, 13.30: Matinal deportiva, 13.45: Matinal deportiva, 14.00: Matinal deportiva, 14.15: Matinal deportiva, 14.30: Matinal deportiva, 14.45: Matinal deportiva, 15.00: Matinal deportiva, 15.15: Matinal deportiva, 15.30: Matinal deportiva, 15.45: Matinal deportiva, 16.00: Matinal deportiva, 16.15: Matinal deportiva, 16.30: Matinal deportiva, 16.45: Matinal deportiva, 17.00: Matinal deportiva, 17.15: Matinal deportiva, 17.30: Matinal deportiva, 17.45: Matinal deportiva, 18.00: Matinal deportiva, 18.15: Matinal deportiva, 18.30: Matinal deportiva, 18.45: Matinal deportiva, 19.00: Matinal deportiva, 19.15: Matinal deportiva, 19.30: Matinal deportiva, 19.45: Matinal deportiva, 20.00: Matinal deportiva, 20.15: Matinal deportiva, 20.30: Matinal deportiva, 20.45: Matinal deportiva, 21.00: Matinal deportiva, 21.15: Matinal deportiva, 21.30: Matinal deportiva, 21.45: Matinal deportiva, 22.00: Matinal deportiva, 22.15: Matinal deportiva, 22.30: Matinal deportiva, 22.45: Matinal deportiva, 23.00: Matinal deportiva, 23.15: Matinal deportiva, 23.30: Matinal deportiva, 23.45: Matinal deportiva, 24.00: Matinal deportiva.

SALA DE FIESTAS BORDATXO SANTEDEBAN

HOY, DOMINGO, 24

WIL - BOOY

Orquesta ALASKA

Orquesta TIJUANA

VIVECCA

AL BANO

Concierto por la Banda de Música

RADIO NACIONAL

ONDA MEDIA

BAR BASQUE

BOITE

LA VOZ DE GUETZCOA

RADIO NACIONAL

ONDA MEDIA

BAR BASQUE

BOITE

LA VOZ DE GUETZCOA

LA VOZ DE GUETZCOA

24-VI-73

TOROS Y TOREROS

La feria de San Juan, de El...
... años a esta par...
... prestigiosa de for...
... por la importancia
... que vienen ofe...
... particularmente
... Pero especialmente
... de ganado es el que
... la nota sobres...
... dando la su presencia y cu...
... para la lidia. Los encie...
... se han corrido en los
... años en nuestro cono...
... haciendo los máximos elo...

gios por el juego desplegado.
Se espera que otro tanto ocur...
... con los bueles de Bar...
... (don Antonio Cobaleda),
... que con su bellísima estampa,
... en cuanto a trapío y comenta...
... han causado un inmejorable
... impresión.

Los encargados de pasapor...
... tarios, Eladio Peralbo y Fernan...
... Domingo, son gente que
... vienen destacando en su esca...
... latón, y como es natural se ha...

llan dispuestos a no perder
... oportunidad para alcanzar el
... triunfo deseado. Además, les
... interesa a ambos abrirse cami...
... no en el Norte, y para ello la
... ocasión de hoy se les presenta
... magnífica.

Se espera que el público
... responda con su presencia a
... esta extraordinaria novillada
... que ha sido organizada por el
... Ayuntamiento, con fines
... benéficos. — Z.

CINE Y TEATRO

Miramar:

DETRAS DEL SILENCIO

Coпродукión hispano-italiana perteneciente al
... género policia-terror. Con numerosas aventuras,
... con varios crimenes y con una circunstancia que nos
... hace tener más por la suerte de la protagonista:
... su mudéz. Que le impide gritar en los momentos en
... que se ve asediada por el desconocido criminal. Que
... no es quien en principio parece, sino otro.

Con todos estos ingredientes más alguna que
... otra alucinante aparición, Umberto Lenzi, que ha
... sido director, argumentista y guionista, ha compo...
... to una película "que se deja ver" y que sin afianzar
... mayores relieves cumple perfectamente su objetivo
... de entretener durante hora y media.

La un día famosa y ya en su declive artístico
... Carroll Baker incorpora a la protagonista, obligada
... a abrir mucho los ojos para expresar su terror. El
... "chico" es Alan Scott, y los demás personajes corren
... a cargo de Evelyn Stewart, Eduardo Fajardo, Sil...
... via Monelli, Jorge Rigaud, Franco Fantasia, la pe...
... queña Rosa María Rodríguez, José Marco, Marco
... Pardo y Olga Gherardi.

Novedades:

UN EJECUTIVO MUY MONO

Una de las más sencillas películas producidas
... por "Walt Disney", cuya pervivencia de produc...
... ción, por lo visto, se va a extender por los siglos
... de los siglos. En ella se vuelve a demostrar el amor que
... debe guardarnos hacia los animales. En este caso, un
... chimpancé, que con rara habilidad se revela como
... infatigable seleccionador de programas para televisión.
... Y casi, casi una moraleja de que el animal no
... está por debajo del "homo sapiens".

Divertidillo fotográfico, que ha sido dirigido por
... Robert Butler, fotografiado en tencilor a inter...
... pretado por Kurt Russell, Joe Flynn, Harry Morgan
... y Wally Cox en los personajes principales.

Novelty:

LA CAPA ROJA

Cuando aún no habíamos reposado de las "exce...
... lencias" de la cinematografía china, a quien Con...
... fucio confunda, nos llega una muestra de la danesa.
... La verdad es que, como en el caso anterior, no tene...
... mos motivos para conocer si tal muestra responde
... al nivel general de dicho país. Si es así, pueden as...
... tarse las distribuidoras de importar tal material.

Porque soportar leyendas occidentales con aire
... de relatos "rosas" no creemos que interese a nadie.
... Sobre todo si hay tan rudimentaria dirección como
... la de Gabriel Axel, e interpretación tan vulgar cual
... la de Gille Henning, Ole Vig y demás compa...
... ñeros de reparto.

MIGUEL VIDAURRE

CARTELERA

EXPOSICIONES

- ASOCIACION ARTE MUSEO DE SAN TELMO. — Exposición de dibujos de "Albordi". Dia...
... rriamente, de 7.30 a 9.30, excepto sábados y festi...
... vos. Entrada libre.
- GALERIA "EL PEZ". — (Serrano Anguita - Anti...
... golo). Grabados del Grupo 16
- MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO. —
... Pinturas y figuras de madera de Tomás García.
- MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO. —
... (Sala anexa). — Pintura de Lenzi, María José,
... Margotín, R. Narváez y Viki.
- MUNDO DE SAN TELMO. — Pinturas de Zulica.
... Entrada libre todos los días, de 9.30 a 9.30.

ATRACCIONES

PALACIO DEL HIELO DE LA REAL SOCIEDAD. —
... Último día de actuación del grandioso espectáculo
... "Holiday on Ice". A las 4 y 7 tarde.

CINE

AMATA. — A las 8. 7.30 y 10.30. "No-Do" y
... "Los pedigueros". Director: Tony elblanc. (Todos).

ASTORIA. — A las 8. 7.30 y 10.30 noche. "Macheth".
... Director: Roman Polanski. (Mayores de 18 años).

BELLAS ARTES. — A las 4.45 infantil. "Dos teleros en la
... seiva". (Todos). A las 7.30 y 10.30 noche. "No-Do" y
... "La noche del terror ciego". Director: Amalio de
... Osorio. (Mayores de 18 años).

DUNKIN. — A las 8. 7.30 y 10.30. "No-Do" y "Alona me
... llaman señor Tita". Director: Gordon Douglas. (Ma...
... yores de 18 años).

MIRAMAR. — A las 8. 7.30 y 10.30 noche. "No-Do" y "De...
... tras del silencio". Director: Umberto Lenzi. (Mayo...
... res de 18 años).

NOVEDADES. — 8.15. 7.30. "No-Do" y "Un ejecutivo
... muy mono". (Todos). A las 10.30. "No-Do" y "Horiz...
... ontes de grandera". (Mayores de 14 años).

NOVELTY. — A las 8.15. 7.30 y 10.30. "No-Do" y "La capa
... roja". (Mayores de 18 años).

PEQUEÑO CASINO. — A las 3.45 infantil y 7.30 tarde.
... "Campeones olímpicos". (Todos). A las 7.45 y 10.30
... noche. "No-Do" y "Refugio maderero". Director: Ray
... Ward Baker. (Mayores de 18 años).

PRINCIPAL. — A las 8. 7.30 y 10.30. "No-Do" y "Trans...
... ficción mágica". (Mayores de 18 años).

PRINCIPE. — A las 8. 7.30 y 10.30. "No-Do" y "El as...
... trapajo". Director: Guy Casaril. (Mayores de 18 años).

REX AVENIDA. — A las 8.15. 7.30 y 10.30. "No-Do" y "La
... Ciudad de los Muchachos". Director: Norman Taurog.
... (Todos).

SAVOY. — A las 8. 7.30 y 10.30. "No-Do" y "Ana y los
... lobos". Director: Carlos Saura. (Mayores de 18 años).

TRUERA. — A las 4.15 infantil. "Festiva de Tom y Ja...
... cki" y "Todos los niños crecen". (Todos). A las 7.30 y
... 10.30 noche. "No-Do" y "Una mujer sin amor". Di...
... rector: Mel Buar. (Mayores de 18 años).

VICTORIA EUGENIA. — A las 8. 7.30 y 10.30. "No-
... Do" y "El caso Mattel". Director: Francesco Rosi.
... (Mayores de 18 años).

Kelvinator

seguro
servidor

Cajitas Central

BAILE

- BAR BARQUE. — Boite discoteca. Todos los días
... tarde y noche, hasta la madrugada.
- CLUB DISCOTECA "EUROMAR" (ZARAUZ). —
... Baile 6.30 a 9.30.
- DOLLAR CLUB (LESACA). — Sábados noche,
... domingos y festivos, tarde, gran baile.
- DRUGSTORE SPECTRO. — Boite discoteca to...
... dos los días, tarde y noche, hasta la madrugada.
- GWENDOLYNE (GRUN). — Todos los días, baile.
- JENNIFER (GRUN). — 8 tarde a madrugada. Do...
... mingo y festivos abierto desde las 9.30 de la tarde.
- KU. — De 7 a 10 y de 11 a madrugada.

• NATA (ZARAUZ). — Baile de seta a diez. Or...
... questra. Música. Aire acondicionado. Fiestas de
... verano.

• PENNY LANE (Bentier). — De 6 a 10 y de 11
... a 4.30.

• SALA DE FIESTAS "EUROMAR" (ZARAUZ). —
... Hoy baile cocktail. Entrada limitada.

• SANDOWN CLUB. — 6 a 10 y 11 a madrugada.

• TIFFANY'S. — 6 a 10 y 11 a 4.30. B.a. B.a.
... Palabras, pero en Tiffany's siempre hay mas
... ambiente.

SALA DE FIESTAS CON ESPECTACULOS

• LA PERLA Y SU "TARLAO". — Baile y atrac...
... ciones internacionales, de 11 a madrugada. Jueves,
... sábados y domingos, de 6 a 10.

SALAS DE JUVENTUD

• GUREA (Barrio de Loyola). — De 6 a 10, baile.

PLAZA DE TOROS DE TOLOSA

Hoy, domingo, día 24 de junio

A las 5 de la tarde

¡ENORME CORRIDA DE TOROS!

En la que tomará la alternativa el novillero Manolo de los Reyes.

6 soberbios toros de la acreditada ganadería de don Lucio Muriel, de Salamanca, para los diestros

CURRO GIRON
GABRIEL DE LA CASA
MANOLO DE LOS REYES

que tomará la alternativa.

Venta de localidades:
Taquillas del Ayuntamiento de Tolosa.
Bar Antonio. Teléfono 66 14 02. TOLOSA

Su piel
vuelve a nacer

Por primera vez en el mundo,
el principio de la poli-energización
aplicado a una crema de tratamiento

Existence de
Helena Rubinstein.

Para realizarse armoniosamente, las funciones esenciales de la
piel exigen un gasto considerable de energía.

La poli-energización, es la facultad de reforzar, de estimular,
de dinamizar esta energía natural que disminuye con la edad,
el cansancio, las agresiones externas.

La poli-energización permite suplir todas estas deficiencias
de la piel al aportar nutrición y energía: los elementos
nutritivos poli-energizantes que contiene Existence son los mismos
que los que constituyen las reservas naturales de la piel
en su medio vital.

Los efectos de Existence son inmediatos y espectaculares:
muy rápidamente se atenúan las arrugas; la piel más cansada
recupera su esplendor y el vigor de la juventud, su tonalidad
y su tersura.



Existence

POLI-ENERGIZER
CREMA ENERGIZANTE POLI-ACTIVA

Helena Rubinstein

Existence

Primera crema energizante poli-activa
para devolver a la piel su energía natural.

Helena Rubinstein. Belleza en acción

Venta exclusiva en los Concesionarios de Helena Rubinstein

PERFUMERIA URUMEA

Miracruz, 9 - San Sebastián.

Se complace en anunciar a su distinguida
clientela que, durante los días 2 al 7 de Julio,
UNA SEÑORITA DIPLOMADA DE HELENA
RUBINSTEIN atenderá gustosamente
todas sus consultas.

Informese sobre los obsequios que tenemos para Vd

PALACIO DEL HIELO TXURI URDIN

SAN SEBASTIAN

HOY, LAS 2 ULTIMAS

FUNCIONES DE



A LAS 4 Y 7 DE LA TARDE



ITURZAETA

agencia inmobiliaria

calle hernani, núm. 1 - bajo - san sebastián

¿dónde quiere su piso? • ¿cómo lo desea? • ¿cuánto dispone?

INFORMACION, VENTA Y GESTION DE VIVIENDAS Y BAJOS EN NUEVAS PROMOCIONES

capital

dónde	cómo	cuanto
CENTRO		
Calle San Bartolomé	3 y 4 hab. cocina y 2 baños. En construcción.	1.750.000 á 2.680.000 Pts.
Calle Víctor Pradera	3 y 5 hab. cocina, 2 y 3 baños. En construcción.	2.100.000 á 4.200.000 Pts.
Calle Urbista	4 y 5 hab. cocina y 2 baños. En construcción.	3.500.000 á 4.000.000 Pts.
ANTIGUO		
Avda. Zumalacárregui	5 hab. cocina y 3 baños. En iniciación.	3.500.000 á 5.000.000 Pts.
Calle Maestro Guridi	5 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	2.500.000 á 3.000.000 Pts.
Calle Matia	4 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	2.600.000 á 2.900.000 Pts.
Paseo de Hériz	4 y 5 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	1.200.000 á 1.600.000 Pts.
Avda. Pío Baroja	3, 4, 5 y 6 hab. cocina; 2 y 3 baños. En iniciación.	2.700.000 á 5.200.000 Pts.
AYETE		
Frente a Jesuitinas	4 hab. cocina, 1 y 2 baños. En construcción.	900.000 á 1.200.000 Pts.
LOYOLA		
Calle Plazaburu	3 hab. cocina/comedor y baño. En construcción.	775.000 á 850.000 Pts.
Junto al Americano	4 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	900.000 á 975.000 Pts.
ULIA		
Frente a Invernadero	4 hab. cocina, 1 y 2 baños. En construcción.	1.000.000 á 1.160.000 Pts.
INCHAURRONGO		
Subida a Marruchipi	4 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	950.000 á 1.000.000 Pts.
BIDEBIETA		
Polígono La Paz	4 hab. cocina y 2 baños. En construcción.	933.000 á 1.030.000 Pts.

provincia

dónde	cómo	cuanto
ASTIGARRAGA		
Junto a las Escuelas	4 hab. cocina y 2 baños. En construcción.	700.000 á 800.000 Pts.
HERNANI		
Parque Oblatos	5 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	950.000 á 1.300.000 Pts.
Barrio de la Florida	4 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	890.000 á 950.000 Pts.
VILLABONA		
A pie de carretera general	4 hab. cocina y baño. En construcción.	550.000 á 650.000 Pts.
IBARRA		
Junto al Ayuntamiento	4 hab. cocina y baño. En iniciación.	700.000 á 775.000 Pts.
PASAJES		
Calle Primo Rivera	3 hab. cocina/comedor y baño. Terminadas.	650.000 Pts.
RENTERIA		
Avda. de Navarra	4 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	700.000 á 1.160.000 Pts.
FUENTERRABIA		
Alameda	4 hab. cocina y 2 baños. Terminadas.	1.100.000 á 1.200.000 Pts.
Barrio Mendelu	4 hab. cocina y 2 baños. En iniciación.	750.000 á 850.000 Pts.

¡¡IMPORTANTISIMO PARA LOS INTERESADOS EN LA COMPRA DE VIVIENDAS!!

- Los precios señalados son interesantes para el comprador, porque las viviendas valdrán mucho más de lo que cuestan, una vez terminadas.
- Ofrecemos las máximas facilidades de pago, a convenir con el comprador de cada vivienda.
- Garantizamos la buena terminación de las viviendas que se ofrecen en venta.
- Las cantidades anticipadas a cuenta de viviendas en fase de construcción están garantizadas según dispone la Ley 57/1968, de 27.7.68.
- VISITENOS** antes de comprar su vivienda, y le proporcionaremos lo que usted desee, financiándole el dinero que necesite.

¡¡CONSULTENOS!!

PISOS

CENTRO	
-C/El Colapuz: 4 habitaciones, cocina y baño	1.200.000
-Av. España: 3 hab. cocina y baño	1.150.000
-Calle Hernani: 6 hab. cocina y baño	2.700.000
-Loyola: 4 hab. cocina y 2 baños	2.800.000
-Laramendi: 5 hab. cocina y 2 baños	2.500.000
-Hernando: 3 hab. cocina y 2 baños	900.000
-Ripa: 3 hab. cocina y baño	800.000
-Pl. Sarriguren: Piso duplex de 50 m ² por planta. Nueva cocina reparación	800.000
-San Martín: 6 habitaciones, cocina, 2 baños	2.750.000
-Schalk: Piso de 300 m ² a dos calles (reformado)	3.000.000
-Prim 14 hab., cocina y baño (135 m ²)	2.500.000
-Victori Pradera: 8 hab., cocina y 3 baños (esquina Pl. Centenario)	3.900.000
URROS	
-Zabala: 3 habitaciones, cocina y baño	1.200.000
-Zabala: 8 hab., cocina y 2 baños	2.100.000
-Paseo Colón: 4 habitaciones, cocina y baño	2.000.000
-Mendiola: 5 hab., cocina y 2 baños	1.800.000
-Agirre Miran: 5 hab., cocina y 2 baños	1.500.000

OCUPACION INMEDIATA

AMARA	
-Isabel II: 5 hab., cocina y 2 baños	1.900.000
-Avda. Madrid: 4 habitaciones, cocina, baño y aseo	1.400.000
-R. Armeria: 4 habitaciones, cocina y baño	1.250.000
-Moraza: 4 hab., cocina y baño	1.350.000
ANTIGUO	
-Zumalacárregui: 5 hab., cocina y 3 baños	4.200.000
-Portuense: 4 hab., cocina, baño y aseo	1.200.000
VARIOS	
-Alameda. Piso para oficinas. Superficie 100 m ² . Instalado con servicios	1.250.000
-Alameda (villas): 5 habitaciones, cocina, baño y garaje	2.350.000
-Pasajes: 3 hab., cocina y baño	350.000
-Pasajes: 4 hab., cocina y baño	725.000
-Rentería (Calle San Sebastián): 3 dorm., coc. y baño	750.000
-Rentería: 5 habitaciones, cocina y baño	1.050.000
-Trilchepe: Calle Azkue: 4 hab., cocina y baño (exento de contribución)	850.000

BAJOS COMERCIALES

-TRIUNFO, local de 130 m ² de planta y 130 m ² de sótano.	
-ALAMEDA DE CALVO SOTELO, local de 230 m ² de planta y 100 m ² de sótano.	
-VICTOR PRADERA, local de 90 m ² de planta y 90 m ² de entresuelo.	
-SAN MARTIN: Bar/restaurante en marcha. Cocina de planta baja, sótano y planta (1.º). EN TRASPASO.	
-LARRAMENDI, local de 49 m ² de planta.	
-CATALINA DE ERAUSO, local de 250 m ² de planta, parcela.	
-JAI-ALAI (Añel-Ordo), garaje de 15 m ² .	
-SOLIDA A RODIL (grupo Aldaba), local de 140 m ² .	
-PASO DUQUE DE MANDAS, local de 140 m ² .	
-EGUIA, local de 200 m ² (laboratorio en marcha) en traspaso.	
-BARRIO DE LOYOLA, local de 180 m ² de planta y 90 m ² de entresuelo.	
-ALTO DE ERONDO, local de 160 m ² .	
-TRINCHERPE (avenida General Mola), local de 45 m ² .	
-RENTERIA (c/ San Sebastián), local 100 m ² de planta.	
-RENTERIA (avenida de Navarra), local de 120 m ² .	

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

OTIO MONDRAGON

Otro. (De nuestro correspondiente OUBER) **PERMANENTE MUNICIPAL.** — Acordados adoptados por el Ayuntamiento de San Sebastián en la sesión anterior.

Quedan enterados comunicados oficiales, correspondencia y telegramas recibidos hasta el día de la fecha.

Acuerda constar en acto el señalamiento del Ayuntamiento por el señalamiento de don Manuel M. de San Sebastián (q. e. p. d.) director del Grupo de Puertos de Guipúzcoa y se manifiesta a sus familiares.

Acuerda contratar y fijar precios económicos de los guardapases para a su actual temporada de verano.

Acuerda solicitar del Ayuntamiento de Usurbil permiso de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Acuerda instruir expediente administrativo a petición de parte de don Juan Luis Amilibi, titular de una licencia de uso de la casa 7 de Arizpe.

Examina y presta aprobación a la relación número 10 de facturas con cargo al presupuesto ordinario de gastos.

NATALICIO. — Doña Margarita Enal, esposa de don José L. Corta, ha dado a luz una niña primer fruto de su matrimonio que se llamará Idoia.

También una niña primer fruto de su matrimonio que se llamará Nerea ha dado a luz doña Rosita Enal, esposa de don J. A. Gutiérrez Salvorella, a las 5.15 horas.

POSTULACIÓN. — Hoy se celebra en nuestra villa una postulación a beneficio de la Asociación de Donantes de Sangre de Guipúzcoa.

No dudamos que los oírrearras responderán con su acostumbrada generosidad en pro de esta humanitaria y benéfica obra de donantes de sangre.

PANADERIA. — Hoy corresponde el turno a la panadería Leunda.

CELEBRACIÓN. — Hoy, a las 7.30, en el "Soc. Negro" (Mayores de 18 años).

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

SE TRASPASA BAR JAVIER POR NO PODER ATENDER. Razon calle del Pilar, n.º 2.

Mondragón. (De nuestro correspondiente, AZCARATE.) **HOY, FESTIVIDAD DE SAN JUAN.** — Hoy celebramos los mondragoneses la festividad de nuestro patrono, San Juan Bautista.

Ayer noche salió la espectacular timborrada que sin ningún género de dudas es una de las más antiguas y bellas de la provincia, acontecimiento que arrastra a todo el valle de Leiza y se vuelve toda la noche.

Hoy comenzarán las fiestas con pascuales acompañados por los gigantes y cabezudos.

A las diez y media, sobre una misa mayor, a las doce y media, concierto por la banda de Azcoitia.

De siete de la tarde a las diez y media, en la plaza de España.

A las diez de la noche, en el paseo de Santamaria se quemará una colección de fuegos artificiales.

Mañana, lunes, a las nueve de la mañana, prueba ciclista, a las nueve y media, pascuales.

A las doce se recibirá a la Banda Municipal de Música de Las Encartaciones de Zalla (Vizcaya) que segundamente dará en la plaza un concierto.

A las ocho de la tarde, concierto en la parroquia por la Coral y la Banda.

Carteiera. (De nuestro correspondiente, AZCARATE.) **HOY, FESTIVIDAD DE SAN JUAN.** — Hoy celebramos los mondragoneses la festividad de nuestro patrono, San Juan Bautista.

Ayer noche salió la espectacular timborrada que sin ningún género de dudas es una de las más antiguas y bellas de la provincia, acontecimiento que arrastra a todo el valle de Leiza y se vuelve toda la noche.

Hoy comenzarán las fiestas con pascuales acompañados por los gigantes y cabezudos.

A las diez y media, sobre una misa mayor, a las doce y media, concierto por la banda de Azcoitia.

De siete de la tarde a las diez y media, en la plaza de España.

A las diez de la noche, en el paseo de Santamaria se quemará una colección de fuegos artificiales.

Mañana, lunes, a las nueve de la mañana, prueba ciclista, a las nueve y media, pascuales.

A las doce se recibirá a la Banda Municipal de Música de Las Encartaciones de Zalla (Vizcaya) que segundamente dará en la plaza un concierto.

De las nueve a la madrugada, bailes.

ASAMBLEA GENERAL. — La Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional Mixto San Andrés ha celebrado su asamblea general anual.

Después de la aprobación del acta anterior, ejercicio de 1973, así como el presupuesto de 1974, el presidente agradeció la asistencia y colaboración de todos los padres, refiriéndose a la buena disposición de todos con su presencia e interés durante todo el curso.

Seguidamente quedó constituida la nueva Directiva de la siguiente forma: Presidente, don Angel Aspiázu; vicepresidente, don Valeriano Soto; secretario, don Antonio Igoa; tesorero, don Pedro Domínguez; vicesecretario, don Anastasio Miso; vocales, don Victoriano Pascual, don Teodoro Echarri, don Isidoro Jáuregui, don Virgilio Romero, don Mariano Romero, don Gregorio Layana y don Avelino López.

CARTEIRA. — Cine Amara. «Cinco horas con Lola». Gurea: «Confesiones de un comisario». (Mayores de 18 años).

Cine: «Experiencia prematrimonial». (Mayores de 18 años).

Tramita: Matriculaciones, transferencias y todos los asuntos relacionados con el automóvil. Permisos de armas, licencia de caza y pesca. Pasaportes. Permisos de conducir. Declaraciones sobre la renta, etc.

Y como subdirector de la Compañía ASURANCES Generales de Francia para Mondragón.

SEGUROS EN GENERAL GENERAL FRANCO, 18, 1.º - TELEFONO 791.728.

EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA SE VENDE PISO NUEVO

TODO EXTERIOR. ORIENTACION SUR, DECORADO Y EMPAPELADO. CON CINCO CAMAS Y SALON DE VEINTIDOS METROS CUADRADOS. COCINA EQUIPADA. EN EDIFICIO DE TRES VIVIENDAS. EN AVENIDA ZUMALACARREGUI, N.º 22.º

INFORMA: BIENVENIDO AREVALO EN EL TELEFONO 361.270. LASARTE.

BIANCHI, S. A. PRECISA

Oficial primera de electrónica

SE REQUIERE: Titulación de Maestro Industrial de electrónica. Condición indispensable conocimientos idiomas inglés o alemán. Servicio militar cumplido.

JORNADA DE TRABAJO: Turnos. El personal que desee optar a dicha plaza deberá estar dispuesto a realizar un previo examen.

Interesados presentarse al Jefe de Personal de BIANCHI, S. A. Barrio Recreo, SAN SEBASTIÁN. (Ref. O. C. de San Sebastián).

TOLOSA. (De nuestro correspondiente, GOROSTEGUI.) **LAS FIESTAS DE SAN JUAN.** — Con gran animación han dado comienzo en la villa las tradicionales fiestas en honor de San Juan Bautista.

Después de la aprobación del acta anterior, ejercicio de 1973, así como el presupuesto de 1974, el presidente agradeció la asistencia y colaboración de todos los padres, refiriéndose a la buena disposición de todos con su presencia e interés durante todo el curso.

Seguidamente quedó constituida la nueva Directiva de la siguiente forma: Presidente, don Angel Aspiázu; vicepresidente, don Valeriano Soto; secretario, don Antonio Igoa; tesorero, don Pedro Domínguez; vicesecretario, don Anastasio Miso; vocales, don Victoriano Pascual, don Teodoro Echarri, don Isidoro Jáuregui, don Virgilio Romero, don Mariano Romero, don Gregorio Layana y don Avelino López.

CARTEIRA. — Cine Amara. «Cinco horas con Lola». Gurea: «Confesiones de un comisario». (Mayores de 18 años).

Cine: «Experiencia prematrimonial». (Mayores de 18 años).

Tramita: Matriculaciones, transferencias y todos los asuntos relacionados con el automóvil. Permisos de armas, licencia de caza y pesca. Pasaportes. Permisos de conducir. Declaraciones sobre la renta, etc.

Y como subdirector de la Compañía ASURANCES Generales de Francia para Mondragón.

SEGUROS EN GENERAL GENERAL FRANCO, 18, 1.º - TELEFONO 791.728.

EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA SE VENDE PISO NUEVO

TODO EXTERIOR. ORIENTACION SUR, DECORADO Y EMPAPELADO. CON CINCO CAMAS Y SALON DE VEINTIDOS METROS CUADRADOS. COCINA EQUIPADA. EN EDIFICIO DE TRES VIVIENDAS. EN AVENIDA ZUMALACARREGUI, N.º 22.º

INFORMA: BIENVENIDO AREVALO EN EL TELEFONO 361.270. LASARTE.

BIANCHI, S. A. PRECISA

Oficial primera de electrónica

SE REQUIERE: Titulación de Maestro Industrial de electrónica. Condición indispensable conocimientos idiomas inglés o alemán. Servicio militar cumplido.

JORNADA DE TRABAJO: Turnos. El personal que desee optar a dicha plaza deberá estar dispuesto a realizar un previo examen.

Interesados presentarse al Jefe de Personal de BIANCHI, S. A. Barrio Recreo, SAN SEBASTIÁN. (Ref. O. C. de San Sebastián).

TOLOSA. (De nuestro correspondiente, GOROSTEGUI.) **LAS FIESTAS DE SAN JUAN.** — Con gran animación han dado comienzo en la villa las tradicionales fiestas en honor de San Juan Bautista.

Después de la aprobación del acta anterior, ejercicio de 1973, así como el presupuesto de 1974, el presidente agradeció la asistencia y colaboración de todos los padres, refiriéndose a la buena disposición de todos con su presencia e interés durante todo el curso.

Seguidamente quedó constituida la nueva Directiva de la siguiente forma: Presidente, don Angel Aspiázu; vicepresidente, don Valeriano Soto; secretario, don Antonio Igoa; tesorero, don Pedro Domínguez; vicesecretario, don Anastasio Miso; vocales, don Victoriano Pascual, don Teodoro Echarri, don Isidoro Jáuregui, don Virgilio Romero, don Mariano Romero, don Gregorio Layana y don Avelino López.

CARTEIRA. — Cine Amara. «Cinco horas con Lola». Gurea: «Confesiones de un comisario». (Mayores de 18 años).

Cine: «Experiencia prematrimonial». (Mayores de 18 años).

Tramita: Matriculaciones, transferencias y todos los asuntos relacionados con el automóvil. Permisos de armas, licencia de caza y pesca. Pasaportes. Permisos de conducir. Declaraciones sobre la renta, etc.

Y como subdirector de la Compañía ASURANCES Generales de Francia para Mondragón.

SEGUROS EN GENERAL GENERAL FRANCO, 18, 1.º - TELEFONO 791.728.

EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA SE VENDE PISO NUEVO

TODO EXTERIOR. ORIENTACION SUR, DECORADO Y EMPAPELADO. CON CINCO CAMAS Y SALON DE VEINTIDOS METROS CUADRADOS. COCINA EQUIPADA. EN EDIFICIO DE TRES VIVIENDAS. EN AVENIDA ZUMALACARREGUI, N.º 22.º

INFORMA: BIENVENIDO AREVALO EN EL TELEFONO 361.270. LASARTE.

BIANCHI, S. A. PRECISA

Oficial primera de electrónica

SE REQUIERE: Titulación de Maestro Industrial de electrónica. Condición indispensable conocimientos idiomas inglés o alemán. Servicio militar cumplido.

JORNADA DE TRABAJO: Turnos. El personal que desee optar a dicha plaza deberá estar dispuesto a realizar un previo examen.

Interesados presentarse al Jefe de Personal de BIANCHI, S. A. Barrio Recreo, SAN SEBASTIÁN. (Ref. O. C. de San Sebastián).

TOLOSA. (De nuestro correspondiente, GOROSTEGUI.) **LAS FIESTAS DE SAN JUAN.** — Con gran animación han dado comienzo en la villa las tradicionales fiestas en honor de San Juan Bautista.

Después de la aprobación del acta anterior, ejercicio de 1973, así como el presupuesto de 1974, el presidente agradeció la asistencia y colaboración de todos los padres, refiriéndose a la buena disposición de todos con su presencia e interés durante todo el curso.

Seguidamente quedó constituida la nueva Directiva de la siguiente forma: Presidente, don Angel Aspiázu; vicepresidente, don Valeriano Soto; secretario, don Antonio Igoa; tesorero, don Pedro Domínguez; vicesecretario, don Anastasio Miso; vocales, don Victoriano Pascual, don Teodoro Echarri, don Isidoro Jáuregui, don Virgilio Romero, don Mariano Romero, don Gregorio Layana y don Avelino López.

CARTEIRA. — Cine Amara. «Cinco horas con Lola». Gurea: «Confesiones de un comisario». (Mayores de 18 años).

Cine: «Experiencia prematrimonial». (Mayores de 18 años).

Tramita: Matriculaciones, transferencias y todos los asuntos relacionados con el automóvil. Permisos de armas, licencia de caza y pesca. Pasaportes. Permisos de conducir. Declaraciones sobre la renta, etc.

Y como subdirector de la Compañía ASURANCES Generales de Francia para Mondragón.

SEGUROS EN GENERAL GENERAL FRANCO, 18, 1.º - TELEFONO 791.728.

EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA SE VENDE PISO NUEVO

TODO EXTERIOR. ORIENTACION SUR, DECORADO Y EMPAPELADO. CON CINCO CAMAS Y SALON DE VEINTIDOS METROS CUADRADOS. COCINA EQUIPADA. EN EDIFICIO DE TRES VIVIENDAS. EN AVENIDA ZUMALACARREGUI, N.º 22.º

INFORMA: BIENVENIDO AREVALO EN EL TELEFONO 361.270. LASARTE.

BIANCHI, S. A. PRECISA

Oficial primera de electrónica

SE REQUIERE: Titulación de Maestro Industrial de electrónica. Condición indispensable conocimientos idiomas inglés o alemán. Servicio militar cumplido.

JORNADA DE TRABAJO: Turnos. El personal que desee optar a dicha plaza deberá estar dispuesto a realizar un previo examen.

Interesados presentarse al Jefe de Personal de BIANCHI, S. A. Barrio Recreo, SAN SEBASTIÁN. (Ref. O. C. de San Sebastián).

TOLOSA. (De nuestro correspondiente, GOROSTEGUI.) **LAS FIESTAS DE SAN JUAN.** — Con gran animación han dado comienzo en la villa las tradicionales fiestas en honor de San Juan Bautista.

Después de la aprobación del acta anterior, ejercicio de 1973, así como el presupuesto de 1974, el presidente agradeció la asistencia y colaboración de todos los padres, refiriéndose a la buena disposición de todos con su presencia e interés durante todo el curso.

Seguidamente quedó constituida la nueva Directiva de la siguiente forma: Presidente, don Angel Aspiázu; vicepresidente, don Valeriano Soto; secretario, don Antonio Igoa; tesorero, don Pedro Domínguez; vicesecretario, don Anastasio Miso; vocales, don Victoriano Pascual, don Teodoro Echarri, don Isidoro Jáuregui, don Virgilio Romero, don Mariano Romero, don Gregorio Layana y don Avelino López.

TOLOSA. (De nuestro correspondiente, GOROSTEGUI.) **LAS FIESTAS DE SAN JUAN.** — Con gran animación han dado comienzo en la villa las tradicionales fiestas en honor de San Juan Bautista.

Después de la aprobación del acta anterior, ejercicio de 1973, así como el presupuesto de 1974, el presidente agradeció la asistencia y colaboración de todos los padres, refiriéndose a la buena disposición de todos con su presencia e interés durante todo el curso.

Seguidamente quedó constituida la nueva Directiva de la siguiente forma: Presidente, don Angel Aspiázu; vicepresidente, don Valeriano Soto; secretario, don Antonio Igoa; tesorero, don Pedro Domínguez; vicesecretario, don Anastasio Miso; vocales, don Victoriano Pascual, don Teodoro Echarri, don Isidoro Jáuregui, don Virgilio Romero, don Mariano Romero, don Gregorio Layana y don Avelino López.

CARTEIRA. — Cine Amara. «Cinco horas con Lola». Gurea: «Confesiones de un comisario». (Mayores de 18 años).

Cine: «Experiencia prematrimonial». (Mayores de 18 años).

Tramita: Matriculaciones, transferencias y todos los asuntos relacionados con el automóvil. Permisos de armas, licencia de caza y pesca. Pasaportes. Permisos de conducir. Declaraciones sobre la renta, etc.

Y como subdirector de la Compañía ASURANCES Generales de Francia para Mondragón.

SEGUROS EN GENERAL GENERAL FRANCO, 18, 1.º - TELEFONO 791.728.

EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA SE VENDE PISO NUEVO

TODO EXTERIOR. ORIENTACION SUR, DECORADO Y EMPAPELADO. CON CINCO CAMAS Y SALON DE VEINTIDOS METROS CUADRADOS. COCINA EQUIPADA. EN EDIFICIO DE TRES VIVIENDAS. EN AVENIDA ZUMALACARREGUI, N.º 22.º

INFORMA: BIENVENIDO AREVALO EN EL TELEFONO 361.270. LASARTE.

BIANCHI, S. A. PRECISA

Oficial primera de electrónica

SE REQUIERE: Titulación de Maestro Industrial de electrónica. Condición indispensable conocimientos idiomas inglés o alemán. Servicio militar cumplido.

JORNADA DE TRABAJO: Turnos. El personal que desee optar a dicha plaza deberá estar dispuesto a realizar un previo examen.

Interesados presentarse al Jefe de Personal de BIANCHI, S. A. Barrio Recreo, SAN SEBASTIÁN. (Ref. O. C. de San Sebastián).

TOLOSA. (De nuestro correspondiente, GOROSTEGUI.) **LAS FIESTAS DE SAN JUAN.** — Con gran animación han dado comienzo en la villa las tradicionales fiestas en honor de San Juan Bautista.

24 - VI - 73

ELGOIBAR ZUMARRAGA PASAJES

Elgoibar. (De nuestro corresponsal SALVADORI).

FIESTAS PATRONALES EN AZZOLA. — Hoy, domingo, festividad de San Juan Bautista, el vecindario abalotará celebra sus fiestas patronales con el siguiente programa. A las 8.20 de la mañana, diána por la banda de música "Casta Alaya". A las 8.30, los chistuleros "Gazte Alaya", acompañados por tres elegantes y cabeceados en un alegre kalegora, efectuarán el acostumbrado recorrido. A las 10.30, procesión con la efigie del santo patrono con asistencia de las autoridades y precedido por la banda de triduleros municipales hermanados Anzola. Seguidamente, misa mayor en la iglesia parroquial con la vallesina intervención del coro "Beti Alai". El paje de San Juan Bautista, a cargo de un renobrado orador agrado, A continuación de los actos religiosos, concierto de audición por los triduleros hermanados Anzola. A las 12, exhibición del famoso tridulero de piedra liruano, que con la piedra cilíndrica de 100 kilos, pesa más de tres minutos, y con la cubica de 12 kilos, otras tres tandas de a tres minutos. Acto seguido bersolará, con la intervención de Arozamena y Zeberriz. A las 13 de la tarde, gran partido de pelota entre Bolívar y Gabilondo II contra Miravalles y Levizuri. A las 6.30, nueva intervención de los triduleros bersolará. A las 8.20 de la mañana, pasacalle por los triduleros "Gazte Alaya", acompañados por los elegantes y cabeceados. A las 8.30, juegos populares. A las 11.30, desfile de la banda de música y casados de la localidad. A las 12.30 se ballará la tradicional aurreka en la plaza del Balmesir; seguidamente un animado pasacalle. A las 8.20, gran concierto de acordeón. A las 10 de la noche, gran baile amenizado por una renombrada orquesta.

CAMPEONATOS DE VERANO. — La primera expedición de jóvenes, todos ellos hijos de triduleros, en el festival infantil de la plaza de San Juan Bautista, a cargo de un renobrado orador agrado, A continuación de los actos religiosos, concierto de audición por los triduleros hermanados Anzola. A las 12, exhibición del famoso tridulero de piedra liruano, que con la piedra cilíndrica de 100 kilos, pesa más de tres minutos, y con la cubica de 12 kilos, otras tres tandas de a tres minutos.

SE PRECISA operarios para trabajos de lima, a destajo y extras. Razon: Talleres de coquetos de Pedro Arana, San Francisco, 25. Elgoibar. (Ref.: O. C. núm. 312 de Elgoibar.)

SE PRECISA se precisas en Construcciones Mecánicas Gurruchaga Teléfono 740.197 (Ref.: O. C. núm. 310 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

bañadores de la villa, en encuentro en Saccara (Logroño), en el campamento de verano de la OUE para disfrutar 20 días de vacaciones. Ello es algo posible gracias a la colaboración económica que presta el Ayuntamiento, Delegación Provincial de Sindicatos, Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián y de varias empresas de la localidad.

Para el siguiente turno están convocados 104 muchachos.

EXTRAÑO. — El pasado domingo, durante el festival infantil de la plaza de los Puertos, se extravió una pulsera con perlas blancas. No se encontrará su entrega al correspondiente.

CUMPLEAÑOS. Cumplen hoy sus años el empleado del Banco de Vizcaya con Juan González y el escultor del Elgoibar Juan Aguirre, con 70 años. Y mañana lo harán don Eloy Zubizarre, don Guillermo Alvarado, don Miguel Sebastián Larrañaga, don Miguel Gorostiza y la niña Inés Irujo.

NACIMIENTO. — Dio a luz una niña, segundo fruto de su matrimonio, Antónia Lineros, esposa de Juanito Anzola Aguirre, a las 12.30.

SERVICIOS DE TURNO PARA HOY. — Paradería de Arozamena, a las 8.20 de la mañana, pasacalle por los triduleros "Gazte Alaya", acompañados por los elegantes y cabeceados. A las 8.30, juegos populares. A las 11.30, desfile de la banda de música y casados de la localidad. A las 12.30 se ballará la tradicional aurreka en la plaza del Balmesir; seguidamente un animado pasacalle. A las 8.20, gran concierto de acordeón. A las 10 de la noche, gran baile amenizado por una renombrada orquesta.

CAMPEONATOS DE VERANO. — La primera expedición de jóvenes, todos ellos hijos de triduleros, en el festival infantil de la plaza de San Juan Bautista, a cargo de un renobrado orador agrado, A continuación de los actos religiosos, concierto de audición por los triduleros hermanados Anzola. A las 12, exhibición del famoso tridulero de piedra liruano, que con la piedra cilíndrica de 100 kilos, pesa más de tres minutos, y con la cubica de 12 kilos, otras tres tandas de a tres minutos.

SE PRECISA operarios para trabajos de lima, a destajo y extras. Razon: Talleres de coquetos de Pedro Arana, San Francisco, 25. Elgoibar. (Ref.: O. C. núm. 312 de Elgoibar.)

SE PRECISA se precisas en Construcciones Mecánicas Gurruchaga Teléfono 740.197 (Ref.: O. C. núm. 310 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

Zumarraga. (De nuestro corresponsal J. ANGEL IGARZABAL.)

FIESTAS. — Bien podemos decir que las fiestas en honor de Nuestra Señora de La Antigua han comenzado ya su andadura con la elección y proclamación de las reinas de las fiestas.

El fallo del jurado fue el siguiente:

Reina infantil: Elena García del Colegio San José, y su corte de honor quedó integrada por Cristina González, Elisabet Iturbe, María Jesús Alar, Idoya Santamaría y Arantza Etxebar.

AUMENTO DE TARIFAS DE AGUA. — Se pone en conocimiento de los abonados del Servicio de Aguas que habiendo sido aprobadas por el Gobierno Civil las nuevas tarifas del suministro de agua su aplicación comenzará con la facturación correspondiente a los consumos del segundo trimestre del presente año.

Nuevas tarifas: Uso doméstico, 5 pesetas metro cúbico. Uso industrial, 10 pesetas metro cúbico. Mínimo trimestral de 30 metros cúbicos a precio tarifa.

CINE. — El próximo día 27, a las 8 de la tarde, en el Teatro Cine Itzalon, tendrá lugar el estreno oficial del filme "Otamotaki", que refleja diversos aspectos de las localidades que integran el alto Urola.

CATELERA. — Teatro Cine Itzalon, 5.30 y 10.15: "La primera ametralladora del Oeste". (Mayores de 14 años.) Cine Zelai y "Los Faros". (Mayores de 15 años.)

REBABOR SE PRECISA EN

Maquinaria Lagun, S. A.

Excelentes condiciones económicas. Estabilidad de empleo. Ambiente agradable. Servicio de comedor. Reservas absolutas para colocados. Interésados dirigirse a MAQUINARIA LAGUN, S. A. - Teléfonos 740.800, 740.804 y 740.805. ELGOIBAR. (Ref.: O. C. núm. 311 de Elgoibar.)

REBABOR</

Alentejo y frontera

Navarra

Regresa de Lourdes la peregrinación de la Cruz Roja

Irún. (De nuestro corresponsal en la frontera, LECUNA) Los peregrinos de Lourdes han regresado a la frontera de Irún en trenes especiales franceses, los peregrinos de la Cruz Roja a Madrid, cerca de dos mil, muy contentos e ilusionados por las horas de paz religiosa vividas en la última peregrinación.

En Irún se han formado tres trenes especiales dos de 11 y uno de 15 unidades al llevar comprendidos cuatro vagones restaurantes con el fin de que por parte de la Renfe los pasajeros y acompañantes se beneficien de las mayores ventajas.

Tanto las operaciones de traslado como el viaje y todos los servicios se han desarrollado dentro del más perfecto orden y el poco por Guipúzcoa de regreso a la vida cotidiana de Irún, tras una estancia de profunda emotividad.

Los servicios asistenciales de la Cruz Roja de Irún y organismos oficiales de la frontera, tanto de Irún como de Madrid, han puesto las mayores facilidades.

POSIBILIDADES DE INVERSIÓN EN MÉJICO

En opinión de los técnicos mexicanos la mejor posición exterior ha permitido en los últimos tiempos un aumento continuado de las inversiones españolas en el extranjero. Cabe mencionar como ejemplo el caso de Méjico, cuya economía en franca expansión ofrece interesantes oportunidades principalmente a los sectores industriales y comerciales del país vasco navarro.

De buena fuente se afirma que el mercado mejicano todavía es rico en numerosos proyectos de inversión y la creación de empresas de capital mixto (mejicano-estadounidense) tienen un atractivo enorme cuando el Gobierno me-

Pamplona recobró la normalidad laboral

Pamplona. (De nuestro corresponsal, JOSE A. BARBER) — Sólo cuatro empresas, Ausal, Super, Pors, Porsas de Navarra e Inmensa, además de Motor Ibrica, continúan «a» ayer sábado el paro iniciado el día 14 en Pamplona y sus alrededores. El resto se ha incorporado al trabajo. Los 1.600 trabajadores de Ausal que el viernes fueron sancionados con tres días de suspensión de empleo y sueldo, deberán reincorporarse el martes, aunque se realizan gestiones para reducir en un día la sanción.

— Se ha celebrado, ayer, por la mañana, en la Magistratura de Trabajo, el juicio oral de Motor Iberica, S. A., contra su director gerente y jurados de empresa que han sido declarados culpables de provocar su despido. En sus conclusiones el abogado de la demandante, Juan de Anso, ha presentado pruebas documentales y testificales, ha solicitado la declaración de procedencia de los despidos basándose en el hecho de que en uso de una garantía sindical los demandados, además de haber actuado «dentro de los límites legales» y de haber realizado una propuesta de acuerdo, presentada en su día por el delegado de Trabajo, habían tomado parte activa en los puros laborales entre el 7 y el 14 de mayo, en que se cerró la fábrica, cediendo y amenazando al personal que no les seguía en su actitud contra la dirección de la empresa.

FARMACIAS DE GUARDIA

Zapatería, 25; Aralar, 18; Pi- con de Ori, 8; Avenida Pio XII, 1; San Fermín, 16; Traviesa Buzuri, 1; Asunción, 4 (San Juan).

CARTELERA

Aldaz: «Al diablo con amor».

Aitor: «La década prodigiosa».

Guelbenzu: «Bambis» y «La dama y el vagabundo».

Mikael: «Refugio macabro».

Gayarre: «La primera ametralladora del Oeste».

Carlos III: «El astrolabo».

Príncipe de Viana: «No envejeceremos juntos».

Arrieta: «Adán, mr. Chipps».

Olle: «Tierra de gigantes».

Rex: «La noche de los diábolos».

Avenida: «Serafino».

Por su parte, el abogado de los demandados, después de afirmar que ninguno de los hechos relacionados por la demandante habían sido probados, ha dicho que sus patrocinados no habían aceptado participación directa en el paro, sino meramente pasiva. Como representantes sindicales y miembros del jurado, añadió, actuaron en nombre de los obreros. Agradeció que los miembros del jurado hicieron cuanto les fue posible por limitar las diferencias con la dirección, ante la actitud de la empresa al demandar la sanción, se cesaría el pago de unas cantidades reclamadas y reconocidas por la propia empresa, por lo que se produjo el paro de una hora el 9 de mayo. El jurado entonces propuso a la dirección que se recuperara esa hora no trabajada el mismo día por la tarde, a lo cual la dirección se negó, diciendo que mantendría sus sanciones por ella sola.

Nuevos intentos de negociación directa, y a través de la vía sindical, según el abogado defensor, volvieron a fracasar, y condujeron a la actual situación. Al final solicitó la declaración de improcedencia en todos los despidos.

La sentencia no se conocerá hasta dentro de cuatro días.

— Ha producido enorme satisfacción en Navarra la designación, como director general de Programación e Inversiones, en el último Consejo de Ministros, de don Francisco José de Barjaquí, natural de Irún, que es el abogado de la sección de Cajas de Ahorro.

— En la sesión celebrada recientemente por la Diputación Foral se acordó aplazar al próximo mes de septiembre el «Día de la Lengua Navarra», que es la fiesta de fin de curso de las escuelas preparadas para hoy, domingo, en Estella.

— Con asistencia de unos 120 periodistas, procedentes de Francia, Portugal y España, comenzó en el salón de actos del edificio de Ciencias de la Universidad de Navarra, la reunión conjunta de la Sociedad Vasco-Navarra de Pediatría y la del sudeste de Francia. Ayer hubo sesiones y las mismas continuarán hoy, domingo.

— La Comisión Permanente de la Unión Turística del Pirineo, de la que forma parte nuestra provincia de Navarra, se reunirá pasado mañana, martes, en el palacio de la Diputación Provincial de Zaragoza.

vizcaya

Se va a efectuar el inventario de los bienes diocesanos de Bilbao

Bilbao. (De nuestro corresponsal, A. ALCAUZA) Mañana, lunes, se abrirá al público el Hotel Nervión, construido en el Campo de Volatín, de Bilbao. La apertura coincide con la celebración en la villa de la IX Asamblea Nacional de Centros de Enseñanza Turística, a la que asistirán unas cien personas, que se desarrollará en el nuevo hotel. Tiene una fachada diseñada y construida al estilo de la línea típica vasca, actualizada para mejorar la conservación de la homogeneidad de Bilbao. Dispone de 344 habitaciones y más de 500 plazas.

— El miércoles, en la sala de juntas de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, pronunciará una conferencia el señor Jerome Monod, delegado de la Ordenación del Territorio y de la Acción Regional de Francia. El señor Monod será acompañado de altos cargos de su departamento, de los prefectos regionales de Aquitania y Midi Pirineos así como de los presidentes de las Cámaras de Comercio francesas.

— El Instituto de Ciencias de la Educación, de la Universidad de Bilbao ha organizado para los días 23, 26 y 27, una exposición de material didáctico para la enseñanza. Habrá conferencias bajo el tema general de la enseñanza.

— El pasado viernes por la tarde, regresaron a su jurisdicción los cuatro sacerdotes de la parroquia de Santa María, de Portugalete, que habían sido trasladados en el Seminario de Deusto. Habían sido acusados de tener en su poder propaganda subversiva.

— Don Ricardo Calle Sáiz, catetradito de Hacienda Pública,

FARMACIAS DE GUARDIA

GRAN VÍA, 8; Irún, 32; avenida del Ejército, 168 (San Ignacio); Azco, 2; Via Vieja de Lezama; 3 (Zabala); plaza de San Francisco Javier, 2; Heros, 17; San Francisco, 51; Zabalbide, 21.

CARTELERA

Abando: «La brigada de los condenados».

Actualidades: «¿Qué habéis hecho con Solange?».

Albino: «Guerra y paz».

Arriaga: «Tres mendigos».

Astoria: «Los cuatro jinetes de la Apocalipsis».

Aylla: «Yo soy la tentación».

Buenos Aires: «¿Qué tal, Pubis?».

Campos: «No desearás la muerte del vecino».

Canciller: «La chica de los anillos».

Capitol: «En el Oeste se puede hacer... amigos».

Carlton: «El mundo de Suzie Wong».

Colosse: «Disco rojo».

Consuelo: «Condenados de ultratumba».

Filmadrid: «Tres superhombres en Tokio».

Gran Vía: «Con los ojos cerrados».

Ideal: «Trinidad y Sertina, dos angelitos».

Izaro: «Trágica ceremonia en Villa Alexander».

Olimpia: «Matrimonio a la italiana».

Trueta: «La ciudad de los mil chachos».

Urrutia: «Dos hombres y un destino».

Vistamar: «La hija de Ryan».

Lesoca

Lesoca. (De nuestro corresponsal, J. ZABAL) — La Asociación de Padres de Alumnos del Centro Escolar de Lesoca se organiza para el fin de semana de hoy una serie de interesantes espectáculos con motivo de la celebración del «Día del Niño», en el que tendrá lugar las siguientes actos: «A los niños de la mañana concentración en los niños en la plaza, acompañados por los chistatarios, acudir a la santa misa.

A las once y media, partidos de pelota en el Frontón Muro. A continuación, en la plaza Vieja, actuación del grupo infantil de danzas, table de gimnasia, juegos infantiles (carreras de cintas, de sacos, de hachitas, chocolatada, pucheros, etc.).

A las cinco de la tarde, partidos de fútbol, terminando la jornada con una alegre lotería. Durante todo el día en los grupos del Ayuntamiento exposición de trabajos de los alumnos.

Se anuncian que dicha Asociación de Padres de Alumnos celebrará la asamblea general de socios el próximo día 26 de julio, a las siete de la tarde, en los locales de la escuela.

BOZA. Ayer tuvo lugar en la basílica de Lezo el enlace matrimonial de la señorita Leizaola Lucía Chovera Ferraz con el joven veracruz Fe-

Lesoca

min Dogaratz, actuando de padrino don José María Jesús Urra, madre del novio, y don José Chovera, padre de la novia. Finalizada la ceremonia, los novios e invitados se trasladaron al Restaurante Gurutxo, donde tuvo lugar el banquete nupcial, amenizado por una banda de música. Como despedida, a cuyo final los novios emprendieron su viaje de luna de miel hacia diversas ciudades de la Costa Brava.

— En esta mercedosa ejecución musical ha obtenido una brillante clasificación, tercero, el joven acordeonista aragonés Miguel Izaguirre, aventajado discípulo de Pepe Andoain, en el campeonato juvenil de España disputado en Madrid, cuya actuación mereció los mayores elogios de la prensa madrileña.

BETUAY. — Esta famosa orquesta local, que apunta a la exito por cada actuación, después del clamoroso obtenido en una de las salas más coquetonas de Burdeos (Francia), se dispone a ultimar sus ensayos para su actuación en las renombradas fiestas de San Mateo de Irún.

CONCURSO. — Como en ediciones anteriores, también este año el Ayuntamiento de Lesoca estableció un concurso de balcones floridos para la próxima quincena de julio, en el que un jurado secreto discernirá el fallo.

LESOCA

NUEVOS TELÉFONOS

Domicilio y consulta particular. Teléfono 45 47 40.

Avisos de seguros: Teléfonos 45 62 75 y 45 62 76

ATENCIÓN

Rogamos a la señorita CARMEN ARTOLA GYARZABAL, natural de Navarra, o a las personas que conozcan su actual domicilio, ponerse en contacto con DETECTIVES ORTIZ, para un asunto de herencia. — DETECTIVES ORTIZ, plaza Trece Septiembre, 1. Teléfono 41 10 12.

CISON

Compañía de Inversores en Participación, S.A.

TERCERA FASE DE SUSCRIPCIÓN DE PARTICIPACIONES

2720

- * RENTA MINIMA ANUAL GARANTIZADA
- * POR PATRIMONIO INMOBILIARIO DE ALTA RENTABILIDAD
- * PAGO TRIMESTRAL DE INTERESES, A PARTIR DEL MOMENTO DE SU INVERSIÓN.
- * LIQUIDEZ Y DISPONIBILIDAD DE SU CAPITAL
- * PARTICIPACIONES DE 20.000 PESETAS.
- * PRIMA DE SUSCRIPCIÓN: 65 PESETAS POR PARTICIPACIÓN

Aparcamiento gratuito en el Parking Velázquez Jorge Juan

CISON

Compañía de Inversores en Participación, S.A.

TELEF. 275 38 89 - MADRID - 1

Si desea recibir información sin compromisos por su parte, envíe el presente cupón a CISON - Jorge Juan, 10 - Madrid - 1 y llame al Teléfono 275 38 89.

NOMBRE _____

DOMICILIO _____ TEL. _____

POBLACIÓN _____

PROVINCIA _____

24 - VI - 73

EL "GRAN CASINO" PREPARA SUS FIESTAS PATRONALES

Recurso contra la importación de vinos sin pago de aranceles

rioja

Logroño. — (De nuestro corresponsal, IGNACIO ESAR-ETZ.)

La Cámara Oficial Sindical Agraria, representada por su presidente don Jaime Torrijos Ariza, ha presentado en Madrid un recurso, contra el ministro de Hacienda, para que se le permita el uso de la importación de vinos, sin pago de aranceles, en perjuicio de los productores de la zona de Rioja.

Se considera que esta medida va contra la ley establecida y por ello una zona como la Rioja no puede hacer otra cosa que unirse a las demás zonas productoras de vinos para defender sus intereses y limpiar y categorizarlos ganados.

GRAN CASINO

El Gran Casino prepara sus fiestas patronales en honor de San Pedro. En el programa figuran los siguientes actos: para el día 28, a las once de la tarde, baile. A las diez de la noche, la tradicional cena de hermandad. En la que estarán asistiendo invitados y socios. A las once y media, baile-verbenas, en el transcurso del cual será elegida la reina de las fiestas así como sus damas de honor.

El día 29, San Pedro y San Pablo, a las once de la mañana, tendrá lugar una gran fiesta infantil para los hijos de los asociados, que correrá a cargo de la Compañía Filial Artística (C. F. A.). Pepe Elvase y a las once y media, baile-verbenas, en el transcurso del cual será elegida la reina de las fiestas así como sus damas de honor.

Después habrá concurso de actividades artísticas para los pequeños que deseen participar. Todos ellos recibirán sus correspondientes regalos y los primeros serán correspondientes premios.

A las doce y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago, se celebrará una misa en sufragio de las almas de los socios fallecidos.

A las ocho de la tarde, tendrá lugar otro gran baile.

A las once y media de la noche, en el baile verbenas, el baile se repetirá el día 30, a las ocho de la tarde y también a las once y media de la noche.

No cabe duda de que el programa se ajusta a la tradición del Gran Casino y que sigue estando a la altura que le caracteriza.

BALLET

Hoy a las once de la mañana, en el Teatro Bretón, tendrá lugar el acto de clausura del concurso de ballet de la Sección Penitencia que dirige José R. Peña.

Actuarán los distintos grupos de alumnos que interpretarán destacadas piezas de Molière, diversas obras de su repertorio, Strauss, Chopin, etc.

VINOS DE RIOJA

En una rueda de prensa, celebrada a las once de la tarde de ayer, fue presentado a los medios informativos un trabajo sobre "Los vinos de Rioja", que han llevado a cabo un grupo encabezado por don Manuel Llano Goretilla.

La realización de esta publicación es obra patrocinada por el Gobierno de Planchón, el Intendente (Indiano) y creemos que más que el apoyo "financiero" de los medios de comunicación, los autores, los expertos, lo que

Alquilamos máquinas de escribir, sumar y calcular. V. VEGA. Idiomas, 12. Sn. Sn.

Conductor: Cuidar que los elementos de dirección estén en condiciones. OBJETIVO: SALVAR UNA VIDA. OYE BIEN PODRÍA SER LA SUYA.

Alquilamos máquinas de escribir, sumar y calcular. V. VEGA. Idiomas, 12. Sn. Sn.

Alquilamos máquinas de escribir, sumar y calcular. V. VEGA. Idiomas, 12. Sn. Sn.

Alquilamos máquinas de escribir, sumar y calcular. V. VEGA. Idiomas, 12. Sn. Sn.

bilas Argentina, 45 En serio lo motorista, las de don Carmen Sáenz de Navarrete, Vars. de Rey, 39 y don Francisco Garza de Vismas, General Mola, 22.

Para mañana, lunes, las de don Agustín Adán Martínez, Vars. de Rey, 58, y don Santiago Cortés Baquero, General Mola, 12.

CARTELERA

Astoria. — "Clínica Villa Celeste", Afiliada a la Mutua.

Avenda. — "El retorno de Clint el solitario".

Bretón. — "El Zorro, caballería de la justicia".

Diana. — "Todos los colores de la santidad".

Moderno. — "Arizona Colt".

Patilla. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

Sahor. — "David y Catriona".

BURGOS

Gran animación en la cabalgata de carrozas y batalla de flores

Burgos (De nuestro corresponsal, V. RUIZ MENCIA.)

Se iniciaron las fiestas mayores de la ciudad, con la proclamación de la reina, señora María del Carmen Barrio de la Haza, en la Sala Capitular del antiguo monasterio de San Juan, con la presencia del Ayuntamiento y representantes de las corporaciones locales, así como de las damas de su corte de honor. Más tarde, en la avenida de los Reyes Católicos, tuvo lugar la concentración de las carrozas y grupos folklóricos regionales, que tomaron parte en la magna cabalgata del pueblo. Entre representantes de San Sebastián («Los Pomoños»), Huérfanos de Calatrava, Navarra y Aragón, así como agrupaciones de Burgos, capital y provincia. Quince carrozas presentadas por las peñas y la banda de Gamonal formaban el cortejo. Después de la segunda vuelta el jurado emitió su fallo, otorgando el primer premio, por novena vez consecutiva, a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El segundo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El tercer premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El cuarto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El quinto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El sexto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El séptimo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El octavo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El noveno premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El décimo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El undécimo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El duodécimo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimotercero premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimocuarto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimoquinto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimosexto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimoséptimo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimoctavo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El decimonoveno premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El vigésimo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El vigésimo primer premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El vigésimo segundo premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El vigésimo tercer premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

El vigésimo cuarto premio fue otorgado a la presentada por la Peña Rincón de Castaño, del barrio de El Gamonal.

na con los restos de San García y el anillo abacial, trasladados desde Covarrubias para presidir este cenenario. Por la tarde se celebró un acto litúrgico que presidió el abad de Silos.

Las primeras autoridades provinciales y locales, personalidades nacionales, asistieron al solemne funeral que tuvo lugar en la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, por los muertos por Dios y por España de la provincia de Burgos. El final se depositaron coronas.

Al alcaide de Burgos, don Fernando Dancusa de Miguel, recibió numerosos testimonios de felicitación con motivo de su nombramiento como director general de la Vivienda.

Han sido adjudicadas las obras de caminos y redes de saneamiento en el barrio de Faramental y Valterra, en la cantidad de 16 millones de pesetas.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

En la mañana de ayer se registró un parto triple en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. La madre es Josefina Arnez Marzán, esposa de un empleado de taller del barrio de Villafra, Las tres son niñas y se encuentran en perfecto estado. El nacimiento ya tenía otros cuatro hijos.

Hoy, domingo, se celebrará una asamblea nacional de la Asociación de Magisterios de la provincia de Burgos, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Miranda de Ebro. (De nuestro corresponsal, EDUARDO)

MINI NOTICIAS VARIADAS

Las obras de renovación y modernización de nuestro parque de semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

Que por parte de algunos mirandeses no se respetan las indicaciones de los semáforos, indicaciones y acaso luego se extrañen por sancionados [cuidado pues]

que denomina a un pueblo a una fiesta. Y como queramos que esta invitación sea aceptada, la presentación puede ser que se hace al pueblo nortea, y a nuestro a través de don Cristóbal y de arrollo dentro de los límites y cordialidad de que hacen gala.

Olvídanos reser que igualmente e invitados por la primera autoridad de San Juan del Monte, asistir a los actos de mañana dominical, variadas autoridades provinciales.

UN COCHE ARDIO EN PLENA AVENIDA DEL GENERALISIMO

Dentro del capítulo de sucesos, hemos de anotar el ocurrido en plena avenida del Generalísimo Franco, el pasado miércoles a las 11.30 de la mañana y de que fue protagonista un vehículo de turismo marca Buick 1957, que circulaba por su propietario don Francisco Gimes Díaz y que al parecer se controló consecuencia de un cortocircuito en el contacto directo con una fuga de combustible, redujo al estado vehicular a un estado tal que su único destino sería el de ser convertido en chatarra.

De destacar el único presente por el coche, el propietario, que se encontraba en el coche con sus extintores pero de nada sirvió esta ayuda, acaso para demostrar la importancia de las bombas y extintores de los coches y esto ya es un buen detalle.

SE CELEBRA LA CUESTION PRO CARITAS

Tal y como hablamos oportunamente en el día de ayer se celebró la cuestión que Caritas Interparroquial de nuestra ciudad celebra en estas fiestas. Decididamente la cuestión de la recaudación obtenida, pero no dando un momento de la generosidad de los mirandeses, nos atrevemos a pensar que habrá superado la cifra de años anteriores.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria: «La dama del coche con galas y un faldón» (Mayores de 18 años).

Cine Meica: «Elia, el hijo de la ley» (Mayores de 18 años).

Cine Novedades: «El príncipe» (Mayores de 18 años).

Cine Teatro: «Trifaldón» (Mayores de 18 años).

Cine Tini: «La venganza de Andromeda» (Mayores de 18 años).

Cine Saia Oroco: «Baila a noche para la juventud».

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy la de don María Teresa Castro, en Arenal, 78, esquina a José Antonio.

SERVICIO DE URGENCIA SEGURO DE ENFERMEDAD

En el consultorio del 18 de Julio, está en Condado Treviño, s/n, teléfono 310.987.

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría de Policía: 310.614, 310.615, 310.616, 310.617, 310.618, 310.619, 310.620, 310.621, 310.622, 310.623, 310.624, 310.625, 310.626, 310.627, 310.628, 310.629, 310.630, 310.631, 310.632, 310.633, 310.634, 310.635, 310.636, 310.637, 310.638, 310.639, 310.640, 310.641, 310.642, 310.643, 310.644, 310.645, 310.646, 310.647, 310.648, 310.649, 310.650, 310.651, 310.652, 310.653, 310.654, 310.655, 310.656, 310.657, 310.658, 310.659, 310.660, 310.661, 310.662, 310.663, 310.664, 310.665, 310.666, 310.667, 310.668, 310.669, 310.670, 310.671, 310.672, 310.673, 310.674, 310.675, 310.676, 310.677, 310.678, 310.679, 310.680, 310.681, 310.682, 310.683, 310.684, 310.685, 310.686, 310.687, 310.688, 310.689,

VITORIA
HOY

FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia García Ochoa (C.D. -
puación, 18).
Señora Albina (Oriz de
Zamora, 22).
Señor Moreno (Baños, 1).

CONTRACCIÓN
EN EL FORNADO DE "GAC
LACHO BROM". - Por la
mañana.

NOVENA
A LA VIRGEN DEL PERPE-
TUO SOCORRO. - Parro-
quia de los Desamparados.
11 y 19.15.

CONVICENCIA

MANCLARES DE LA OCA.
Peligrosos de S. Pedro,
San Mateo, Los Angeles y
Comandante.

EXPOSICIONES

**SALONES DE LA GAMA MU-
NICIPAL (Olaugbel)** Je-
sus Molinero Re.
SALONES LUIS DE AJUTRIA
General Alava. Alumnos
Escuela de Arte y Oficios.

JURA DE BANDIRA

CAMPAMENTO DEL C.I.R.
11. EN ARACA - A las 11
de la mañana.

REUNION

"CONCERTONOS DEL TI."
Misa en Los Angeles (8 de
la mañana) y excursión a
Lequeto.

EXCURSION

CLUB TAURINO ALAVES.
A Laguardia.

FESTIVAL

**"FIN DE CURSOS" COLE-
GIO SAMANTHO.** A las
12 de la mañana: En el
Teatro Guri.

FESTAS PATRONALES

**EN AUDICANA Y SALVA-
TERRE.** Misa, bendi-
ción de campo - Juegos
infantiles, cron, bolos y
vervina.

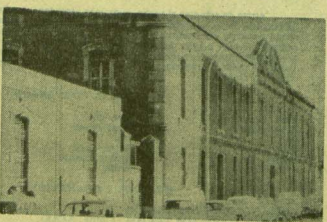
SALAS DE FIEB 43

ELEFANTE BLANCO.
- Misa.
LA KOKETI. - Mara Lazo.

CINES

AMAYA. "Los tres cer-
dos, amito." (Maya, 14).
ASTORIA. "Busco tanta
pas. En semana." (Ma-
yores 18).
AUSA. "El fabuloso mun-
do de Gulliver." (Mayores 18).
FLORIDA. "El día más
guay." (Todos).
GAVAZZ. "Los últimos
juegos prohibidos." (Mayo-
res de 18).
GUINDE. "Como liebre
acosa." (Mayores de 18).
IDEAL. "Alon de la ma-
rumba y "Antonia con-
tra Scotland Yard." (To-
dos).
GRADIER. "Guerra entre
hombres y mujeres." (Ma-
yores 18).
PRINCIPAL. "Cuando
vuelven las leyendas." (Ma-
yores de 8).
SAMANIEGO. "Secuestro
a la española." (Mayores
de 16 años).
VERA. "Concierto para
Bianca Desh." (Mayores

28 JUNIO:

FIRMA DE LAS ESCRITURAS DE CESION
EN VENTA AL AYUNTAMIENTO

El alcalde de la ciudad, doctor Mongelos Osarte, dio cuenta ayer a los informadores locales de prensa y radio que el próximo jueves, día 28 del actual, se procederá a la firma de las escrituras de cesión en venta al Ayuntamiento de los edificios y terrenos de los cuarteles de General Alava, en la Zona Desamparados, tanto por parte de la Junta Central de Acaratación como por los reversionistas que tenían derechos sobre los mismos.

Por otra parte, señaló el alcalde que continuaban sin novedad los trámites para la adquisición de los correspondientes a la Frisión Provincial, en la misma calle de la Paz, esperando que quizá para el mes de agosto se hayan cerrado felizmente las negociaciones y procedido al derribo del inmueble.

(Foto PEDRITO.)

PLENO MUNICIPAL

Suplementos de crédito por 641.000

pesetas.- Campañas de desratización.

Nuevas fincas para el "gran parque sur"

Completamos hoy la información dada ayer sobre el pleno extraordinario del Ayuntamiento, detallando los siguientes apartados:

- Se aprobó el expediente número 1 de Suplementos de Crédito en el Presupuesto Ordinario de Gastos de 1973, algunas de cuyas consignaciones son estas:

- 1.250.000 pesetas con destino al pago pendiente - años 1972 y 1973 - del arrendamiento del edificio ocupado por el Ayuntamiento en las calles de Dato y General Alava.
- 1.000.000 de pesetas con destino a mecanización e informática.
- 2.000.000 de pesetas para consumo de energía eléctrica en el alumbrado público y mejora de instalaciones. Crédito total: 19.000.000 de pesetas.
- 16.000.000 de pesetas para el servicio de recogida de basuras y limpieza viaria en régimen de concesión.
- 1.900.000 pesetas, cuota complementaria a favor de la MUNPAL, para pensionistas.
- 410.000 pesetas, para nuevos semáforos. Crédito total, 5.700.000 pesetas.
- 16.000.000 de pesetas para reparaciones extraordinarias en vías públicas. Crédito total, 30.000.000.
- 725.000 pesetas para adquisición de una escalera sobre camión y mandos especiales con destino a servicios eléctricos.
- 3.950.000 pesetas para pago de la finca núm. 2 de la calle Santa María, en el Campillo, con destino a zona verde.
- 10.000.000 de pesetas para gastos de urbanización y expropiaciones en la avenida de los Hueros.
- 2.000.000 de pesetas para sepulturas en el Nuevo Cementerio.
- 1.000.000 de pesetas para el nuevo vertedero de basuras.
- 2.700.000 pesetas para refuerzo de los créditos del Patrimonio Municipal del Suelo.
- 2.250.000 pesetas, nueva aportación al crédito de 7.500.000 para el presupuesto extraordinario de la piscina cubierta a construir en el Polígono de Mendizorrosa.

- Fue aprobada, la permuta de terrenos sitos en el término de "La Llana", entre la Junta Administrativa de Subijana de Alava y "Canteras Bengoa".

- Se acordó la habilitación de un centro de transformación subterráneo en el paseo Fray Francisco, frente al chaflán de la carretera a Lasarte.

- En el capítulo de adjudicación a "CESPA" de la limpieza viaria y recogida de basuras por seis años, se señaló la cantidad de 1.357.000 pesetas anuales para las campañas de desratización.

- Por lo que se refiere a las Ordenanzas Municipales de Policía Industrial, tras exponerlas al público a efectos de reclamaciones, serán elevadas al gobernador civil, para su definitiva sanción.

- Fue acordada la rescisión del contrato de arrendamiento del pabellón que ocupa en el Polígono de Trinitario el Servicio Nacional del Instituto Agrario, abonándose como indemnización 453.600 pesetas.

- Y, finalmente, quedó aprobada la adquisición de dos fincas del pueblo de Mendiola, en el monte Oláriz, con destino al Gran Parque Sur de Vitoria.

Notiario local

EDICTO DEL GOBIERNO CIVIL DE ALAVA

Por este centro se tramita expediente para ingreso en la Orden Civil de Beneficencia del guardia DON JUAN CASTRO GONZALEZ, en razón a su conducta el día 7 del mes en curso, salvando de morir ahogado en el río Nervión, a su paso por la localidad de Llodio, a la niña de dos años de edad Trinidad García Sánchez.

Por ello, y a tenor de lo dispuesto en el artículo séptimo del real decreto de 29 de julio de 1910, se invita a cuantas personas deseen ofrecer información sobre tal conducta para que, verbalmente o por escrito, en el plazo de veinte días, se dirijan a este Gobierno Civil con la finalidad expresada.

ESTA MAÑANA, JURA DE BANDERA EN ARACA

En el Campamento Militar de Araca - C. I. R. 11 - tendrá lugar esta mañana el solemne acto de la Jura de Bandera de los reclutas pertenecientes al segundo llamamiento de 1972 y agregados al mismo.

El acto dará comienzo a las once, quedando invitados al mismo los familiares de los reclutas, así como el público en general que desee asistir.

FUNERALES POR LOS CAIDOS ALAVES

Llegaron a Madrid sin novedad los integrantes de los viajes organizados por la Jefatura del Movimiento y por la Delegación de Juventud, con el fin de asistir en el Valle de los Caídos a los solemnes funerales por los Caídos alaveses.

Dichos funerales serán oficiados mañana, lunes, a las once de la mañana, en la basílica de la Santa Cruz, siendo presididos por nuestras primeras autoridades provinciales y locales.

REUNION DEL CONSEJO ECONOMICO-SOCIAL

En la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Económico-Social Provincial, tendrá lugar en la Casa Sindical, se trató de la posibilidad de declarar Zona de Ordenación Rural la comprendida por las comarcas "Cántabra", "Estrabaciones del Gorbet" y "Valles Alaveses". Asimismo se estudió el proyecto de "Ordenanza para el uso y conservación de los caminos rurales de Alava".

"EXPO-JUVENTUD 73"

La Delegación de la Juventud ha hecho públicas una nota informando sobre la próxima "Expo-Juventud 73" a celebrar en Madrid del 28 del actual al 15 de julio próximo.

La ciudad alavesa, en la que participará nuestra provincia, se llevará a cabo en el Pabellón Palacio de Cristal, de la Feria del Campo.

Entre otros objetivos que pretende cubrir la repetida exposición figura el de mostrar a la juventud la tarea y esfuerzo de la sociedad en favor de su formación, y los cauces y posibilidades para el empleo del tiempo libre.

PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR

La Comisión Evaluadora número 1, para la obtención del título de graduado escolar ha hecho públicas una nota en el siguiente sentido:

Se convoca a los aspirantes a la obtención del título de graduado escolar que realizaron las tres primeras fases de la prueba, pero que en su día no pudieron presentarse a la cuarta - entrevista -, para que se presenten ante la Comisión Evaluadora el próximo martes, día 26, a las 18 horas, en las oficinas de la Inspección Técnica de Enseñanza, avenida del Generalísimo 33, a fin de realizar dicha visita, fase, previa justificación de la ausencia en el día que les correspondía acudir.

BECAS DE LA DOTACION DE ARTE CASTELLANACH

La Dotación de Arte Castellancha ha hecho pública la convocatoria de 114 becas, que se adjudicarán en las diferentes ramas artísticas, con destino, preferentemente, a los artistas jóvenes con méritos suficientes y carencias de recurso.

Entre dichas becas figuran: 50 para Música, 5 para Pintura, 15 para Escultura, 8 para Teatro, 8 para Jardinería, y 18 para artistas de medios audiovisuales.

El boletín de inscripción y las bases pueden solicitarse a la Dotación de Arte Castellancha, Balmes, 205, principal-segundo, Barcelona - 6.

FUNERALES POR EL SEÑOR PORTILLA

Una emotiva manifestación de duelo constituyó, en la tarde de ayer, el solemne funeral oficiado en la parroquia de San Pedro Apóstol, por el alma de don Francisco Portilla, padre de don Micaela, destacada pedagoga e investigadora; don Ana María, don María Anunciación y don María Amparo, y padre polaco de nuestro querido compañero en las tareas de esta Redacción, don José María Ibarrondo.

Al citado funeral asistió el prelado de la diócesis, monseñor Peralta Ballabriga, que al final del mismo testimonio su sincero pésame a los deudos del finado, un "hombre sencillo" - como se dijo en la predicación -, que rozó del cariño de cuantos le trataron.

5 NOTAS BREVES

● La Diputación Foral de Alava celebrará sesión el próximo martes, día 26. Figuran en el "orden del día" un total de 44 asuntos, siendo el último de ellos el referente al proyecto del aeródromo de Foronda.

● La Delegación Provincial de Abastecimiento ha señalado los nuevos precios de venta del pescado congelado y de la carne congelada de vacuno. Los primeros oscilan entre 35 pesetas y 73; y los segundos, entre 44 y 149 pesetas kilo.

● Don Manuel Berná, comandante jefe de las bandas de música del Ejército, será el director técnico del Certamen de Bandas a celebrar en Vitoria el 4 de agosto próximo. Participarán en el mismo las de Miranda, Durango, Echauri-Aranas, Haro y Agrupación Musical de Llodio.

● Parece confirmarse la subida de los precios en las entradas de los toros para la próxima feria de la Blanca. Dicha subida es del orden de las 50 pesetas en las localidades de sombra, y de 25 en las de sol.

● Se rumores el nombre de don Pedro Echeverría para vicesecretario de Ordenación Social, en Echeverría.

CINE
LOS ESTRENOS...
EN LOS PALABRAS

"ALEX IN WONDERLAND", de Paul Mazursky.
Autoconferencia de un realizador cinematográfico - en este caso Paul Mazursky - sobre su obra, sus problemas y su posible futuro, en línea similar a la que siguió Federico Fellini con "Occhio y mano", pero sin llegar, ni con mucho, a la potencia expresiva y fantástica originalidad del director italiano, que, por cierto, aparece en esta película. Tiene el filme un tono discreto, en el que no faltan momentos brillantes. Buena fotografía e interpretación. Cine especial, quizá de escaso interés para el espectador medio.

"CONCIERTO PARA BANGLA DESH"

de Stul Swimmer.
Reportaje musical sin especial relieve, con buenos cantantes y un fin loable en favor de la en 1971 torturada Bangla Desh. Destaca el prólogo de la conferencia de prensa con los organizadores de la velada del Madison Square Garden, hasta la inevitable apoteosis final, que ocurre cinematográficamente hablando, por cauces tristes en el género. El mérito está en las canciones y en sus famosos intérpretes: George Harrison, Bob Dylan, Ringo Starr...

"LOS ULTIMOS JUEGOS PROHIBIDOS"

de Michael Winner.
Relato cargado de personajes y situaciones en el límite de convulsiones psicológicas morbosas. La historia del Jardín de los búhos y de la relación del primero con la institutriz, constituyen - al decir de las críticas - un mundo farragoso, de más efectismo que verdadera fuerza y profundidad. Cine de cierto impacto por escabrosidades del tema y de su desarrollo, pero sin auténtica dimensión en el análisis de tipos y reacciones. Convincente interpretación de Marion Brande.

"CORAZON SOLITARIO", de Francisco Bértoli.

Este nuevo director español alcanzó notoriedad con su interesante cortometraje "Bolerio de la visión crítica en línea de humor de un mundo camp y, sin embargo, actual. Aprovechando este éxito, ha realizado "Corazón solitario", que abunda en la sátira, en la caricatura y en la tomadura de pelo sobre tanta "españolada" con estrella folklorica. Tiene la película momentos felices dentro de la tónica señalada, pero se resiente en el ritmo y en su unidad, a lo que coadyuva una realización insegura, cosa lógica en una primera obra. Bértoli supone una interesante aportación a nuestro maltrató cine, aunque este su primer largometraje falle en conjunto y quede lejos de constituir un buen filme.

Películas nuestras son también "SECUESTRO A LA ESPAÑOLA", que dirige Mateo Cano, y "TU FOSA SERA EXACTA, AMIGO", del desaparecido Juan Bulch. Dentro de la comedia y el humor, respectivamente, son dos ejemplos más de entretenimientos de corto vuelo.

Otros estrenos son "CUANDO MUEREN LAS LEYENDAS" y "COMO LIEBRE ACOSA", de las que no tenemos noticias críticas. La primera es un "reseteo" nostálgico, lo que, sin duda, ya es algo, y la segunda dirigida por Stuart Millar e interpretada por Richard Widmark. Y la segunda es una coproducción norteamericana realizada por René Clement, cuyo "interés" por los melodramas con tópicos y coloridos hay reciente memoria por sus títulos "El pasajero de la lluvia" y "La mansión bajo los árboles". En este caso lleva su "poses" a una historia de "gangsters".

Por último, tenemos como reposiciones "LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS" y "TULIPAN NEGRO" presentando en cartel de la semana anterior "BUSCO TONTA PARA FIN DE SEMANA", "GUERRA ENTRE HOMBRE Y MUJERES" y "EL DIA MAS LARGO".

L. H.

DIPUTACION FORAL DE ALAVA

Por resolución de la Excmo. Diputación Foral de Alava se convoca a cuantos deseen la provisión, en servicios contratados, de una plaza de Técnico Superior Ingeniero de Montes aprobada por la Corporación en 27 de abril pasado. Al mismo podrán concurrir todos los que, hallándose en posesión del título de Ingeniero, cumplan con las demás condiciones señaladas en la convocatoria, que dirán expresamente tener. Tal plaza está dotada con honorarios mensuales de 30.000 pesetas, más una asigna, así como los honorarios correspondientes por las funciones no habituales.

Las instancias, dirigidas al Excmo. Sr. presidente de la Corporación, se podrán presentar hasta las 24 horas del día 24 de julio próximo, acompañadas de la certificación de notas de carrera, fotocopia del título e historial profesional y particular debidamente justificado.

Las bases de la convocatoria se publicaron en autante en el "Boletín Oficial de la Provincia de Alava" núm. 60, de 19 de mayo de 1973, y en extracto en el "Boletín Oficial del Estado" de 15 de junio pasado.

Vitoria, dieciocho de junio de mil novecientos setenta y tres.

V.º B.º

EL PRESIDENTE,

EL SECRETARIO,

Manuel María Lejarreta Alenda Antonio Mariano Millán López

DELEGACION
EN VITORIA

Director:

JOSE M.ª LLANOS

Cálculo Botelo, 3

Teléfono: 21-283,

21-282 y 25-283

GRAN LIQUIDACION

de mostradores para alimentación, droguería, confitería, etc. (más de veinte modelos), estanterías en chapa y madera, fruteros, botelleros, etc.
Precios de verdadera oportunidad.
LA CASA DE LAS ESTANTERIAS
Carquigiano, 1. Teléfonos 419.822 y 459.857.

Se venden pisos con garaje

viviendas de 5 habitaciones, 2 baños y cocina, en Segundo Ipiñeta, 10. En el mismo edificio, plazas de garaje, con independencia de las viviendas.
Informarán teléfono 42-43-42 (de cuatro a siete).

PALAS DE CADENAS CATERPILLAR mod.

941^B

80 HP al volante

capacidad cucharón:

1,15 m³

1.925.000 pts.

mod. 951^C

95 HP al volante

capacidad cucharón: 1,34 m³



BASE NORTE
AMOREBIETA (Bilbao)
Teléfs. 33 41 03-04-05.

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

F-19-73

VANGUARD CAHUÉ INDUSTRIAL S.A.

COMUNICAMOS A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA...

NUESTROS UEVOS UMEROS T ELEFONOS

antes 423523

ahora 453797
453914

SERVICIO TECNICO

con el agrado de ofrecerles nuestro más rápido y eficaz **SERVICIO TECNICO**, hemos instalado un **CONTESTADOR AUTOMATICO** que recoge todos los avisos durante las 24h. del día a través del TLF. 453797.

euskera bateratzen

UNIFICANDO EL EUSKERA

V
ADITZA (El verbo)

Antes de estudiar el verbo, queremos recordar las palabras de nuestro prólogo: "Como la mayoría de los euskólogos ha adoptado como base para la unificación el verbo guipuzcoano-navarro, en nuestros trabajos nos limitaremos principalmente a hacer un estudio comparativo del mismo, tal como se encuentra tanto en el lenguaje hablado (en las zonas correspondientes) como en los manuales" (respectivos): Umanol, López Mendizábal, Arrigarral, Campión (Guipuzcoano), Altuna, Zabala-Arana, Plácido Múgica, Estorres Lasa, Basarrika y Clabilla.

MATERIAL COMPARADO

Nalz, naz	Del, dut	Ditut
Zera, zara	Desu, dsum	Ditsum
Da	Du	Ditu
Gera, gara	Degu, dugu	Ditugu
Zerale, zarale	Desute, dsumte	Ditsumte, ditsum
Dira, dire	Dute	Ditush

MÉTODOS Y GRAMÁTICAS

NAIZ - TODOS LOS TEXTOS.
ZERA - TODOS LOS TEXTOS (Altuna: ZARA).
DA - TODOS LOS TEXTOS.
GERA - TODOS LOS TEXTOS (Altuna: GERA).
ZERATE - TODOS LOS TEXTOS (Altuna: ZARATE).
DIRA - TODOS LOS TEXTOS.
DET, DEZU, DU, DEGU, DEZUTE, DUTE: López Mendizábal, Campión, Arrigarral, Zabala-Arana, Oñativia.
DUT, DUZU, DU, DUGU, DUZUTE, DUTE: Umanol, Altuna (DUZU), Estorres Lasa, Basarrika, Múgica.
DITUT, DITUGU, DITU, DITUGU, DITUZUTE, DITUZUTE: TODO LOS TEXTOS (Altuna: DITUZUTE; Basarrika: DITUTE).

PIEBLOS Y COMARCAS

GUIPUZCOA (excepto la cuenca del río Deba) y NAVARRA.
NAIZ - GUIPUZCOA y NAVARRA (Lasa, Errendel, Oyartzun, Irún: NAZ; Ondarrabi: AMBAS) (Oñativia: NIZ).
ZERA - GUIPUZCOA y NAVARRA (con excepciones) Atau, Usturbi, Aya, Lasa, Errendel, Pasa S. J. Larraun: ZEA.
ZARA - Iruña, Ulsama, Esteribar, Erro (Basaburu: ZAA; Oyartzun, Atasu, Urdabai: ZA) (Aezkoa: ZIRA) (Oñativia: ZARATE).
DA - GUIPUZCOA, NAVARRA (Lasa, Ulsama: DA).
GERA - GUIPUZCOA, NAVARRA (Atau, Usturbi, Aya, Lasa, Errendel, Pasa S. J. Larraun: GEA).
GARA - Donostia, Ulsama, Esteribar, Erro, Urdabai (Larraun, Basaburu: GAA), (Oyartzun, Laita, Altasu: GA) (Aezkoa: GIRA).
ZERATE - GUIPUZCOA, NAVARRA (Atau, Usturbi, Aya, Lasa: ZERATE; Pasa S. J. Errendel: ZERATE; Oyartzun: ZARATE).
ZARATE - Ulsama, Basaburu: LARRAUN: + ZARATE (Esteribar, Urdabai, Erro: ZARATE) (Erro: + ZERATE; Aezkoa: ZIRATE).
DIRA - GUIPUZCOA, Betelu, Esteribar, Erro, Aezkoa (Usturbi, Aya, Lasa, Errendel, Pasa S. J., Oyartzun, Altasu: DIA).
DIRE - Oñativia, Ondarrabi (+ DIRA), Lasa, Donostia, Iruña (Zagana, Laita, Urdabai: DIB) (Basaburu, Larraun: DIB) (Larraun: DII).

DIT, DEZU, DU, DEGU, DEZUTE, DUTE: GUIPUZCOA (excepto Lasa, Errendel, Oyartzun, Irún: DUZU, DU, DUGU, DUZUTE, DUTE: NAVARRA, Lasa, Errendel, Oyartzun, Irún, Ondarrabi).

VARIANTES

DOT, DOZO, DO, DUGU, DUZU, DUE: Larraun.
DOT, ZO, DO, GU, ZUE, DUE: Laita.
DOT, DOZO, DO, DUGU, DUZU, DUE: Basaburu.
DO, DUGU, DUE, Atau, Irún: DUT, Atau, Usturbi, DEZU: Atau, Usturbi, DUZU: Lasa, Donostia, Iruña, Betelu (+ dute), Urdabai (Ulsama, Esteribar, Erro, Aezkoa: DUZU; Aezkoa: DUZUBI).
DUE - Atau, Segura, Betelu (Arbun: DUBIE).

DITUT, DITUGU, DITU, DITUGU, DITUZUTE, DITUZUTE: GUIPUZCOA, NAVARRA.

VARIANTES

TIUT, TIUZU, TIU, TIUGU, TIUZUTE: Lasa, Errendel, Oyartzun, Irún, Ondarrabi, Lasa, Donostia, Golineta, Ulsama.
TUT, TUZU, TU, TUGU, TUZUTE, TUZUTE: Iruña, Esteribar, Urdabai, Aezkoa.
TIUT, TIUGU, TIU, TIUGU, TIUZUTE, TIUZUTE: Laita, Larraun, Basaburu: TIOO, TIUZUTE, TIUGU, TIUZUTE: Laita: + DITUT, DITUGU etc.
TIUT, TIUGU, TIU, TIUGU, TIUZUTE, TIUZUTE: Betelu: Erro TIUT, TIUGU, etc.
DITUZUTE, DITUZUTE: GUIPUZCOA (con excepciones).
DITUZUTE, DITUZUTE: Arbun.

UNIFICACIONES PROPUESTAS

ACADEMIA DE LA LENGUA	COMISION LITURGICA	ERI-HIDE
Nalz, naz	Nalz, naz	Nalz
Zera, zara	Zera, zara, zira	Zera
Da	Da	Da
Gera, gara	Gera, gara, gira	Gera
Zerale, zarale	Zerale, zarale	Zerale
Dira, dire	Dira, dire	Dira
Dut	Dut	Dut
Dsum	Dsum	Dsum
Da	Da	Du
Dugu	Dugu	Dugu
Dsumte	Dsumte	Dsumte
Dute	Dute	Dute
Ditut	Ditut	Ditut
Ditsum	Ditsum	Ditsum
Ditu	Ditu	Ditu
Ditugu	Ditugu	Ditugu
Ditsumte	Ditsumte	Ditsumte
Ditush	Ditush	Ditush
Nalz	Dut	Ditut
Zera, zara	Dsum	Ditsum
Da	Du	Ditu
Gera, gara	Dugu	Ditugu
Zerale, zarale	Dsumte	Ditsumte
Dira	Dute	Ditush

CONCLUSIONES DEL AUTOR

Juan OñATIVIA

VENDO

magnifico piso en Gros, de 5 habitaciones, comedor salon, más servicios. JOSE GARMENDIA. San Marcel, 2, 2.

CAJAS DE CAUDALES

V. VEGA. Idiáquez, núm. 12. Teléfono 414.048.

ALZA

78 viviendas de renta limitada en construcción, completamente exteriores y espaldilladas situadas. Constán de: amplio salón comedor, tres dormitorios, cocina, baño y cocina.
Grandes facilidades de pago y posibilidad de ejecución. Calidad garantizada por IDOSA.

Informes, contratación y gestión
GABRIEL CALPASCIO
agencia inmobiliaria
gubay, 3 un subsolito



Patxi, 60 años, de Eibar, hacía cualquier cosa por ver un buen partido de pelota en Elgóibar...

O en Ermúa o en Marquina...
Pero había que echarle tiempo.

Por ejemplo cinco horas o más andando o a caballo por atajos entre los montes de su tierra para ver a los pelotaris de entonces.

¡Todos amigos suyos!
Buena época aquella.

Claro que para un buen aficionado, sigue habiendo buenos partidos y también estupendos pelotaris.

Y hay que ir a verlos.
Pero ahora por otra clase de atajos.

Sin ir más lejos, FERROVIAL Empresa Constructora, ha acabado las obras del Tramo Ermúa-Elgóibar de la AUTOPISTA BILBAO-SAN SEBASTIAN BEHOIA, para EUROPISTAS Concesionaria Española, S. A. y "Patxi" podrá hacer ahora ese trayecto en diez minutos sin que su hijo tenga que forzar el coche.

Así que el viejo "Patxi" está impresionado.

Porque FERROVIAL Empresa Constructora, ha resuelto uno de los más complejos problemas de ejecución de obras que haya planteado hasta el momento

una autopista europea. Con más de tres millones de metros cúbicos en desmontes realizados la mayor parte en roca. Y soluciones tan espectaculares como el viaducto de Chonta sobre Eibar.

FERROVIAL ha contribuido a que "Patxi" un buen vasco de 60 años, siga con su hijo la trayectoria de sus amigos, los jóvenes pelotaris.

Pero claro, ganando tiempo.

ferrovial
EMPRESA CONSTRUCTORA

BILBAO

Ermúa

Elgóibar

BEHOIA

24-VI-73

ALABA REPORTIVA

Jornada baloncestista en el Polideportivo con comienzo a las once de la mañana

Hoy, domingo, habrá ajedrez de jornada de baloncesto en el Pabellón Municipal de Deportes junto a Mendizorrotza.

El primer acontecimiento dará comienzo a las 11 de la mañana, y se trata de un partido amistoso de baloncesto femenino. Los equipos que se enfrentan son el Medina, de San Sebastián, y el Gasteiz, de Vitoria. Este encuentro es de devoción de la visita que a San Sebastián realizó el conjunto "gastetarra".

Esperamos presentar un bonito "match", pues el juego ejercido por las jugadoras del Medina es homogéneo y muy bien unido además de mover mucho y bien el balón.

Tras este encuentro amistoso, dará comienzo, a las 12.30, el se-

gundo partido de la fase inter-provincial de mini-basket. Se enfrentarán el campeón de la Rioja, el Calaborra, y el San Vitor, de Vitoria. Como se recordará en la primera confrontación el San Vitor salió victorioso. Por este motivo será por el que el conjunto vitoriano saldrá a la cancha con una táctica más bien ofensiva con el objeto de intentar neutralizar, y si se puede, superar, la ventaja adquirida por los vizcainos. Por otra parte los representantes del San Vitor jugarán con el fin de no sólo mantener la diferencia, si no también aumentarla.

Por todo esto, veremos un partido emocionante y disputado en el que igual reñen los nervios, pero esperamos que sepan superar todos los inconvenientes.

y lograr ofrecer un buen espectáculo de basket.

Terminado este encuentro se procederá a la entrega de los trofeos de campeón y subcampeón absoluto de Alava de mini-basket en la categoría de alevines, además de dos placas, una para el Colegio de Coraonistas y otra al humorista "Zape" por su colaboración en el "Día Nacional del Mini-basket". Estas placas son donadas por el Comité Provincial del Baloncesto y del Mini-basket en Alava.

También se hará entrega de trofeos para el campeón y subcampeón del partido celebrado entre el Calaborra y el San Vitor. Así que ya se sabe, bonita e interesante jornada a celebrarse hoy, domingo, a las once de la mañana, en el Pabellón Polideportivo de Mendizorrotza, al que esperamos asistan numerosos aficionados.

J. U. C.

BALONCESTO

Mañana lunes, rueda de prensa con el C. D. Vasconia

A las ocho de la noche en la Casa del Deporte

Mañana, lunes, habrá una muy importante reunión en la Casa del Deporte, que girará alrededor del C. D. Vasconia en su sección de baloncesto. Por los datos que hemos recogido, sabemos que el tema a tratar en celebrado y peliagudo, ya entra por dentro la cuestión económica, que de sobra es bien conocida, no ha sido todo lo bonanza que este club vitoriano se ha merecido, por su entrega total para dotar a Alava con un excelente equipo que ha mantenido muy dignamente al club en la Primera División Nacio-

nal

En la citada rueda de prensa, que mantendrá con todos los medios informativos alaveses se darán a conocer datos y detalles de lo que ha sido el actual temporada, y proyectos para la próxima, que estamos seguros nos traerá noticias de envergadura.

La hora de la citación ha sido efectuada para las ocho de la noche. De cuatro acaeció en la reunión expondremos un amplio resumen para conocimiento de nuestros lectores.

Hoy, en el pabellón de Landazuri, promoción de judo

Hoy, domingo, con comienzo a las 11 de la mañana, se celebrará, en el Pabellón Polideportivo de Landazuri, un festival de promoción de judo.

Intervendrán en este festival el Judo Club Gokyo, de San Sebastián; el Vitoria, con sus muchachos, y los judocas del San Vitor y el Pilar.

De muy buena se puede clasificar la actuación del Judo Club Vitoria en el II Trofeo Ciudad de Elbar, que se celebró en el frontón de dicha localidad.

Los equipos participantes fueron Tofu, de Madrid; Bilbao,

San Sebastián, Anoeta, Naldi, Wara, de Irún; Armeria, de Elbar; Tolosa, Nardiel, de Zaragoza, y Vitoria. En total 9 conjuntos. Resultó vencedor el equipo del Tofu, de Madrid; resultando subcampeón, por equipos, el Judo Club Vitoria, que en la final perdió con los madrileños. Aunque no consiguió obtener el trofeo de campeón, recibió el de subcampeón, donado por el Ayuntamiento de Elbar. Esto demuestra el gran momento por el que atraviesa Vitoria en relación al judo.

J. U. C.

Para las fechas del 11 y 12 de agosto...

Se trabaja intensamente para organizar una gran tirada de pichón natural

Dos impresionantes tiradas a escala internacional, con los mejores tiradores españoles, de la especialidad se están programando para las fechas del 11 y 12 de agosto. Habrá premios que sobrepasarán las 150.000 pesetas, con inscripciones que girarán alrededor de las 5.000.

Esta gran tirada de pichón natural, lleva vicio de una completa realidad, es la Federación Alavesa de Caza lo autoriza, ya que en principio, la organización del permiso a la Sociedad de Tiro Ibaña, que son quienes han proyectado estas dos impresionantes tiradas que atraen indudablemente la atención de los muchos aficionados a este deporte.

Otro punto importante, es as-

er que se está proyectando celebrar en Vitoria alguna tirada al plato rociado, y para ello, con el fin de comprobar de cerca las fórmulas que se emplean, el presidente de la Sociedad de Tiro Ibaña, José Ángel Martínez Alava, se trasladó ayer a Olaberrieta (Vizcaya), a una prueba en la que intervendrá y estudiará la posible adaptación al campo de tiro Ibaña.

Para hoy, domingo, se celebrarán en Elbar, y en Alameda, interesantes tiradas al plato para todas las categorías con clasificación única. En la villa salvaterrena con horario de las 10.30 de la mañana y en Alameda (Ibaña) a las 4 de la tarde.

F. J. G.

El torneo empresarial de pelota sigue con ritmo

En la tarde del viernes se celebraron, en Prontón Vitoriano, los cuatro encuentros de pelota correspondientes al Torneo Empresarial, que arrojan los siguientes resultados:

Paleta, segunda. — Artaraz, Heigüita (Michellin), 25; Artaraz, Goya (Auria), 21.

Partido de total superioridad de los del Michellin, 25 pelotari que más destacó fue Heigüita.

Paleta, primera. — Larremendi, Yus (Banco Vizcaya), 35; Sáez, Echeburu (Cegasa), 21. Encuentro de total color de los representantes del Banco Vizcaya. Las mejores jugadas corrieron a cargo del delantero vitoriano Larremendi.

Paleta, tercera. — Este partido se suspendió por incompatibilidad de la pareja de Cegasa. Por este motivo se preparó un partido amistoso entre Cortázar y Angulo contra Araco y González, resultando vencedores los primeros por 35-22. Cortázar, bien respaldado por Angulo.

Paleta, cuarta. — Este encuentro también hubo de suspenderse.

por no presentarse la pareja de Gabiñondo.

Los partidos a celebrarse mañana, lunes y pasado mañana, martes, son los que siguen:

Paleta, primera. — Industrias Yor contra Banco Vizcaya.

Paleta, segunda. — Auria contra Michellin.

Mano, segunda. — Forjas contra Aranzabal.

Mano, tercera. — Renault contra Michellin.

Paleta, tercera. — Echeburu contra Excelentísimo Ayuntamiento.

Mano, tercera. — Banco Vizcaya contra Forjas.

Mano, segunda. — Michellin contra Grupos Diferenciales.

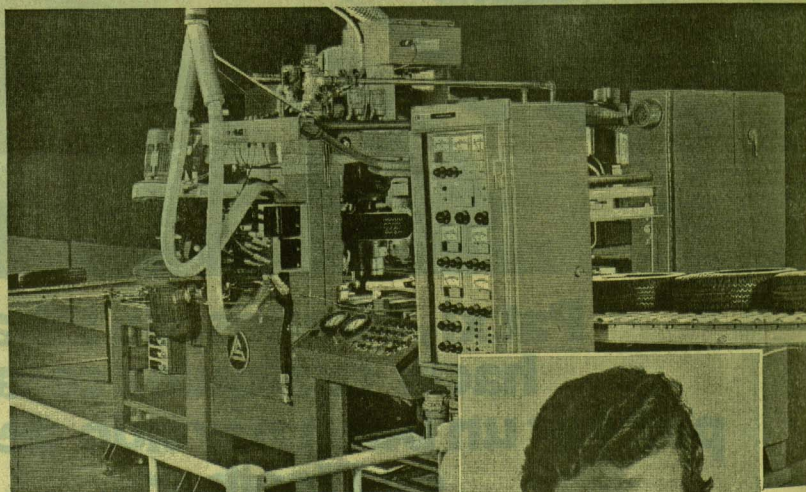
Estos encuentros son los últimos que se celebrarán puntuales para la clasificación. Los días 2 y 3 de julio próximo se celebrarán las semifinales. Los campeones de estas semifinales disputarán las finales a celebrarse en un solo partido cuyo día de celebración ya se dará a conocer.

J. U. C.

Llegan los neumáticos

CALIBRADOS

una iniciativa de GENERAL



ALBERTO RUIZ GIMENEZ

Campeón de España de Rallyes 1970 y Vencedor en 8 competiciones nacionales de 1971 nos da su opinión:

"... he montado en mi coche particular los nuevos SPRINT-JET CALIBRADOS, comprobando que esta iniciativa de GENERAL supone un insospechado conjunto de ventajas. Nunca le había sacado tanto partido a un vehículo de serie..."

CALIBRADOS

neumáticos comprobados electrónicamente por computadora para obtener...

- Carrocería sin desajustes
- Supresión de vibraciones
- Conducción firme y sin ruidos
- Agarre en cualquier terreno
- Adherencia idéntica en las cuatro ruedas
- Seguridad a toda prueba
- Mayor kilometraje.

SPRINT-JET

Campeón de los radiales, y ahora...

CALIBRADO



NEUMÁTICOS GENERAL

En todo el mundo... Símbolo de Seguridad

24 - VI - 73

El deporte en nuestros pueblos

EL DEPORTE EN EIBAR

GRAN PREMIO SAN JUAN DE TIRO DE PICHÓN EN ARRATIE. — La Sociedad de Tiro de Pichón de Eibar, organiza para el próximo día 25, lunes, su tradicional tirada de pichón "Gran Premio San Juan, con alicut que encabeza estas líneas y de carácter con handicap provincial, bajo el reglamento de la Federación de Tiro de Pichón, en su magnífica finca de tiro de Arratie.

El programa a desarrollar es el siguiente:

A las tres horas, comenzará la tirada.

A seis pichones: dos cerros.

Handicap provincial.

Inscripción: 3.000 pesetas.

Socios: 1.800 pesetas.

Las inscripciones se admitirán hasta el final de la semana y hasta, concediéndose 100.000 pesetas distribuidas como sigue:

- 1.— 15.000 pesetas y trofeo.
- 2.— 13.000 pesetas y trofeo.
- 3.— 12.000 pesetas y trofeo.
- 4.— 11.000 pesetas y trofeo.
- 5.— 10.000 pesetas y trofeo.
- 6.— 9.000 pesetas y trofeo.
- 7.— 8.000 pesetas y trofeo.
- 8.— 7.000 pesetas y trofeo.
- 9.— 6.000 pesetas y trofeo.
- 10.— 5.000 pesetas y trofeo.

Además se concederán premios especiales para los tiradores socios de Tiro de Pichón de Eibar, por cortesía de la Sociedad de Casa y Pesca de Guernica, para la tirada del día 1 de julio de la citada localidad vizcaína.

Primer socio clasificado, un abono.

Segundo socio clasificado, un abono.

Los ocho trofeos donados para esta tirada corresponden a las casas Banco de Bilbao, "El Trust Eibarres", S.A. de Eibar, Patricio Elorri, S.A. de Legazpi, Zabala Hermanos de Elgueta, Hijos de Victor Aramberrí, Escopetas del Rendo, don Benito Guitasola y Armas Lau, S.A. Este trofeo se destina para el primer clasificado con escopeta de fabricación nacional.

Es de esperar ante este gran lote de premios tanto en metálico como en trofeos, animará a la gran masa de tiradores de la región, para hacer acto de presencia en la cuna de la fabricación de escopetas de casa, y que al igual que en las tiradas celebradas últimamente en Arratie que serán favorecidas con el apreciado por todos el sol y la buena brisa del Cantábrico.

COMENTARIOS AL TIRO DE PICHÓN. — Tenemos referencias que ante la organización de tiradas de pichón en Durango, Guernica, Arrigorriaga y Amorebieta, en las que organizan en colaboración de sus Ilustres Ayuntamientos, concedir 100.000 pesetas en premios, y ante esto la Sociedad de Tiro de Pichón de Eibar se ha visto obligado por la importancia de la industria villa anera, a elevar también el premio en metálico a 100.000 pesetas y las ciudades cuatro localidades vizcaínas conceden premios de regularidad consistentes en dos abonos para las tiradas federativas de Bilbao y otros dos abonos para tiradas federativas (agosto) de Arratie (Eibar). Cesa las plausibles de las Sociedad de Casa y Pesca de las citadas localidades y otro especial para la de Guernica a conceder como premios a Eibar, dos abonos para su tirada en beneficio de los tiradores socios de la Sociedad, de Tiro de Pichón de Eibar.

EL DEPORTE EN ICATZEGUETA

TORNEO COMARCAL DE PELOTA A MANO PARA PELOTARIS AFICIONADOS Y JUVENILES. — Organizado por la Sociedad Euzkoitza de Icaztéguieta, con motivo de las fiestas patronales de dicha villa.

Primero, podrán participar en el torneo pelotaris en posesión de la licencia federativa correspondiente a julio 1973, de jugador aficionado o juvenil.

Segundo, el torneo se jugará en las modalidades siguientes: aficionados, dentro del cuatro y medio, mano individual y juveniles, mano por parejas. Las parejas de juego se ajustarán al reglamento nacional de pelota, siendo las decisiones de los jueces inapelables.

Cuarto, la organización del torneo abonará por partido a los aficionados, en concepto de dieta, 100 pesetas, y a los juveniles, 50.

Quinto, las parejas deben presentarse un cuarto de hora antes de la hora fijada para el partido. Caso contrario serán sancionados con una multa de cien pesetas. Caso de no presentarse quince minutos después de la hora fijada para el partido, se considerará el partido como perdido.

Sexto, la fecha de inscripción expira el día 3 de julio. Las inscripciones se harán en la Sociedad Euzkoitza a partir de las siete de la tarde los días laborables.

Séptimo, si algún pelotari que desee participar en este torneo y no esté en posesión de la licencia federativa correspondiente, deberá traer para inscribirse, tres fotografías y abonar 20 pesetas.

Octavo, cualquier otro punto no reseñado en estas normas, será resuelto por el comité organizador.

Noveno, los partidos se jugarán en el frontón cubierto de Icaztéguieta.

CATORCE TIRADAS AL PLATO EN CESTONA

Hasta la misma Federación de Tiro ha quedado gratamente sorprendida por las catorce tiradas al plato organizadas para este verano por la Sociedad de Casa y Pesca "Ur-Oilo" de Cestona en colaboración con el Ayuntamiento local, Casa de Ahorros, etc. a celebrar en la campiña de Baido hasta el 10 de septiembre próximo.

Se bastan animados y asistencia de tiradores se celebran las dos primeras competiciones los pasados 10 y 17 del presente. El domingo (San Juan) se disputa el I Trofeo de Herrero "Chato". Anteriormente los trofeos disputados fueron el del Ayuntamiento y el Trofeo Cervena el León.

Las posteriores tiradas son: 1 de julio: II Trofeo "Gran Hotel Balneario de Cestona"; 8 de julio: III Trofeo de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián; 15 de julio: V Trofeo "Gran Hotel Ansona"; 22 de julio: II Trofeo de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa; 29 de julio: III Trofeo de la Sociedad Recreativa "Gure Txokoa"; 5 de agosto: II Trofeo de la Pelotería y Joyería "Txanaka"; 12 de agosto: II Trofeo "Construcciones Unanue"; 26 de agosto: Primer premio un trofeo local; 2.— Cuatro conejos, y 3.— Dos conejos; 2 de septiembre: XI Trofeo de la Sociedad de Casa y Pesca "Ur-Oilo"; 9 de septiembre: XV Trofeo del Ayuntamiento de Cestona; 16 de septiembre: Premio especial para tiradores locales; 23 de septiembre: Primer premio especial para tiradores locales; 30 de septiembre: Un trofeo local; 2.— Tres conejos; 3.— Dos conejos y 4.— Un conejo.

Las tiradas darán comienzo a las 11 de la mañana. Regla del nuevo reglamento de la Federación Nacional de Tiro al Plato. Todo tirador se hará responsable de los acci-

dentos y deperfeitos que pudiera dar lugar. La comisión se hará responsable de los accidentes que pudieran producirse en el campo de tiro. La Dirección queda facultada para variar el desarrollo de la tirada, al a juicio las circunstancias lo exigen. Habrá servicio de bar y cartuchería. Quedan invitados todos los tiradores de la cuna del Urola. Habrá un trofeo donado por Vicente Juaristi de Eibar para el tirador local más regular.

Hasta aquí el gran programa de las 14 tiradas al plato, número nunca alcanzado en nuestra villa y que con toda regularidad procuraremos informarnos con toda la amplitud de detalles que nos sean facilitados por la organización.

Para terminar un aviso de la Sociedad de Casa y Pesca "Ur-Oilo" para sus socios a quienes recuerda si son poseedores de armas de escopeta, extendidos con anterioridad al 31-12-72 la obligación de renovarlo, pudiendo dirigirse al domicilio social (Bar Alcoria) los domingos de 10 a 12 de la mañana, con el permiso válido y el carnet de identidad. Asimismo abonará la cuota correspondiente al año 1973, al solicitar dicha licencia. También se renovará cualquier otro permiso de armas, según fecha de expedición de la anterior, agradeciendo la entidad que toda documentación se solicite de una vez, o sea, licencia, permiso de armas y seguro.

MOTOCICLISMO

Prueba de velocidad en Jaizkibel

Hoy en el Jaizkibel, entre las doce y la una de la tarde, se disputará una prueba de velocidad correspondiente al 25 Circuito Internacional Motociclística de los Pirineos, prueba que totaliza 335 kilómetros sobre el recorrido Pau-San Sebastián-Pau.

Durante la celebración de esta prueba selectiva estará cerrada la carretera de acceso al Jaizkibel, por cuyo tramo desde Loro se ascenderá hasta el Alto.

Hay pilotos de Italia, Francia, Alemania e Inglaterra y la competición es de las más impor-

tales, en su género, que se celebra en la región vascotranspirenaica, en su género, que se celebra en la región vascotranspirenaica, en su género, que se celebra en la región vascotranspirenaica.

La organización general está a cargo de la Unión Motociclista de España, con la colaboración de la Real Moto Club de San Sebastián.

Oportunidad terrenos en Alza

En primera línea y con plan parcelas reducidas

EDIFICABILIDAD: 5,5 m² / m²

Precio intercomunitario 7.

FACILIDADES DE PAGO.

Informes, contratas y gestión

Agencia Inmobiliaria

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO

GABRIEL CALFAROSO



Cuentas Corrientes para Comerciantes

Interesantes ventajas: amplia gama de servicios, comodidad en sus operaciones, e INFORMACION PERMANENTE.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA



LA CRONICA DEL "TURF"

La carrera reservada a los precoces, la más nutrida del programa de Madrid

Esta tarde se disputa la reunión anterior al Gran Premio de Madrid, prueba que acapara todos los años la máxima atención y donde participan los mejores caballos, por tanto, las carreras de esta tarde son para los modestos, destacando por su dotación la Gran Carrera de Venta -Trofeo Coca Cola, que se resiente de número de participantes a pesar de contar el ganador con 100.000 pesetas. Son cinco los que tomarán la salida, destacando por su mejor condición, Foncho y Totano.

Comenzará la reunión con el Premio Picos de Europa a correr sobre la distancia de 2.000 metros, figurando cuatro participantes, siendo Lohengrin y Miralva preferidos a Snobismo y Mosjoukine.

A continuación se disputa una prueba reservada a los obstáculos en la modalidad de "steple-chase", a correr en fórmula de handicap sobre la distancia de 3.800 metros. Se comenta la dureza del recorrido y la poca preparación de los caballos para abordar estos obstáculos, con un número de caídas en las dos anteriores actuaciones respetable, teniendo en cuenta los caballos participantes. Aún siendo mañana menor la distancia, es muy posible que queden desmontados algunos caballos.

Se inicia la apuesta quintupla con el handicap Premio Ming, con seis participantes a correr sobre la distancia de 2.200 metros. Es carrera de difícil pronóstico con algunos caballos poco contrastados todavía. El Papayo y Fie intentarán resolver algunas dudas al ser llevados por Carabel y R. Martín, respectivamente, influyendo en la crítica que los cita con mayor frecuencia.

A continuación el handicap Premio Radio España, a disputarse sobre la distancia de 2.200 metros. Son cinco los participantes, quedando algo aplastado en el tope inferior Sombrina y sin que el aprendizaje que le montó pueda beneficiar del descargo. Los cuatro restantes tienen sus partidarios.

El Premio Lore-Toki es para los precoces «dos años», resumiendo el lote más nutrido de esta tarde. Su distancia es de 1.800 metros. Teniendo en cuenta el origen, única referencia que tenemos de la mayoría

de los participantes, se cita a Princess Solar como favorito debutante, y a Tabatha por conocer la pista.

Figura como última carrera del programa el handicap Premio Hallespont con siete participantes a cubrir la distancia de 2.400 metros. Son los favoritos los primeros de la relación que pueden llevar el peso asignado, en tanto los últimos de la lista, o no se benefician del descargo que les corresponde por la monta de un aprendiz o en algún caso recargan por no poder dar el peso asignado.

NUESTROS PRONOSTICOS

Premio Picos de Europa: LOHENGRIIN - MIRALVA
Premio Puerto de Santa María: VINATERO - CAPPY
Premio Ming: EL PAPAYO - FIE
Premio Radio España: KOPAL - LLAMECAN
Premio Trofeo Coca Cola: FONCHO - TOTANO
Premio Lore-Toki: TABATHA - PRINCESS
Premio Hallespont: YAGO - ROCKANY

CRIN BLANCA

¿cuales son las ventajas de mi ahorro?

- Yo encontré la respuesta a esta pregunta desde que inicié mi relación con la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián.

- Voy depositando mis ahorros en la libreta y en cualquier momento tengo el dinero a mano para atender los gastos que puedan presentarse.

- Por otra parte, mi libreta me permite conseguir los créditos necesarios para la compra del piso, del coche, para los estudios de mis hijos, o para las vacaciones de la familia.

- Además, la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián me ofrece otras cuentas de ahorro, que tienen la misma seguridad y una mayor rentabilidad.

- Todo ello me ha llevado a la conclusión de que MI AHORRO en la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián me ofrece muchas ventajas, manteniendo mi dinero seguro, pero, además, vivo.



UN SERVICIO ES INTERESANTE CUANDO ES UTIL.
SERLE UTIL ES NUESTRO OBJETIVO

Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián



Montañismo

El G. M. Ibai a Piedrafita

Los días 29, 30 y 1 de julio, se desplazan al Circo de Piedrafita, donde podrán ascender a los montes de Pico de Inferno (3.061), Balaitous (3.064), Gran Fache (2.030), etc.

La salida será el día 29, a las cuatro de la mañana, con parada en Pamplona.

Para mayor información llamar a los teléfonos 361890 y 429006.

PARA SORDOS

LA CASA SIEMENS LANZA UN NUEVO APARATO "SANTO" CONTRA GOLPES SOLICITADO EN SUMISAN, TECNICOS ESPECIALISTAS SE LO MOSTRARAN

SUMISAN

C. MIRACRUZ, núm. 7, SAN SEBASTIAN
Teléfonos 419.823 - 423.494.



CARRETERILLAS ELEVADORAS Y TRANSPORTADORAS

• Manuales
• Eléctricas
• Diesel
de 1000 a 3000 kgs.



MAQUINARIA INDUSTRIAL S.A.

C. Maquet, 35-37 - MAÑRESA
Teléfono 07 21 009

Representante en la zona:
EXCOMAC
Méndez, 14
SAN SEBASTIAN

Esta noche, presentación de Jacobo Rossy y del piel roja, Indio Araucano, en Tolosa

La empresa del frontón Beotibar de Tolosa, anuncia para esta noche a las once menos cuarto, una gran gala internacional de lucha libre, con tres interesantes combates, plagados de grandes alicientes, toda vez que en el transcurso de los mismos tendrá la presentación por vez primera en un ring europeo, de los luchadores Indio Araucano, el piel roja de los dedos magnéticos, que en el rincón tiene como ayudante a su bella esposa Tina, y la del campeón israelita Jacobo Rossy, que han sido contratados por la empresa nacional de lucha libre y cuyo debut será precisamente en el ring del frontón Beotibar en esta noche.

La gala internacional de esta noche.

Indio Araucano, actual campeón de Sudamérica de los pesos pesados, es el discípulo predilecto del inolvidable Inca Periano, que hace unos años maravilló a los aficionados es pañoles por su limpieza y vistosidad en la presa y llevándose en Indio Araucano un fiel seguidor de esa magnífica escuela de la lucha libre americana. Para darle réplica en este su debut en los rings europeos, se cuenta con otro luchador de gran vistosidad, tal como el olímpico en Roma, Brailito Valiz, quien no opuso el más mínimo reparo para encerrarse entre las doce cuer-

das frente al campeón sudamericano, en el que no pudo enfrentarse en su tierra por donde ha regresado esta semana.

Pero sin duda alguna el mayor interés de los aficionados estará pendiente del debut del campeón judío, Jacobo Rossy, que tenemos referencias que no se repara en los más mínimos en sus victorias y malos modos sobre el ring para poder adjudicarse la victoria. Su debut en España será en el catón a cuatro luchas por relevos, formando coalición con otro campeón, el irascible Antonio Iñez, que no se desmerecerá en lo más mínimo de la dureza y violencia de su compañero turco. Para dar réplica a esta dura fuerza de serie, se cuenta con el actual campeón mundial de los pesos ligeros, Pedro Bengoechea, y Mariano Guzmán, campeón de Europa de la misma categoría, dos hombres dotados de una fuerza tremenda y que al ser peleadores nobles en sus actuaciones, no por ello dejan de poseer la altura de sus rivales cuando estos les obligan a tener que recurrir a métodos violentos. Sin duda alguna que será la gran pelea de la noche.

PUBLICAS

Iniciándose la gala con la pelea entre la gran primera española de la lucha libre, Carlos Plata, frente a Juan Bengoechea, dos luchadores de una gran limpieza y deportividad en sus presas.

El programa completo, que como señalamos dará comienzo a las once menos cuarto de esta noche en el frontón Beotibar de Tolosa, es el siguiente:

Pesos medio-ligeros: a las 11.05 minutos.
Carlos Plata, contra J. Bengoechea.
Pesos pesados: a las 11.20 minutos.
Indio Araucano (campeón sudamericano), contra Brailito Valiz (olímpico en Roma).
Catch a cuatro o lucha por relevos, a un asalto de 30 minutos o a dos decisiones.
P. Bengoechea (campeón del mundo) y M. Guzmán (campeón de Europa), contra Jacobo Rossy (campeón de Israel) y A. Moriana (excampeón de España).

BOX

GAÑE MAS DE
30.000 PTAS.
MES

siendo TECNICO EN TRANSISTORES en poco más de un mes.
Aproveche oferta lanzando en España del famoso Curso WICK acelerado por correo que incluye envío por correo receptor siete etapas, circuito impreso, dos entes. Pida hoy mismo folleto gratis sin compromiso. Administración H.A.R. Tallers, 21, Barcelona. (Aut. Ministerio)

Importante grupo financiero

precisa cubrir varias plazas de jefes administrativos para sus sociedades filiales.

SE OFRECEN:

- Retribución a convenir según aptitud.
- Trabajo variado y activo.
- Posibilidades de promoción.

SE PIDE:

- Pericia Mercantil y conocimientos muy variados.
- Residir en cualquier capital de provincia de España.
- Servicio militar cumplido.

Interesados dirigirse a Sr. C. Díaz, Miguel Anel, 21, 4.º planta, Madrid-14.
(Ref. O. C. Nat. nº 11.874)

El "boicot" de Wimbledon, último baluarte del amateurismo inglés

La sanción a Pilic, un pretexto para recordar viejas rencillas

AMENAZAS E INTENTOS DE INTIMIDACION

Madrid, 23. (Por José Meléndez de la Agencia AIF). — El tenis más importante del mundo se juega en esta hora, está a punto de comenzar un año más, pero en diferentes condiciones que las anteriores que dieron a Wimbledon la merced fama de

catedral de un deporte señorial que ha llegado a hacerse de moda, así como el fútbol y el boxeo.

Cuando el recinto de Wimbledon abra mañana sus puertas para dos semanas de tenis que ha soñado ser el mejor del

mundo, el campeón del año pasado no estará en la pista central para defender su puesto, porque el norteamericano Stan Smith es, además de campeón, miembro de la "Asociación de Tenistas Profesionales" y como jefe de su comité de disciplina tendrá que pensar en el castigo que le de imponer a sus compañeros rebeldes, que han despedido la orden de boicot.

Las dieciséis pistas de Wimbledon parecen dieciséis valles prados, porque las 22 horas de lluvia caída en Londres esta semana ha puesto su hierba brillante y magnífica. Llega para el espectáculo tenístico, faltará, sin embargo sobre las nubes famosos que han prometido seguir las órdenes de Boicot.

tro del torneo, ha tenido que recurrir a los cubetas de serie de 16 a ocho y ahondar mucho en el torneo de clasificación para sustituir con muchos entusiastas, inexpertos a las estrellas que han despedido. Sin embargo, el espectáculo de Wimbledon se pondrá mañana en marcha a pesar de todo, porque tiene fuerza para sobrevivir por sí solo.

Será un paseo para el mundo, el tenis, pero en fraude no se puede afirmar nada.

Sin embargo, los efectos de la actitud de los jugadores profesionales se perciben en los propios circuitos del juego. Hoy se han denunciado amenazas e intentos de intimidación por parte de miembros de la asociación de tenistas profesionales a varios de los jugadores que han decidido jugar. A Eile Nastase y al británico Roger Taylor no les faltan sus compañeros. A John Lloyd, jugador británico de la Copa Davis, le amenazaron abiertamente para que se retirara. Y este estado de cosas ha empujado, ante el público, el más efecto que los directivos de la Asociación han producido con sus milidécimas de decisión.

Finalmente, el ministro británico de Deportes, Eddon Griffiths, que trató indebidamente de contemporizar en el problema, está sumido a fuertes presiones para que haga en la Cámara de los Comunes una declaración detallada de las verdaderas razones del boicot, que el congreso. Con lo que, de hacerse así, el tenis mostrará una saca cara de intereses, rencillas y egoísmos que nada tiene que ver con el deporte.

Urrain y sus proyectos

El inmediato, reconquistar el título de campeón de Europa

Madrid, 23. (Aif). — El Campeón de Europa de los grandes pesos en la pista de José Manuel Ibar Urrain, según lo ha declarado el pugil guipuzcoano esta mañana a un redactor de Aif.

«A primeros del mes de julio me concentraré en Torrelodones, para, sin prisas, prepararme para disputar el Campeonato de Europa, que es mi meta inmediata», ha manifestado Urrain.

José Manuel quería haberse concentrado antes, pero tuvo que postergar unos días su proyecto. Se torció el tobillo derecho en Cestona y eso le ha hecho que retrasara un par de semanas su concentración.

«Aunque lo tengo algo hinchado — afirma Urrain —, pero lunes vendré de nuevo a Madrid para concentrarme en Torrelodones a próxima semana».

Urrain quiere entrenarse y prepararse para la conquista del Campeonato de Europa sin prisas. «Creo que estaré a punto a finales de agosto, porque voy a ver las cosas despacio, sin forzarlas», afirma, para agregar que antes de intentar el título europeo su plan es hacer una pelea para coger distancia y ring.

Referente a la pelea que le ofrecieron por el título mundial, esta tenía que hacerse en julio, por lo que no la acepta, ya que no hubiera subido al ring en perfectas condiciones.



«Por el momento pienso en el título de Europa. Luego vendrán otras cosas».

La noticia de la semana

Madrid, 23. (Especial para Pirella, por MANUEL COMEZ ARISTEGUI).

Suspecho que la sanción a Pilic ha sido el pretexto de los tenistas para iniciar su rebelión. Y la verdad es que han sido listos para elegir el momento. Han tenido suerte en que la cosa sucede en las vísperas de Wimbledon. Porque, dado el tradicionalismo tenístico y la categoría del torneo del All England Club, la postura de los tenistas, su enfrentamiento con la Federación Internacional de este deporte, tiene más resonancia y adquiere mayor relieve. Alcanza, podríamos decir, el nivel del escándalo.

Hasta ahora, unos cuantos años, ya sabemos que el tenis de alta competición estaba centrado en los torneos de Wimbledon, Forest Hill, Roland Garros y la Copa Davis. Y ya sabemos que los organizadores de los torneos se apoyaban en la oficialidad de estos y en su dependencia de la Federación, para que los jugadores fueran la base del espectáculo y apenas partícipes de los beneficios económicos. Pero las cosas han cambiado. Con la instauración de los torneos "open", la evolución del tenis ha experimentado una sensible, una importante evolución. Las viejas estructuras ya no sirven. La comercialización del tenis es un hecho indubitable. Y se ha acostumbrado de forma impresionante en los últimos años. Son muy elevadas las cantidades de dinero que se mueven en cada torneo y cada vez son más los torneos que se celebran. Los jugadores tienen prácticamente todo el año ocupado. Ya no buscan la gloria ganando alguno de estos torneos tradicionales. Ahora buscan el dinero allí donde está. Y esto ocurre fuera de Wimbledon, fuera de Roland Garros y fuera de Forest Hill. Y, por supuesto, fuera de la Copa Davis. Y ni la Federación Internacional ni las federaciones nacionales están en situación ni, por supuesto, preparadas para hacer frente a todos los problemas que plantea este tenista de ahora.

Sólo en algunos países, entre ellos España, las principales figuras del tenis internacional están en realidad sujetas a la disciplina de la Federación. Siempre, claro está, que ésta les abone mediante contratos importantes cantidades — millones de pesetas en todos los casos — y, además, les concede cierta libertad para conseguir otros notables ingresos económicos mediante acuerdos con los organizadores de los torneos.

La dirección del tenis se ha ido escapando poco a poco de las manos de las federaciones. El mango de la sartén ya no está en sus manos. Lo tienen las organizaciones de tenistas profesionales, los propios tenistas constituidos en asociación y los organizadores de los torneos, que cuentan con el apoyo de grandes empresas y compañías comerciales para hacer realidad los torneos con grandes cantidades de dinero como premios y como compensaciones para los jugadores.

La Federación Internacional, que ya hizo condiciones, ha perdido fuerza y autoridad. Y tal y como están las cosas, no va a tener más remedio que claudicar. Porque el tenis de hoy a nivel internacional habrá de estar regido por un organismo en el que tengan parte y parte, voto y voto, no sólo los tenistas de las federaciones nacionales, sino los organizadores de los torneos y los jugadores.

A todas luces, el boicot no producto de la evolución que se ha sufrido el tenis en los últimos años, convirtiéndose en un espectáculo que ofrece insuperables fuentes de ingresos y, por lo tanto, se presta a especulación para los promotores al cuido del negocio. El profesionalismo se introduce en el tenis hace unos años con gran fuerza y Wimbledon, último baluarte del amateurismo romántico, le tendió la mano hace tres años. Las huestes de Lamar Hunt entraron en el torneo y el promotor norteamericano se quiso llevar la parte del león, produciéndose el primer problema. Por tanto, la sanción de ahora al yugoslavo Nikli Pilic que ha producido el boicot se antoja como un pretexto para recordar viejas rencillas.

El capitán Mike Gibson, arbi-

DR. LUIS EIZAGUIRRE

CORAZON Y PULMON

Comenta: Nueva, 17, 1.º Izda

Horario: 11 a 1 y 4 a 1

Tel. 413.450 San Sebastián

VARICES HEMORROIDES
Tratamiento más eficaz
SIN DOLOR SIN TIRAR
Zalobeta 4-2 De 10 a 12 días

embargo seguridad con
un motor fuera-borda YAMAHA
de 15 CV. 150 cm. 3.ª marcha
de 100 km. hora en 44 s. 1.ª serie
1973. Tel. 41.82.1. 1.ª serie

MIL PESETAS DIA

gana un técnico de televisión.
Logro en poco tiempo desde
que casa con el famoso Com
Telekey, ídolo y económico.
Recibirá gratis material para
moderno televisivo.
Pide folleto sin compromiso.
I. H. A. B.
Talleres, 2.º Barcelona-1
Autorizado Ministerio

Aire para vivir

Torrentes de aire controlado para los que quieren respirar. Usted regula la temperatura y disfruta de un aire limpio y depurado.

URAL, le da ese aire lleno de garantías... Comodidad, tranquilidad, mayor rendimiento intelectual y físico en su trabajo.

Para equipos de aire acondicionado, cuando piense en frío o en calor, consulte con los profesionales URAL.

URAL, aire para vivir.



EVINRUDE
Agente exclusivo para Guipúzcoa
NAUTICA VILLANUEVA
«LA BOULIQUE DE LA NAUTICA»
Donde podrá admirar los maravillosos fuera-borda EVINRUDE y comprobará QUE ES LO QUE TIENE «EVINRUDE» QUE OTROS NO TIENEN

NAUTICA VILLANUEVA
Calle Marí, 21 (Subida al Castillo).
San Sebastián.
Teléfono 41.16.17.
Embarcaciones, motores y accesorios.
FACILIDADES: 24 MESES

MOTOMARSA

gana un técnico de televisión.
Logro en poco tiempo desde
que casa con el famoso Com
Telekey, ídolo y económico.
Recibirá gratis material para
moderno televisivo.
Pide folleto sin compromiso.
I. H. A. B.
Talleres, 2.º Barcelona-1
Autorizado Ministerio

SAN SEBASTIAN
Eustasio Amilibia, 1 - Tel. 45.25.71
Plaza de los Estudios, 1 - Tel. 45.39.16
BILBAO
Elcano, 33 - Tel. 43.16.12 - 43.16.16
PAMPLONA
Navarro Villanueva, 23 - Tel. 23.52.40
VITORIA
Nueva Fuera, 27-29 - Tel. 21.42.25

Para los europeos de baloncesto

Yugoslavia, Italia, Bulgaria, Francia y Grecia, en el grupo de España

Madrid, 23. (AHP). — Según el sorteo efectuado por la conferencia permanente de la Federación Internacional, España ha quedado encuadrada en el grupo «B» de la fase previa de los Campeonatos Europeos de Baloncesto que del 27 de septiembre al 4 de octubre próximos, se celebrarán en Barcelona y Badalona.

El grupo de España en el que figuran también los equipos de Yugoslavia, Italia, Bulgaria, Francia y Grecia jugará sus partidos en Barcelona mientras que las selecciones agrupadas en el «A» es decir, Unión Soviética, Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Israel y Turquía en Badalona.

Alemania Federal figura como país suplente y entraría en competición, de forma automática, caso de que se produjera algún «forfait» de última hora.

El calendario de las competiciones, según el sorteo, es el siguiente:

Grupo «A»: Primera Jornada, 27 de diciembre. Checoslovaquia-Israel; Polonia-Unión Soviética; Turquía-Rumania;

Segunda Jornada, 28: Checoslovaquia-Unión Soviética; Israel-Rumania; Polonia-Turquía.

Tercera Jornada, 29: Checoslovaquia-Rumania; Unión Soviética-Turquía; Israel-Polonia.

Cuarta Jornada, 1 de enero. Checoslovaquia-Turquía; Rumania-Polonia; Unión Soviética-Israel.

Quinta Jornada, 2: Checoslovaquia-Polonia; Turquía-Israel; Rumania-Unión Soviética.

Grupo «B»: en Badalona, primera Jornada, 27 de septiembre. Grecia-Italia; España-Yugoslavia; Bulgaria-Francia.

Segunda Jornada, 28: Grecia Yugoslavia; Italia-Francia; España-Bulgaria.

Tercera Jornada, 29: Grecia Francia; Yugoslavia-Bulgaria; Italia-España.

Cuarta Jornada, 1 de octubre. Grecia-Bulgaria; Francia

España y Yugoslavia-Italia. Quinta Jornada, 2: Grecia-España; Bulgaria-Italia; Francia-Yugoslavia.

En estos campeonatos están previstas dos jornadas de descanso, los días 30 de septiembre y 3 de octubre, disputándose la fase final los días 4 y 5 de octubre.

A pesar del alto nivel competitivo de todas las selecciones que participarán en este Euro-Basket 73, el seleccionador nacional español Antonio Diar Miguel, se ha mostrado satisfecho por el resultado del sorteo, ya que, según dijo a AHP, España deberá luchar contra viento y marea por la consecución del segundo puesto del grupo, plaza que automáticamente le daría opción para disputar los cuatro primeros puestos.

«Por descontado hay que suponer que Yugoslavia se alzará con el primer puesto, por lo que la lucha se centrará en nuestro grupo por el segundo lugar, posición que disputarán las selecciones de Italia, Bulgaria y España».

Por otra parte, la conferencia permanente de la FIBA ha acordado conceder la organización de los campeonatos europeos de la categoría «B» a celebrar en 1975 a Alemania Occidental, mientras que Finlandia, Portugal, Grecia, Turquía, Inglaterra y Escocia han solicitado la edición de 1977.

Al comenzar de la sesión, el presidente de la FIBA, señor Cemaco, tuvo unas palabras de felicitación dirigidas al jugador internacional español Emiliano Rodríguez, presente en esta última jornada del congreso.

LA COPA DE EUROPA

En lo que respecta a la Copa de Europa de clubes campeones, se ha celebrado el siguiente programa:

31 de julio. Fin de inscripción colectiva.

25 de agosto. Fin de inscripción individual definitiva.

25 de setiembre. Sesión de la comisión organizadora, en Madrid, con el fin de elaborar el calendario definitivo.

8 de noviembre. Dieciséis avos de final, partidos de ida.

15 de noviembre. Dieciséis avos de final, encuentros de vuelta.

29 de noviembre. Octavos de final, ida.

6 de diciembre. Octavos de final, vuelta.

10 de diciembre. Sesión de la comisión organizadora con los presidentes de los clubes calificados para los cuartos de final de la Copa de Europa.

14 de marzo. Semifinales, ida.

21 de marzo. Semifinales, vuelta.

2 de abril. Final de la Recopa Europea masculina.

11 de diciembre. Sesión de la comisión con los presidentes de los clubes calificados para los cuartos de final de la Recopa de Europa, categorías masculina y femenina, también en Munich.

10 de enero. Cuartos de final, ida.

17 de enero. Cuartos de final, vuelta.

A partir de las anteriores fechas en el calendario entran también ya los equipos que disputen la Copa Korac.

14 de marzo. Semifinales, ida.

21 de marzo. Semifinales, vuelta.

2 de abril. Final de la Recopa Europea masculina.

3 de abril. Final de la Recopa femenina, ida.

3 de abril. Final Copa Korac, ida.

4 de abril. Final Copa Europea masculina.

5 de abril. Final Copa Europea femenina, ida.

10 de abril. Final Recopa Europea femenina, vuelta.

11 de abril. Final Copa Korac, vuelta.

12 de abril. Final Copa Europea femenina, vuelta.

Estas fechas, salvo las de las finales, corresponden a la Copa de Europa, categoría masculina y femenina. Los encuentros de la Recopa se jugarán un día antes, mientras que los de la Copa Korac tendrán lugar dos días antes.

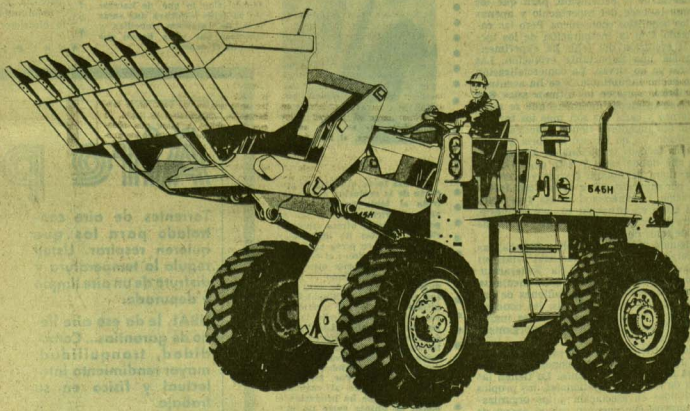
En honor de los campeones de hockey sobre hielo

En el restaurante del club se celebró una cena, exquisitamente servida como es habitual en él, en homenaje al entrenador y jugadores del equipo de la Real Sociedad de hockey sobre hielo, como premio a su brillantísima campaña al haber conseguido el doble título de campeón de España en liga y copa.

A los postres, el presidente del club, don José Luis Orbeago, hizo uso de la palabra para felicitar efusivamente a quienes tan alto habían subido volando el pabellón donostiarra y animarles a continuar por esa senda de triunfos. El capitán del equipo, Bartolomé, agradeció en nombre de todos sus compañeros el agasajo.

Finalmente el señor Orbeago fue entregando unos cuadros alegóricos con el escudo del club en relieve al entrenador, el norteamericano Reynold y jugadores.

ENASA remueve las tierras de España



Precisión en sus manos para nivelar terrenos.
con maquinaria de OBRAS PUBLICAS



Regaso

ALLIS-CHALMERS



CONCESIONARIO PARA GUIPUZCOA, NAVARRA Y ALAVA

RESA GUIPUZCOANA

ZABALETA, 55
Tel. 42 18 83-42 13 83
SAN SEBASTIAN

COVinsa

Avda. Carlos III, 67
Tel. 23 07 50
PAMPLONA

VENDO LOCAL

140 M2 CON BODEGA. TELEFONO 423.300.

Se vende nave de 500
metros cuadrados en
Madrid. Razón Anotado
69 de Elgoibar

polideportivo en Caahorra

Egozón, 23. (AHP). — Dentro de la primera visita oficial a Calahorra del delegado sindical provincial, don José Escrig Rosales, se ha procedido a la firma de las escrituras de cesión gratuita de terreno en los que será construido un polideportivo para la Organización Sindical.

El delegado recorrió los terrenos que iban a ser cedidos a la Organización Sindical para la construcción del polideportivo, causando una gran impresión, dada su proximidad a Calahorra y las peculiaridades de la zona. Finalmente, después de constatar opiniones con las empresas y personas particulares que cedían los terrenos, fueron firmadas las correspondientes escrituras ante el notario de la localidad.

Los terrenos tienen una superficie de 13.555 metros cuadrados, con valor aproximado de dos millones y medio de pesetas. Se pretenden construir en ellos una piscina olímpica de 50 por 20 metros; dos canchas de baloncesto, otras dos de tenis, balonvolea, balonmano, frontón, piscin infantil de nueve por nueve metros; gimnasio cubierto, vestuario, bar, cafetería, despachos, oficinas y servicios complementarios. También habrá una zona verde de unos 4.000 metros cuadrados. Las correspondientes obras correrán a cargo de la Organización Sindical, con un presupuesto, en principio, de más de 15 millones de pesetas, y se hará todo lo posible para que el comienzo y terminación de las mismas gocen de la máxima rapidez.

TRAINERILLAS EN LA CONCHA

Guetaria, confirmando los pronósticos, venció en la I Jornada de la Liga de la Concha

Beraun, que sostenía un fuerte codo a codo con los guetarianos, se retiró mediada la prueba



En la bahía de la Concha se celebró ayer por la tarde la primera prueba de la Liga Guipuzcoana de trainerillas. Frente a esta que fue la segunda el pasado jueves por el estado de la mar, que fueron vencidos por numerosos aficionados que abarrotaban por completo el paseo Nuevo, Aquarium y el resto de la bahía, en la que se disputó una carrera entre las cuatro trainerillas que estaban ancladas para la tercera tanda, tras procederse al correspondiente sorteo.

En la bahía de la Concha se celebró ayer por la tarde la primera prueba de la Liga Guipuzcoana de trainerillas. Frente a esta que fue la segunda el pasado jueves por el estado de la mar, que fueron vencidos por numerosos aficionados que abarrotaban por completo el paseo Nuevo, Aquarium y el resto de la bahía, en la que se disputó una carrera entre las cuatro trainerillas que estaban ancladas para la tercera tanda, tras procederse al correspondiente sorteo.

APRETADA VICTORIA DE SAN PEDRO

En la primera tanda intervinieron San Pedro por la baliza número 1, Fuenterrabía «A» por la 2 y San Juan por la 3.

Tras la zaxapa inicial quedó rezagada la embarcación de Fuenterrabía para iniciar San Juan y San Pedro un fuerte codo a codo, con ventaja para los «sangundarras» en el primer largo al superar a los «camandorras» en tres segundos. En la segunda tanda, los que, aprovechando magníficamente la empolada de las olas, realizaban la segunda cizga en primera posición con cinco segundos de ventaja sobre San Juan, ventajó esta vez durante el resto del regato, con esta clasificación:

1. San Pedro, 15' 24" 8/10
2. San Juan, 15' 26" 8/10
3. Fuenterrabía «A», 16' 20" 8/10

ZUMAYA SE IMPUSO EN LA SEGUNDA TANDA

En esta segunda tanda regataron Zumaya, por la calle 2, San Sebastián por la 3 y Fuenterrabía «B» por la 4. Las tres embarcaciones realizaron el primer largo sumamente empujadas, para llegar a la cizga por este orden: Fuenterrabía «B», Zumaya y San Sebastián, con escasos segundos de diferencia. Así, al ser los donostiarros los que al aprovechar una ola de forma espectacular tomaron la delantera a la altura del Aquarium, posición esta que la cedieron poco más tarde a Zumaya, que superó a San Sebastián en 8 segundos en la segunda cizga y en 9 a Fuenterrabía. El tercer largo fue de neto dominio de los zumayanos, que fueron aumentando su ventaja sobre las dos restantes tripulaciones con el duelo entre donostiarros y ondonostiarros, con esta clasificación:

1. Zumaya, 16' 13" 4/10
2. San Sebastián, 16' 19" 4/10
3. Fuenterrabía «B», 16' 20" 8/10

MICHELIN, REGATO CONTRA EL RELOJ

Efectuado el sorteo para esta tercera tanda, entró en el mano a mano Michelin-Lasarte por la calle 2 y Trabajadores Portuarios por la 3. De salida se distinguieron notablemente los de Michelin, que superaron en 10 segundos en la primera cizga a los portuarios, que al regreso a la altura del Aquarium, optaron por el abandono al no poder dominar su patrón la embarcación en el oleaje, quedando por tanto los lasarteros en una prueba contra el reloj. Una última los dos fillos en el último largo, en los que quedó la trainerilla atravesada, perdiendo más de 30 segundos en los mismos para anotarse el siguiente tiempo:

1. Michelin-Lasarte, 15' 52" 2/10

GUETARIA CONFIRMO SU SUPERIORIDAD SOBRE EL RESTO DE LAS TRIPULACIONES

En la cuarta y última tanda intervinieron en el mano a mano Beraun por la calle 2 y Guetaria por la 3. Fue esta sin duda alguna la tanda más emocionante y nivelada, con dos embarcaciones lanzadas en pos de la victoria, sin que los de Beraun desearan su brazo a torcer, pero a superar a los guetarianos en la primera cizga. Al regreso a las balizas de la playa, Guetaria al aprovechar la empolada en dos olas, superó netamente a los de Beraun, superándolos en 8 segundos en la segunda cizga. Al bien así los guetarianos acortaron distancias en el tercer largo, pero al llegar a la altura del Aquarium los dos se vieron a la altura de la embarcación, empujados de agua, lo que les obligó a tener que abandonar, quedando en saltiro los guetarianos, que al verse contra el reloj redoblaron su remada para realizar el último largo en un tiempo verdaderamente increíble, con esta clasificación:

1. Guetaria, 14' 59" 1/10
2. Beraun, 15' 24" 8/10
3. San Juan, 15' 26" 8/10
4. Michelin, 15' 52" 2/10
5. Zumaya, 16' 13" 4/10
6. Fuenterrabía «A», 16' 20" 8/10
7. San Sebastián, 16' 39" 2/10
8. Fuenterrabía «B», 16' 43" 2/10
9. Beraun (sin tiempo por saltiro)
10. Trabajadores Portuarios (sin tiempo por retrado)

REPARTO DE PREMIOS

En el Club Náutico, una vez finalizada la regata, se procedió al reparto de premios en metálico y trofeos, por el orden inverso a la clasificación establecida:

1. Zumaya, 1.500 pesetas.
2. San Sebastián, 1.250 pesetas.
3. Fuenterrabía «B», 1.000 pesetas.
4. Fuenterrabía «A», 2.000 pesetas.
5. Zumaya, 2.500 pesetas.
6. Michelin, 2.500 pesetas.
7. San Juan, 5.000 pesetas y trofeo del CAT.
8. San Pedro, 6.500 pesetas y trofeo de la Junta Provincial de F. D.
9. Guetaria, 8.500 pesetas y trofeo del Ayuntamiento de San Sebastián.

CAMPEONATOS DE GUIPUZCOA DE BANCO MOVIL EN ORIO

Para esta mañana, comenzando a las 11.30, está señalado el campeonato de Guipuzco de remo olímpico por las categorías seniors y juveniles, con pruebas en las especialidades de «2 con», «2 sin», «4 con», «doble scull», «scull» y «dobles». Los nuevos campeones guipuzcoanos en cada una de las modalidades se clasificaron automáticamente para los campeonatos de España, que tendrán lugar el próximo mes de julio.

JORNADA DE BATELES EN TOLOSA

También en Tolosa los aficionados «vulgarizados» tendrán su clásico regata anual de bateles, con siete tripulaciones, que correrán en cuatro tandas, para regatear en solitario en la jornada de mañana, lunes, el bachel que invierte peor tiempo en la prueba de hoy domingo.

ATLETISMO

MARIANO HARO, TERCERO EN HELSINKI, EN LOS 5.000 M.



- (dos), 3-41,6.
3.—Pfaltz (Estados Unidos), 3-42,1.
4.—Omwanza (Kenya), 3-45,4.

Lanzamiento de peso:

- 1.—Al Fauerbach (EE. UU.), 20,35 m.

Lanzamiento de disco:

- 1.—Pentti Kahma (Finlandia), 62,82 m.
2.—Markku Touko (Finlandia), 62,32.
3.—Olin Powell (EE. UU.), 61,68.

Salto de altura:

- 1.—Stones (Estados Unidos), 2,20 m.
2.—Pesonen (Finlandia), 2,11.
3.—Häkkinen, 2,08.

Salto de longitud:

- 1.—William (Estados Unidos), 7,76 m.

400 m. lisos:

- 1.—Musika (Estados Unidos), 46,8 segundos.
2.—Sang (Kenya), 47,1.
3.—Asati (Kenya), 47,4.

1.500 m. lisos:

- 1.—Johammed (Etiopía), 3-40,5.
2.—Hilton (Estados Unidos), 3-41,6.

La carrera fue ganada por Ben Jipcho, de Kenia, en 13 minutos, 40 segundos y 8/10, seguido del etíope Vokasa, en 13-47-4/10, y Haro, tor-

OFICINAS Y CALLES COMERCIALES en el GRAN CENTRO COMERCIAL TORRE DE ATOCHA

(más de 2.000 m.² de superficie)

PUDIENDO PARCELAR A GUSTO DE LOS COMPRADORES



Un Centro Comercial de indudable rentabilidad para su negocio por la enorme afluencia de público de San Sebastián, y provincia debido a su privilegiado emplazamiento.

AL PIE DEL EDIFICIO TORRE DE ATOCHA SOBRE LA FUTURA ESTACIÓN DE AUTOBUSES Comunicando directamente con la estación del F.C.

INFORMES:

EN LAS OFICINAS DEL EDIFICIO «TORRE DE ATOCHA»
Teléfono 424399 - SAN SEBASTIÁN

PRUEBA EN EL RAIKAK - BAT

C. D. DONOSTI

Después tuvo lugar la prueba popular y el reparto de premios de campeonato de la ciudad con gran éxito.

El presidente señor Lopez, hizo uso de la palabra, para felicitar a los participantes y al organizador, como también agradecer a los donantes de premios.

Y por último destacó la labor que desarrolla dentro de la ciudad, José Luis Gorrañechea, por su arte culinario.

Todos ellos fueron muy aplaudidos.

La fiesta sigue —reunión extensiva de comensales— resultó sumamente agradable.

LA DIRECTIVA

Ayuntamiento de Hernani

Se convoca concurso sustenta para adjudicar los trabajos de construcción de dos planes reguladores, 1-2.000 y 1-500, con la implantación del nuevo régimen de contribución urbana y revisión del plan general de ordenación.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas de este Ayuntamiento.

El presente anuncio se ha publicado en el B.O. DEL ESTADO el 2 de junio de 1973 y en el de la PROVINCIA el 28 de junio de 1973.

La apertura se verificará el 28 de junio de 1973.

Hernani, 14 de junio de 1973.

EL ALCALDE

J. Arévalo-Motonáutica

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

MOTORES FUERA-BORDA

MERCURY

TOMOS

BRITISH SEAQUIL

Embarcaciones a motor y vela.

Repuestos y reparación.

Pago a convenir.

ENTREGA INMEDIATA

Exposición y venta

ISABEL II, 4, PLAZA MARINOS, 4 y 5



A las seis de la tarde, en Alcibar Anatasa y Tolosa, en la final de la Copa Guipuzcoana de aficionados

La brillante trayectoria por parte de Anatasa y Tolosa en pos del título de campeones nacionales de aficionados, será truncada para uno de ellos al término de esta última eliminatoria que se iniciará esta tarde a las seis en el terreno de Alcibar, correspondiente a la jornada de ida de las semifinales del Campeonato de España de aficionados, y cuya reanudación tendrá lugar el próximo jueves en Berastain.

El sexto nos dejó que Anatasa y Tolosa se enfrentaran en las semifinales, desde este que será apasionante de principio a fin ante la Mística Búsqueda por los cuatro puntos para llegar a la final y ver de retener el título nacional en Guipuzcoana, al ser el actual poseedor del mismo el lechavato. Así, así nos encontramos a señalar este choque entre el Anatasa y Tolosa, como la auténtica final del Campeonato de España de aficionados, por aquello de que el vencedor tendrá las mismas posibilidades para alinearse con el título frente al ganador de la otra eliminatoria entre el Lorea y Caacere.

La actuación en la villa de...

La Convención del Fútbol Regional en un bello folleto

El pasado mes de marzo, por vez primera en nuestra historia, se celebró la I Convención de Fútbol Regional, que se celebró en el Hotel Monte Igúzquiza a representantes de los clubes, federativos, jugadores, técnicos, árbitros, prensa y club guipuzcoanos en número tal que rebasó las más optimistas predicciones. El éxito fue absoluto y del mismo se hizo eco en su día la mayor parte de la prensa nacional, mereciendo igualmente el interés de las federaciones regionales y clubs de todas las categorías. La Federación Guipuzcoana de Fútbol acaba de editar el folleto que recoge, en un breve resumen de lo que se trató por los diferentes ponentes, que vamos a publicar, don Vicente Acabedo, don Francisco Sánchez, don Tomás González, don Luis María Lafita, don Juan Izaguirre, don José González, don Juan Izaguirre, don Salvador Zaldúa, don José Villalón y los doctores don Miguel María Behavara y don Juan Naves. También se recogen, fotográficamente, varios momentos de los actos, que demuestran el interés que se dedicó a la Convención y la armonía de su desarrollo, otro éxito al sumar a los muchos que está obteniendo la Federación Guipuzcoana, presidida por un deportista tan dinámico como es Jesús Tejada.

VACACIONES PARA SU HIJO

Colegio Virgen de las Nieves

LA MOLINA (GERONA) - TELÉFONO 9

Padres de la Sagrada Familia

JULIO Y AGOSTO

BARANAS: Repaso y recuperación, en grupos reducidos, para alumnos de E.G. B. y Bachillerato. Clases de idiomas. Ambiente sano y familiar, en el mejor paisaje del Pirineo (1.300 metros de altura).

ACTIVIDADES: Actividades recreativas, deportes, piscina, cine, excursiones, etc.

Información explicativa e inscripciones, al Padre secretario.

TEODORO AGUIRRE
SISTEMAS OFICINA

EXPOSICIÓN Y VENTAS
AVDA. SANCHO EL SABIO, 6
SAN SEBASTIÁN

NUEVOS TELEFONOS

451116 Y 456993

TERRENOS Y PABELLONES INDUSTRIALES EN

Andoain - Hernani - Lasarte - Martutene, Orio - San Sebastián - Tolosa y Villavieja.

Agencia Inmobiliaria CALPARSORO

Garibay, 3 SAN SEBASTIÁN

mermado las facultades de ambos cuadros con esas anteriores eliminatorias, de domingo y jueves consecutivos en los octavos y cuartos de final, por lo que serán miles de aficionados curdidos los que estarán en la jornada de ida de Anatasa y Tolosa, como la auténtica final del Campeonato de España de aficionados, y cuya reanudación tendrá lugar el próximo jueves en Berastain.

Tampoco una puede decirse para señalar su favorito por los resultados obtenidos en sus anteriores confrontaciones a lo largo de la actual temporada durante el campeonato regional y el Campeonato de Aficionados de Guipuzcoana. En la primera de las competiciones, el Tolosa, se apuntó una bella victoria por 1-0, en los terrenos de Berastain y Alcibar, si bien más tarde en la final de aficionados de Guipuzcoana, se impuso al Tolosa por 3-1, adjudicándose el título de campeones.

Por otra parte la marcha de los aficionados de Guipuzcoana, en las diferentes eliminatorias nacionales, es muy parecida, al haber dejado en la cuneta el Anatasa, al Portugalete, subcampeón de Vizcaya, Respecto a Euzkadi, los dos equipos campeones de aficionados de Asturias y Vizcaya, con cinco victorias y una sola derrota, si bien en la final de aficionados de Guipuzcoana, se impuso al Tolosa por 3-1, adjudicándose el título de campeones.

En cuanto a la suma de goles a favor y en contra, la nivelación es también muy parecida, con los 17 tantos anotados por los 12 curdidos marcados, que dan una ligera ventaja al Anatasa, al bien encajó 3 dianas, más 7 por 4, el Tolosa en los seis partidos disputados.

Queda para el Anatasa, el factor campo en esta primera confrontación de fuerzas, sea un pequeño handicap pese a disputarse el choque en su propio feld, el barro que no creemos haya desaparecido de Alcibar, tal como quedó el pasado jueves en su cita con el Erandio, no será el más apropiado para el fútbol matutino de los aficionados, y al mucho mejor para el Tolosa por su mayor fuerza y veterania, que podrá defenderse mucho mejor de los ataques locales. En cambio donde podrán darse las cosas a la inversa será en Berastain donde el Anatasa podrá jugar mucho más a gusto, al

clamado insistentemente por los aficionados del Borussia. Conseguido el gol del triunfo, el Borussia se limitó a contentar los numerosos ataques del Colonia, que provocaron nuevas ocasiones de peligro ante la meta de Kleff, uno de los jugadores más destacados del Borussia.

A pesar del acoso final de sus oponentes el Borussia logró mantener la mínima diferencia.

En la segunda mitad, el Borussia se limitó a contentar los numerosos ataques del Colonia, que provocaron nuevas ocasiones de peligro ante la meta de Kleff, uno de los jugadores más destacados del Borussia.

En la segunda mitad, el Borussia se limitó a contentar los numerosos ataques del Colonia, que provocaron nuevas ocasiones de peligro ante la meta de Kleff, uno de los jugadores más destacados del Borussia.

En la segunda mitad, el Borussia se limitó a contentar los numerosos ataques del Colonia, que provocaron nuevas ocasiones de peligro ante la meta de Kleff, uno de los jugadores más destacados del Borussia.

igual que en Michellín en la pasada final donde dejaron patente su mejor juego que el Tolosa, adjudicándose el título.

La pelota está por tanto en el aire, sin que el resultado que pueda registrarse esta tarde en Alcibar deje al mucho menos decidida esta semifinal, a la que aguardan otros 90 minutos de emoción y "suspenso" en Berastain para el próximo jueves por la tarde.

El Tolosa, para el choque de esta tarde cuenta con la totalidad de su plantilla titular, salvo la baja del lateral derecho Oguay, que resiste en Berastain frente al Albi.

Por su parte Luis Sagazani, "el mister" del Anatasa, volverá a repetir la misma alineación del pasado jueves frente al Erandio con estos hombres: Martín; Olalde; Serrano; Jauristi; Olalde; Larrazu; Larrazu; Berastain; Jauristi; Jauristi y Sagazani.

ARRAZOLA

COPA GUIPUZCOA

Touring y Tolosa, los favoritos para la final

Para hoy domingo está señalada la jornada de vuelta correspondiente a las semifinales de la Copa Guipuzcoana de clubes regionales con estas eliminatorias: Larzábal, 11:30; Touring - San Ignacio (3-4); Txantxilla, 3:30; Hernani - Tolosa (1-3).

Los resultados registrados en la primera confrontación de fuerzas del pasado jueves, inclinan las balanzas favorables a los dos conjuntos que a priori señalamos como favoritos, Touring y Tolosa.

En Larzábal, los rentiereros que ya gozaron a los victoriosos del San Ignacio en su propio feld, deben volver a repetir su victoria incluído por mayor diferencia de goles, con lo que tendríamos a los galateros como los máximos candidatos para la adjudicación del título.

La ventaja de dos goles con los que viajó el Tolosa a Txantxilla, creemos que es más que suficiente como para pensar que los curdidos en Berastain su paso a la final del pasado jueves en Berastain, si bien en esta ocasión tendrán que luchar muy a fondo para poder mantener la misma, si tenemos en presente que no podrá contar con varios de los jugadores que actuaron en la pasada confrontación de fuerzas, al estar varios de ellos citados para el desplazamiento del primer equipo a Alcibar, donde se enfrentará en la jornada de ida de las semifinales del Campeonato Nacional de Aficionados al Anatasa. Pero aún así y todo, creemos que el segundo equipo del Tolosa, la revelación en el pasado campeonato regional de segunda categoría, tiene juego y fuerza como para salvar airoso esta su visita a Txantxilla, donde el Hernani precisa imponerse por 2-0 o por 4-1, para dejar en la cuneta a los curdidos, tarea ésta que no es tan sencilla.

Por tanto de darse las cosas dentro de la normalidad, todo parece indicar que tendremos al término de esta jornada el Touring y Tolosa como finalistas de la actual edición de la Copa Guipuzcoana.

CHUS



¡Oh irresistible naturaleza!

En VOLVO PENTA ha encontrado un "hueso duro de roer"

Aquí están para demostrarlo ocho genuinos motores suecos Volvo Penta Aquamatic. De 115 o 170 caballos en gasolina y de 75 o 105 caballos en diesel. Solicite más amplia información a:

VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.
AGENTE EN LA ZONA:
NORAY, S. A.
Eustasio Amilibia, 11 - Tel. 45 90 49, 45 90 50
SAN SEBASTIÁN

CASERO VENDO

a 9 km. de TOLOSA, pie carretera, agua y luz. Superficie de 125.000 m², parcelable. Oportunidad. DEL VALLE BEORLEGUI, Garibay, 24 - 2ª. Teléfonos 414.551 y 419.620 de San Sebastián. P. 414.551.

VENDO VILLA

ALDAPA-BEKO (OVARZUN), TELÉFONO: 423.300.

Yoaha

PELUQUERIA DE SEÑORAS Y CABALLEROS en plaza de los Estudios, 2, y Eustasio Amilibia, 3. Teléfono 418.923. Presta todo tipo de servicios. Tiene la satisfacción de comunicar la apertura de su peluquería para caballeros atendida por

SERVANDO

Así como servicio de manita filandera y masaje para ambos sexos. El servicio de peluquería para señoras permanentes abre los sábados, domingos y tarde.

CAZADORES

Taller especializado en barnizado de culatas de escopetas. Barniz japonés. Calle Ramón y Cajal, 4. Barnizador Luis. - Teléfono 42 02 45.

IGNACIO BARANDIARAN

IGNACIO Barandiarán es, sin el menor género de dudas, uno de los valores guipuzcoanos que contribuyen con su labor científica a enriquecer el conocimiento de la provincia fuera de ella, concretamente en este caso, en la Universidad de Zaragoza. Por la índole de sus trabajos — en realidad más bien alejados del área de interés de la mayoría de la gente — su tarea no tiene la resonancia que debería, si bien es de justicia señalar que su nombre salta recientemente a las páginas de los periódicos con ocasión de los interesantes trabajos de excavación realizados en la necrópolis romana de Santa Elena, de Irún, en los que el tuvo tan importante parte. Aunque ésta obtuvo mayor resonancia pública, en realidad ha dirigido 11 excavaciones, de las cuales cuatro se localizan en nuestra provincia: una prehistórica, Corte de Torre (Oyarzun); una romana, Santa Elena; dos medievales, Astigarrita y Altzorriz (si bien en ésta localizó una cueveilla de la Edad del Bronce). La publicación referente a Santa Elena (Irún) ocupa el lugar número 27 en su lista de títulos, a la que hay que agregar estos dos de los que hoy voy a dar noticia: y de esta bibliografía son doce los títulos relacionados directamente con las vascongadas. Realmente aunque Ignacio Barandiarán vive fuera de Guipúzcoa no podemos decir que Guipúzcoa esté fuera de él, y esto es algo que le tenemos que agradecer.

De las dos últimas incorporaciones al elenco bibliográfico del profesor Barandiarán, la más considerada es el libro titulado «Arte mueble del paleolítico cantábrico», un tomo de más de 250 páginas con abundantes fotografías y varios centenares de dibujos realizados por el mismo. Es un sólido tomo que forma parte de la serie de Monografías Arqueológicas editada por la Universidad de Zaragoza (en la cual publicó también, en el año 1967, otro titulado «El Paleolítico del Pirineo Occidental») y en el autor se ha propuesto hacer un inventario o «corpus» de las manifestaciones artísticas de este tipo, y también el llamado arte mueble, en una muy concreta y en un período determinado: éste es el Paleolítico, es decir, la fase más antigua de la prehistoria; aquella, el arte cultural cantábrico, que comprende los establecimientos humanos de Asturias, Santander, norte de Burgos, Vizcaya, Guipúzcoa y Navarra. La minuciosidad y detalle con que ha realizado Ignacio Barandiarán estas cosas rebasa toda consideración: son docenas páginas las que abarca el catálogo del arte mueble de dicho período y área.

Esta es sólo la segunda parte del libro — ya sólo bastaría para dar categoría de obra bien grande — que tiene una primera, de introducción general — una centena de páginas —, en la que el autor aborda cuestiones referentes al arte mueble, su ordenación y clasificación, y también una tercera parte — otro centenar de páginas — en la cual presenta una visión sintética de dicho arte, revisa cuestiones técnicas, estilo, temas, cronología, etc. Es imposible detallar en una sola línea como esta obra innumerable de Barandiarán — a lo largo de todo el libro, en realidad es una obra de científico y para científicos, pero como síntesis de su valor y significado no vendrá mejor que reproduciendo las palabras del autor con que se abre la introducción.

En el momento presente se asiste entre los especialistas en arte prehistórico a una profunda renovación de los métodos de investigación, se obtienen mejores texturas prehistóricas de cronología y evolución, y hasta se ofrecen sugerentes intentos de explicación de su significado.

Importante aporte — casi diría definitivo — a la innovación de la prehistoria — en el período y área propuestos — es la obra de referencia de Ignacio Barandiarán.

Mucha menor entidad — en número de páginas — tiene la obra publicada del profesor Barandiarán que voy a reseñar: se trata de una comunicación al XI Congreso Nacional de Arqueología, celebrado recientemente también en Zaragoza. Su título: «Notas para el estudio de la romanización de Guipúzcoa». En realidad está formada por dos partes:

En primer lugar, una serie de noticias o puntualizaciones partiendo del trabajo que publicó Michelena en 1936 sobre el mismo tema. Las novedades que aporta son importantes, son las que se localizan en la zona de Oteaso, el pecho del cabo Higuer, las excavaciones de la plaza del Juncal y de Santa Elena, una nueva lectura de la estela de Andarrriaga, unos teatros en Ventanilla (sobre cuya antigüedad expresa dudas). También se ocupó de desarrollo teórico el Atau y — aunque en forma de Guipúzcoa, por la relación que puede tener con la historia — el departamento de Bajos Pirineos, basamento de la Vieux, en el departamento de la frontera. Menciona algunos kilómetros al otro lado de la frontera. Menciona algunas de las rectificaciones que hace con respecto a la antigüedad romana que tradicionalmente venía haciendo con respecto al castillo de Altzorriz y a la iglesia de Astigarrita — afirmaciones que Michelena aceptaba «a beneficio de inventario» — y a continuación afirma que, todo lo más, son del siglo XII. Respectivamente, a juzgar por las excavaciones realizadas por él.

En la segunda mitad de esta comunicación hace unas consideraciones de tipo general, en las que va recogiendo y amplía los conceptos expresados en la comunicación que le envía para el tomo de actos de la I Reunión sobre la Romanización en el País Vasco — un tema que no acaba de salir, el texto mismo es el que el público conoce en el tomo de la Reunión — lo que, sinceramente, no deja de producirme verdadera satisfacción: ¡ahí es nada que otro un ilustrado especialista acepte y desarrolle los puntos de vista de uno!

José Luis Banús y Aguirre

los lectores son también periodistas

“Creemos que sería conveniente más diálogo entre los tertulios”

“La explosión demográfica podría ser más peligrosa que las explosiones atómicas”

En los periódicos, las erratas suelen aparecer con la misma puntualidad que los desfiles de astros por el firmamento. También contaminan el último cupón de «Tertulia». Y así, la pregunta que se brinda: «¿Qué sobra o qué falta en Tertulia?», apareció barajada con otra pregunta parásita.

El resultado fue que muchos conturlios no advirtieron la pregunta; otros tuvieron que utilizar una lupa para ceñirse al espacio en blanco, disponible; los más avezados emplearon un papel aparte.

Pero en resumen, las preguntas que se hicieron sobre «Tertulia» han sido correspondidas por un voto de confianza, prácticamente masivo. Con la máxima elocuencia que cabe en el mínimo espacio, Diego Urbino dice: «Gracias».

De forma general, el lector advierte en seguida que esta sección, con todos sus defectos, está escrita para él. En otras palabras, que «Tertulia» pretende huir de la noble solemnidad a la que se refiere hoy mismo el tertuliano que firma J. L. F.

Entre las sugerencias recibidas para mejorar esta sección — sección que, no hay que olvidar, está elaborada por los propios lectores y por nadie más — figuran algunas muy aprovechables. Entre éstas destacan las que proponen que se estimule más el diálogo entre los tertulianos, desplazando más el tema central y dando más cabida a las réplicas entre los mismos conturlios.

Pero, por esta semana, seguiremos «como decíamos ayer».

Escena I

Los tertulianos hablan de lo que encuentran bien o mal en «Tertulia».

BIRNOS. (S. S.) — ¿Qué le falta a Tertulia? Nada. ¿Qué le sobra? Las erratas de imprenta, muy frecuentes.

S. T. (S. S.) — Encuentro interesantes todas las opiniones: los viejos nos enteramos de cómo piensan los jóvenes y los jóvenes de cómo piensan los viejos. En «Tertulia» las opiniones de muchos jóvenes. Y supongo que ellos se enterarán de cómo pensamos nosotros.

J. M. M. (Durango) — Yo propongo que se concedan algunos premios, aunque fueran ideas simbólicas, para distinguir a las mejores aportaciones e ideas publicadas en «Tertulia».

LIBRA. (S. S.) — Es la primera vez que intervengo en «Tertulia», pues hasta ahora sólo fui espectador. Y lo hago hoy para decir que mi opinión es que algo tal como éste: simpático y popular, donde todos los

que tengan algo que decir pueden hacerlo.

ADELITA. (S. S.) — Yo, que era rarísimo cuando cogía un periódico, vi un día «Tertulia», y me he aficionado a ella. No he escrito hasta ahora por pereza, aunque siempre deseaba hacerlo; que se retiren la mayoría de los tertulianos, para dar más cabida a Diego Urbino.

OBSERVADORA. — Me gusta mucho «Tertulia» y los temas que tocan, pero siempre que los conturlios no ataquen a nadie.

L. ALICIBAR. — El tertuliano podría proponer el mismo tema saleroso, en lugar de criticar los temas de los demás.

SHALOM. — ¡Tertulianos! Yo estoy con «Agora», porque me gusta Tertulia. No hay nada que objetar a su marcha. Si en alguna ocasión no me gusta algo fue por culpa de algún que otro tertuliano, que se da un despachado, pero que muy bien criticándolo al sexo débil. Si

puede expresar una opinión sin llegar a decir las cosas atrevidas. Recordad: «La mujer mecánico, a callar»; «Incapaz de desempeñar debidamente un puesto de trabajo»; «Buena cocinera, pero claro, donde estamos los cocineros...»; y etcétera. Eso no me ha gustado.

ACUARIO. (S. S.) — A mí me parece, «Tertulia» está hecha para hablar y opinar sobre cosas que nos interesan, para saber lo que otros piensan sobre ellas, para encontrar ayuda u orientación al podernos. La considero una buena página, y yo diría que no falta nada; más bien sobran más de cuatro opinadores o aquilanes, que sólo ven lo que a ellos les interesa directamente.

ANITA. (Elbar) — A mí me parece que «Tertulia» está bien, yo quisiera que hubiera más diálogo entre los que participan.

TAMAR. (S. S.) — No sugiero ninguna idea nueva para «Tertulia», porque me parece que esta sección está fenomenal. En cuanto al chito de Rentería, creo que todos debemos interesarnos por todo y dar nuestra opinión, por modesta que sea. No hace falta ser «el encendido», aunque nos sugiera lo contrario «una Ota», quien parece ser la única persona que entiende sobre todos los temas.

URKO S. (S. S.) — «Tertulia», a mi gusto, me parece la sección más viva y humana del periódico. Para parecerse a una tertulia de verdad, sólo le faltarian los «tacos».

J. L. (S. S.) — Aunque lo siempre «Tertulia», he de confesar que no le tengo simpatía, pues en una ocasión envió algo que no fue nunca publicado. Eso es «dentro de lo que cabe» tiene demasiadas faltas, amigos.

BYRD. (S. S.) — No me he perdido un sólo día de «Tertulia» desde que empezó aunque nunca he colaborado. Me parece sencillamente genial; ni lo sobre ni le falta nada. Voy escribiendo como agradecimiento a los buenos ratos que he pasado.

JULIO. (Irún) — Yo daría menos espacio al tema central de cada semana, para fomentar más el diálogo sobre los demás temas. Los temas surgen y desaparecen demasiado deprisa, sin dar tiempo al diálogo, que debería ser la verdadera salsa, al como nos dijo Diego Urbino al principio.

F. (S. S.) — Yo encuentro lo que opinan los tertulianos de demasiado seco y petulante. Casi todos parecen dogmatizar, en lugar de mostrar más humildad y decir: «si me equivoco... Yo creo...».

F. G. B. (S. S.) — Diego Urbino debería dar a los conturlios una pequeña responsabilidad, al menos, para enterarnos de lo que le piensa.

(El resto de los conturlios expone opiniones diversas sobre otros temas.)

Escena II

MIGUEL ANGEL (Andoain) — Quisiera que alguien me explicara el porqué de las desproporcionadas que se observan en los periódicos: sobre el asunto Watergate estamos enterados con pelos y señales, hasta de la hora en que se alejaban sus protagonistas. En otras cosas, los salmos de forma más general y menos detallada.

DINGO. (S. S.) — Nos pregunta R. L. a qué nivel de riesgo se encuentra hoy el peligro atómico. Mi opinión es que,



Diego Urbino

que yo no se habla tanto de él, como se habla mucho de las armas nucleares, el peligro está en la mente, esperando sólo el momento oportuno en que la explosión demográfica sea aún más peligrosa que la explosión atómica. De aquí a pocos años, en este planeta habrá más personas que alimentos para ellas. ¿Cómo resolverlo?

M. L. R. (S. S.) — Para B. quien ahora las antiguas ferias, quienes eran usadas más niño y más ingenio. Pregunte a los niños de hoy si se divierten en las actividades ferias, y espere que le contesten que sí.

J. L. F. (S. S.) — Me acuerdo que Diego Urbino nos recomendó una vez decir «cara» en lugar de «faza», y emplear palabras sencillas. La brida está que aparece en INFORMACIONES: «La palcentidad de la fiesta de los toros es un síndrome concreto de transferencia lineal, al que se incorporea cinco estereotipos: estática, violencia, emotividad, axiología y valoración dimensional». Pero por si fuera poco, ¡han leído ustedes e artículo para aclarar lo del personalismo, que publicaba el viernes LA VOZ! Emplea así: «Los pautas del proceso acumulativo, exigen conducción durante la praxis gobernante del personalismo, en la praxis resistente... Yo, les juro, no he tenido fuerza para seguir».

MENCHU. (S. S.) — ¿Por qué el conturlio que firma S. C. me pone con las chicas que llamamos «Ducados»? ¿Qué peca de cometenos? ¿Conoce S. C. a qué precio está el tabaco rubio? Y si fumamos en pipa ¿qué le importa a usted? ¿Por qué los hombres a y las mujeres no? ¡No sea usted tan «camp», hombre!



CON TAL DE QUE NO SE HABLE DEL TIEMPO, TODA TERTULIA ES UNO DE LOS POCOS TEMAS QUE VAN QUEDANDO EN LA VIDA.



1. — Protestamos mucho de TVE, diciendo que son programas malos. Yo quisiera que RTF no los tiene menos. ¿Y ustedes? (I. T.)

2. — Desearía que alguien me explicara qué tiene la culpa de que las procesiones no vayan por todas las calles, como antes. Si es a causa del tráfico, ¿y las tambores? (J. L.)

3. — ¿Por qué no abundan en España los médicos como era Marcus Welby? Y conste que no me refiero a su físico, sino a su humanidad. (F.)

4. — Hemos discutido mucho entre amigos sobre Fuente y Ocaña. ¿Qué piensan los conturlios sobre la vida de cada uno? (R. G.)

5. — ¿Por qué se va usted lejos, en vacaciones, cuando otros muchos sueñan con venir a San Sebastián? ¿Es por el cambio de clima o por cambiar de amigos? (F.)

PARTICIPE EN LA TERTULIA

Entre los temas recibidos esta semana hemos escogido el propuesto por el conturlio «Libra», quien desea conocer las razones que tiene la gente para preferir el pueblo o preferir la ciudad.

1. — A la pregunta de si prefiero el pueblo o el campo a la ciudad, doy mi opinión personal:

2. — Propongo como próximo tema de Tertulia:

Dirija el sobre a

LA VOZ DE ESPAÑA. (Tertulia). Soroca, 23. San Sebastián.